

esdiplômés

N° 411 Automne 2006 2 \$

La revue des diplômés de l'Université de Montréal

A photograph of two men playing soccer on a grassy field. One man in a grey t-shirt and blue jeans is in the foreground, leaning forward with a soccer ball at his feet. Another man in a green t-shirt and khaki pants is in the background, also leaning forward. The background shows a lake and some houses under a clear sky.

La vie est un jeu, mais...

Le cerveau mystique

**Les images-chocs antitabac
sont-elles efficaces ?**

**Khiem Dao,
une histoire d'amour
avec Sainte-Justine**

Université 
de Montréal



Les diplômés de l'Université de Montréal bénéficient d'excellents avantages! En profitez-vous?

En tant que diplômé, vous bénéficiez de taux avantageux lorsque vous adhérez aux régimes d'assurances ci-dessous pour vous et votre famille :

- Assurance vie temporaire
- Assurance invalidité
- Assurance soins médicaux et dentaires

**NOUVELLE VERSION AMÉLIORÉE
BIENTÔT OFFERTE!**

manuvie.com/adum

Pour obtenir une trousse d'information gratuite sans obligation de votre part,
composez le **1 888 913-6333**
ou envoyez un courriel à **am_service@manuvie.com**

Recommandé par :

Les Diplômés

Université
de Montréal 

Établi par :

 **Financière Manuvie**

La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers

les diplômés

Les diplômés

n° 411 – Automne 2006



- 5 **MOT DE LA PRÉSIDENTE**
Nos diplômés à l'honneur
- 6 **DOSSIER**
La vie est un jeu
L'enfer du jeu
- 18 **PROFIL**
Khiem Dao : une histoire d'amour avec Sainte-Justine
- 24 **RECHERCHE**
Les érables de Norvège envahissent le mont Royal
Il n'y a pas de « module de Dieu » dans le cerveau
Le cerveau déteste les images antitabac sur les paquets de cigarettes
- 29 **FLASH RECHERCHE**
- 33 **DÉVELOPPEMENT**
Merci à nos généreux donateurs
Contributions remarquables des diplômés
- 38 **FORMATION**
Premier doctorat en études sur le cinéma au Canada
Création d'un programme en design de jeux
Les programmes de génie sont substantiellement modifiés
- 45 **ENTRE NOUS**
- 52 **ENTRE GUILLEMETS**
- 54 **LE CARNET**
- 60 **NOS DISPARUS**
- 62 **ACTUALITÉS UDeM**



ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'UDeM CONSEIL D'ADMINISTRATION

Andrée Grimard, présidente du conseil
Claire Deschamps, présidente de l'Association
Albert Dumortier, vice-président aux activités honorifiques et premier vice-président
Danielle Dansereau, vice-présidente aux communications
Louis Bernatchez, vice-président aux services aux membres
Yvan Cliche, vice-président aux finances
Gilles Legault, vice-président aux activités socioculturelles et régionales
Michel Cyr, administrateur
Dominique Vassart, administratrice
Antonine Boily-Bousquet, administratrice
Suzanne Lavallée, administratrice
Mostafa Ben Kirane, administrateur
François P. Granger, administrateur
Guy Berthiaume, administrateur
Michel Saint-Laurent, secrétaire général
REPRÉSENTANTS DES DIPLÔMÉS AU CONSEIL DE L'UDeM
Robert Panet-Raymond, administrateur
Jacques Gaumont, administrateur

REVUE LES DIPLÔMÉS

Editeur : Michel Saint-Laurent
Publicité : 514 343-6230
Responsable : Maria Medrano
Conseiller : Jean-Pierre Emmanuel
Collaboration : Mireille Leroux,
« Entre guillemets » et « Le carnet »
Impression : Transcontinental Interweb inc.
PUBLIÉE PAR LA DIRECTION
DES COMMUNICATIONS
ET DU RECRUTEMENT
Rédacteur en chef : Daniel Baril
Journalistes : Dominique Nancy
Mathieu-Robert Sauvé
Photographes : Claude Lacasse
Bernard Lambert
Directrice de la création : Michèle Langlois
Conceptrices-graphistes : Colombe Boudreau
Michelle Huot
Hélène Lavoie
Révision linguistique : Sophie Cazanave

Poste-publications Convention n° 400 62993

Siège social
3744, rue Jean-Brillant, bureau 410
C.P. 6128, succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3J7
Téléphone : 514 343-6230
Télécopieur : 514 343-5798
Courriel : diplomes@umontreal.ca
Prix au numéro : 2 \$
Abonnement annuel : 4 \$ À l'étranger : 8 \$

Les auteurs des articles publiés dans **Les diplômés** conservent l'entière responsabilité de leurs opinions. Toute reproduction est autorisée à condition de mentionner la source et les auteurs.

ISSN 0228-9636
Dépôt légal D-6880028
Bibliothèque nationale du Québec
Publiée deux fois l'an
Tirage : 170 000





Montreal mercredi 16 février 2005 Le plus grand quotidien français d'Amérique 12e année no 116 92 pages

LA PRESSE

MONTRÉAL JEUDI 23 OCTOBRE 2004
affairesaffaires.com

AFFAIRES

Inflation moins vigoureuse
La Banque du Canada dévoile ses projections

RICHARD DUPAUL

L'inflation a diminué plus rapidement que prévu ces derniers mois et sera de 2,6% en 2005, selon la Banque du Canada. Le taux de chômage continuera de baisser, mais pas à l'échelle prévue. Le rendement de la coupure de 100\$ en forte progression...

Les hauts et les bas de la finance. 7 jours sur 7, dans le cahier *La Presse Affaires*.

LAPRESSEAFFAIRES.COM

Nos diplômés à l'honneur



25^e ANNIVERSAIRE DE PROMOTION

Il y a 20 ans, l'Association mettait en place une activité spéciale afin de souligner comme il se fallait le 25^e anniversaire de promotion de nos diplômés. Devenue une tradition, cette rencontre occupe aujourd'hui une place im-

portante dans notre programme automnal d'activités.

Chaque année, cet anniversaire concerne plusieurs milliers de personnes au moment où leur carrière est déjà bien entamée. Ce moment privilégié suscite parmi nos membres un désir bien légitime de revoir les collègues côtoyés sur le campus de l'Université. L'activité que nous organisons revêt donc, d'abord et avant tout, un caractère festif, basé sur de joyeuses retrouvailles.

L'Association profite de cette occasion pour reconnaître les réalisations de certains diplômés. Plus de 110 personnes, diplômées de toutes les unités d'enseignement, ont été honorées depuis 1986, rejoignant ainsi les rangs du Club des diplômés émérites. Ces lauréats sont certes des exemples de réussite exceptionnelle dans leurs domaines d'activité respectifs, mais ils représentent aussi tous nos diplômés qui par leur savoir et leurs compétences jouent le rôle d'ambassadeurs de l'Université de Montréal.

Je vous invite à consulter cette liste impressionnante, de même que notre calendrier d'activités, sur notre site Web www.diplomes.umontreal.ca.

Si le cœur vous en dit, nous vous invitons à être des nôtres pour célébrer le 25^e anniversaire de promotion des diplômés de 1981. Vous trouverez, dans ce numéro,

tous les renseignements relatifs à cette activité, qui se tiendra le dimanche 19 novembre à compter de 11 h au Fairmont Le Reine Elizabeth.

9000 DIPLOMÉS EN 2006

Permettez-moi maintenant de m'adresser plus particulièrement aux quelque 9000 diplômés de l'année 2006. Je suis heureuse de souligner votre réussite et de vous transmettre les félicitations des membres du conseil d'administration. Nous sommes fiers de vous accueillir parmi nous et tenons à vous souhaiter tous les succès possibles dans votre vie professionnelle.

Évidemment, nous comptons sur votre soutien et sur votre participation pour assurer le dynamisme de l'Association. À cet égard, vous serez bientôt sollicités dans le contexte de notre opération « jeunes diplômés » et nous espérons que vous serez nombreux à répondre à notre invitation.

OCTOBRE, MOIS DES DIPLOMÉS

Le mois d'octobre ayant été désigné le « mois des diplômés », nous convions tous nos membres à prendre part aux différentes activités qui leur sont offertes. Un programme complet et détaillé du Mois des diplômés se trouve sur le site www.umontreal.ca/moisdesdiplomes.

Sachez profiter de cette manifestation pour renouer avec votre université et ainsi témoigner votre fierté d'appartenir à sa communauté.

A handwritten signature in black ink that reads "Claire Deschamps dnd".

Claire Deschamps

Chimie 1979

Médecine dentaire 1984



*Le jeu est si essentiel
au développement
de l'être humain que
les Nations unies
en ont fait l'un des
droits de l'enfant.*

**DOMINIQUE NANCY ET
MATHIEU-ROBERT SAUVÉ**



*La vie est
un jeu*

« Par le jeu, l'enfant découvre le monde qui l'entoure, acquiert une attitude positive à l'égard de l'action et des habiletés dans différents domaines. »



FRANCINE FERLAND,
CLINICIENNE ET
PROFESSEURE
D'ERGOTHÉRAPIE
À L'ÉCOLE DE
RÉADAPTATION

La scène est un classique de Noël : les enfants, après avoir déballé leurs cadeaux, se roulent dans le papier d'emballage en riant alors que les jouets neufs attendent dans un coin. « C'est vrai que les jouets ne sont pas essentiels au jeu, dit Francine Ferland. Ce qui compte, c'est l'état d'esprit. »

Cette ergothérapeute d'expérience, qui a écrit plusieurs livres sur les bienfaits du jeu, a déjà transformé son salon en terrain de pique-nique et s'est présentée à une soirée familiale portant au cou un collier de macaronis, œuvre de ses deux petites-filles. « Même pour l'adulte, le plaisir du jeu permet de se distancer des situations embarrassantes et d'aborder les difficultés avec un esprit ouvert. L'attitude ludique fait en sorte qu'on est plus apte à trouver des solutions originales aux embuches et à faire face à l'échec », affirme-t-elle.

Au cours de sa carrière de clinicienne et de professeure d'ergothérapie à l'École de réadaptation de l'Université de Montréal, M^{me} Ferland a observé des enfants de tous les âges et de toutes les conditions en situation de jeu. Sa conclusion : tout être humain a une forte prédisposition pour l'activité ludique. Mais l'enfant heureux joue plus facilement que celui aux prises avec des problèmes familiaux ou personnels. « Le jeu libre et spontané est un excellent indice de l'état de santé, souligne-t-elle. Malheureusement, les parents ont parfois tendance à sous-estimer l'importance du jeu dans la croissance de leurs enfants. »

Depuis 1959, le droit au jeu est « fondamental » aux yeux de l'Organisation des Nations unies. La Déclaration des droits de l'enfant précise, dans son septième principe, que « l'enfant doit avoir toutes possibilités de se livrer à des jeux et à des activités récréatives ».

Mais pourquoi le jeu est-il si important ? Selon Iona et Peter Opie, les premiers scientifiques à s'être intéressés à cette question dans les années 50, les enfants développent en jouant une « culture spécifique » à laquelle les adultes n'appartiennent pas. Le jeu leur permet de devenir autonomes tout en acquérant des habiletés manuelles et en communication. Dans un groupe de jeunes qui jouent,

les meneurs s'affirment, l'imagination est stimulée, le travail d'équipe prend forme... « Par le jeu, résume M^{me} Ferland, l'enfant découvre le monde qui l'entoure, acquiert une attitude positive à l'égard de l'action et des habiletés dans différents domaines. »

DU MACAQUE AU PÈRE MODERNE

Les êtres humains ne sont pas les seuls à aimer jouer. Le primatologue Bernard Chapais, professeur au Département d'anthropologie, rappelle que les mammifères sont en général très portés sur le jeu. Parmi les animaux domestiques, les chats et les chiens passent la plus grande partie de leur temps d'éveil à jouer. « Sur les plans social et moteur, le jeu est capital, explique l'anthropologue. Chez les macaques, c'est essentiellement par le jeu que le jeune reconnaît sa place dans la hiérarchie et qu'il teste ses limites. » Les primates, ajoute-t-il, doivent avoir des interactions avec leurs pairs pour apprendre à vivre en société. Une étude l'a démontré dès les années 60 : s'ils sont privés de jeux avec des animaux de leur âge, les chimpanzés en viennent à souffrir de déficits. ▷





« Le père est beaucoup plus physique que la mère avec ses enfants et c'est une excellente chose. »

DANIEL PAQUETTE,
PROFESSEUR
AU DÉPARTEMENT
DE PSYCHOLOGIE

Le jeu, chez les singes, répond à un code assez strict voulant, par exemple, que lorsqu'un cri est poussé il ne s'agit plus d'un jeu. Pour l'œil non averti, difficile toutefois de distinguer la partie ludique des luttes frénétiques dans la cage des macaques japonais qu'a longtemps possédés le professeur Chapais à Saint-Hyacinthe. « Leurs comportements ressemblent à de l'agressivité, indique le primatologue, car ce sont souvent des jeux de bataille. Mais, règle générale, une bouche arrondie signifie clairement qu'on s'amuse. »

Autre particularité chez les primates : l'activité ludique disparaît avec les années. Quand vient la maturité sexuelle, le seul jeu qui compte, c'est l'accouplement. Et alors là, on ne rigole plus. « Pour les jeunes mâles, c'est même très sérieux car ils doivent s'intégrer au groupe des mâles adultes. » Le jeu dans les rapports père-fils ou père-fille, cela n'existe pas ; le père et le fils sont des rivaux.

Pourtant, chez l'être humain, les pères qui jouent avec leurs enfants créent des liens plus positifs avec eux. Grâce aux jeux de lutte père-enfant à l'âge préscolaire, les jeunes apprennent à prendre leur place dans un monde compétitif de façon sécuritaire.

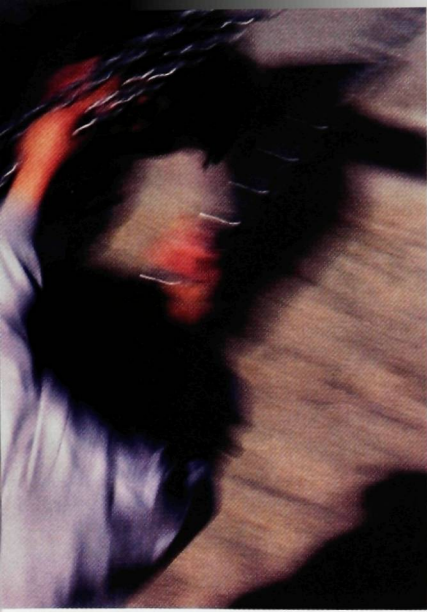
« Le père est beaucoup plus physique que la mère avec ses enfants et c'est une excellente chose », lance Daniel Paquette, professeur au Département de psychologie de l'UdeM.

Contrairement à ce que certains croient, les jeux de bataille entre parents et enfants peuvent diminuer l'agressivité des jeunes. « Ces jeux bien dirigés sont indispensables à la régulation des sentiments de colère et d'agressivité, donc indispensables à la socialisation, estime-t-il. Les enfants ont besoin de contacts physiques et les jeux de bataille leur en fournissent l'occasion. »

Depuis 11 ans, ce chercheur rattaché à l'Institut de recherche pour le développement social des jeunes étudie différentes facettes du phénomène de l'attachement, particulièrement chez les pères. Ses travaux sur le développement des enfants en difficulté l'ont convaincu que, pour bien s'insérer dans son groupe, l'enfant doit établir une relation privilégiée avec son père ou une figure masculine forte, ce qui passe

souvent par le jeu. « Les pères ou leurs substituts adoptent une fonction générale d'ouverture sur le monde auprès de leurs enfants, constate-t-il. Ils font des taquineries qui visent à déstabiliser l'enfant,





*Le sport permet
la régulation
de l'agressivité et
favorise
socialisation.*



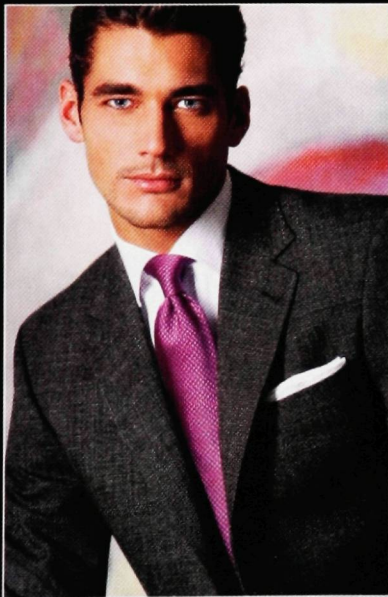
émotionnellement et cognitivement. Ils agissent en tant que catalyseurs de prise de risques, c'est-à-dire que, devant la nouveauté, ils incitent l'enfant à prendre des initiatives, à explorer, à s'aventurer, à se mesurer à l'obstacle, ils les encouragent à être plus audacieux en présence d'étrangers et à s'affirmer auprès des autres. Ainsi

l'enfant développe sa confiance et son estime de lui-même. »

LA SOCIALISATION ET LES JEUX ÉLECTRONIQUES

Les formes de jeu sont innombrables et changent avec le temps et selon les cultures. Certaines activités sportives comme le soccer, le baseball ou le

hockey connaissent un succès durable selon la région où elles sont pratiquées. Des jeux traditionnels tels que la marelle, le colin-maillard, les billes, etc., sont en perte de vitesse alors que l'électronique a donné naissance à une toute nouvelle classe de jeux qui compte maintenant près de 400 millions d'adeptes de par le monde. ▸



OGILVY
monsieur

BARBOUR – BAUMLER – BORSALINO – BOSS HUGO BOSS

BUGATTI – BRAX – BURBERRY – CASAMODA – CUTTER & BUCK

DORMEUIL – FAÇONNABLE – HÖRST – JACK VICTOR

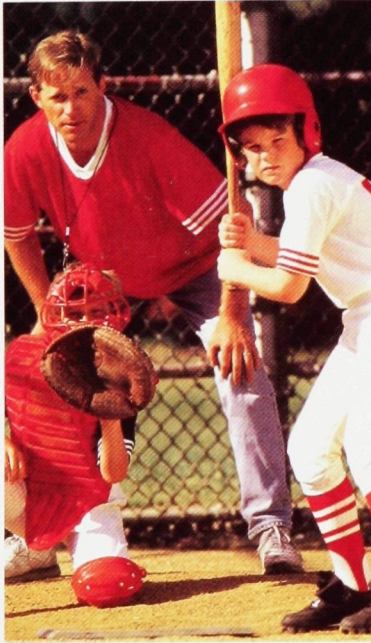
JACQUES BRITT – KLAUSS – BOEHLER – M.E.N.S. – ODERMARK

PAUL & SHARK – POLO RALPH LAUREN – SCHNEIDERS

TED BAKER – TRICOTS ST-RAPHAEL – VICTORINOX

MODE INTERNATIONALE
ESPACE HOMME AU 4^e

Ste-Catherine O. et de la Montagne
Tél.: 514.845.4742 ogilvycanada.com



Pour Samuelle Ducrocq-Henry, qui poursuit actuellement un doctorat en cotutelle en communication aux universités de Montréal, Concordia et du Québec à Montréal, il ne faut pas s'inquiéter de la popularité croissante des jeux électroniques. « On observe aujourd'hui l'émergence d'une pratique allant à l'encontre des théories alarmistes qui sonnaient le glas de la solidarité au profit d'une atomisation d'individus jouant désespérément seuls dans leur sous-sol », déclare-t-elle.

Spécialiste de la théorie et des pratiques liées aux nouvelles technologies de l'information et du multimédia, elle ne croit pas que les Xbox, PlayStation, Nintendo et autres constituent un risque d'isolement. Au contraire, la chercheuse note la montée en force d'une nouvelle forme de socialisation : celle du jeu en réseau. Sans ignorer les risques associés à l'exposition répétée à la violence dans les jeux électroniques, elle estime que cette activité est meilleure pour les enfants que la télévision. Pourquoi ? Parce qu'elle est moins passive.

Mais les spécialistes ne s'entendent pas sur les effets du multimédia sur le cerveau en développement des enfants. La raison en est simple : l'incidence des jeux électroniques ayant longtemps été boudée par les milieux de la recherche, on manque encore d'études sur le sujet. Certains

« Le sport favorise la concentration à l'école. Du moins chez les garçons. »



SUZANNE LABERGE, PROFESSEURE AU DÉPARTEMENT DE KINÉSIOLOGIE

experts considèrent qu'ils contribuent à l'épanouissement des jeunes alors que leurs détracteurs craignent qu'ils représentent une distraction les privant d'un temps précieux qui pourrait être consacré à des activités plus enrichissantes.

ALLEZ JOUER DEHORS !

À une époque où l'on constate les premiers signes d'une épidémie d'obésité chez les jeunes, plusieurs souhaitent le retour des bonnes vieilles habitudes qui consistaient à aller jouer dehors. La sociologue Suzanne Laberge est du nombre. Professeure au Département de kinésiologie, elle déplore que l'actuel programme du ministère de l'Éducation alloue seulement une heure d'éducation physique pour chaque segment de neuf jours de classe. « Le sport favorise la concentration à l'école, remarque-t-elle. Du moins chez les garçons. »

Chez nos jeunes, le temps voué aux activités sportives est en chute libre. Selon les données de l'Enquête sociale et de santé auprès des enfants et des adolescents québécois, 57 % des garçons et 61 % des filles ne font pas suffisamment d'exercice. Ces chiffres inquiètent beaucoup les spécialistes de la santé publique.

Des travaux récents menés par M^{me} Laberge et une étudiante à la maîtrise, Paula Bush, auprès de 131 élèves de deuxième secondaire issus d'un milieu multiethnique et



défavorisé de Montréal, visaient justement à mesurer les répercussions de l'activité physique sur les conditions d'apprentissage. Pour observer ces influences, les chercheuses ont construit un programme de huit activités (hip-hop, kung-fu, danses africaines, arts martiaux, danse aérobique, musculation, sports d'équipe et PlayStation) d'une durée de 45 minutes chacune et s'étalant sur une période de 18 semaines.

Résultat ? « Une corrélation positive nettement significative a été constatée entre la participation au programme et le degré d'attention et de concentration calculé avant et après l'expérience, révèle Suzanne Laberge.

Mais cette corrélation a été notée uniquement chez les garçons. » À son avis, cette différence entre les sexes serait due au trop-plein d'énergie des adolescents, qui ont besoin d'un exutoire pour maintenir un niveau adéquat de concentration.

Qu'on parle de hockey, de marelle, de jeux électroniques ou de tout autre loisir, jouer provoque dans le cerveau une décharge de dopamine, le neurotransmetteur du plaisir. Mais attention : ce neurotransmetteur mènerait droit à la dépendance chez certaines personnes prédisposées sur les plans psychologique et physiologique. Comme quoi tous les plaisirs ont leur zone d'ombre. ♦



G A L E R I E

Michel-ange

Exposition

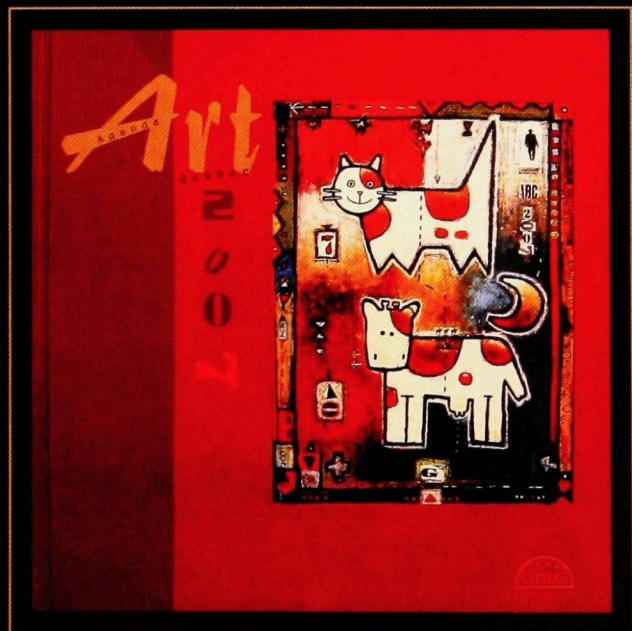
Agenda d'art Québec 2007

L'occasion unique d'acquérir les tableaux de 52 artistes reproduits dans l'agenda.

Dimanche le 22 octobre à 13h00
jusqu'au 5 novembre 2006

430 rue Bonsecours,
Vieux-Montréal (Quartier des Arts)
(514) 875-8281 / 1-877-775-8281

Mardi au vendredi : 10h00 à 18h00
Samedi et dimanche : 11h00 à 17h00



D A N S E P E A U

Stationnement gratuit

www.michel-ange.net
info@michel-ange.net

L'enfer du jeu



**DOMINIQUE NANCY ET
MATHIEU-ROBERT SAUVÉ**

La passion pour le jeu peut devenir obsessionnelle, pathologique et conduire à la ruine !

Depuis 15 ans, le psychologue Jean-Pierre Rochon reçoit dans son cabinet des victimes de diverses dépendances : drogues, alcool, pornographie. De plus en plus, des cyberdépendants se présentent devant lui. « La technologie a créé une nouvelle source de dépendance, explique-t-il. Le cyberdépendant est vissé sur son siège, parfois jusqu'à 20 heures par jour, et a perdu presque tout contact avec la réalité. »

Qui sont-ils ? Des jeunes, principalement, qui ont commencé à naviguer dans le contexte de travaux scolaires ou pour le plaisir, mais qui sont devenus adeptes de jeux virtuels. Les Massive Multiplayer Online Role Games (mieux connus sous le sigle MMPORG), tels Dark Age of Camelots ou Gild Wars, attirent des joueurs des quatre coins du monde et engendrent une participation compulsive. À sa sixième année d'existence, le site JeuxOnLine accueille quotidiennement plusieurs dizaines de milliers de joueurs qui ont leur vocabulaire, leur clan d'appartenance, leurs stratégies. Le 26 juillet dernier, par exemple, on apprend qu'un knörr est menacé dans les eaux de Midgard et que des skalds sont alertés ! Vous n'y comprenez rien ? Normal, vous ne faites pas partie des initiés.

« Du point de vue statistique, le jeu est le pire placement imaginable. »



GABRIELLE BRENNER,
PROFESSEURE À
HEC MONTRÉAL

À 19 ans, J.M., un client de Jean-Pierre Rochon, obtenait des notes convenables au cégep jusqu'à ce qu'il se laisse happer par le jeu Gild Wars. Tandis qu'il progressait parmi les skalds et les knörns, il a délaissé ses études et a finalement raté son année. « Les cyberdépendants sont comme des toxicomanes. Ils ne consomment pas de substances qui les droguent, mais ils ont la même attitude de fuite devant la réalité de leur existence », mentionne le psychologue, qui rapporte que six pour cent de la population pourrait être atteinte de ce mal.

« Nous recevons beaucoup de demandes d'aide de la part de personnes qui souffrent de ce type de dépendance, commente Monique Cantin, directrice du Centre de référence du Grand Montréal. Malheureusement, nous ne pouvons pas leur offrir de services adaptés puisque cela n'existe pas. Nous devons les diriger vers l'Ordre des psychologues du Québec ou leur CLSC. »

Le cyberdépendant peut néanmoins être guéri. Quelques séances suffisent parfois pour lui permettre de contrôler son envie de surfer sur le Net. « Mais comme pour toutes les autres formes de dépendances, le vrai défi commence après la thérapie, indique Jean-Pierre Rochon. Quand on se prive d'un plaisir, les émotions refont surface. »

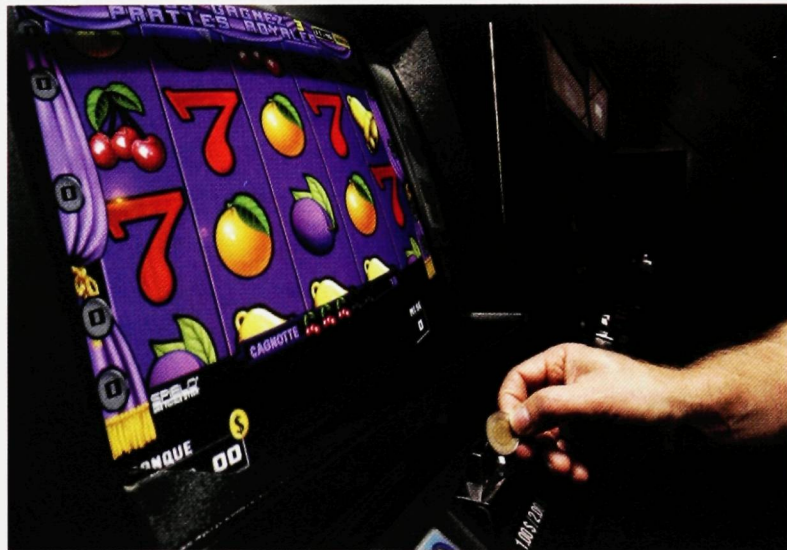
LE PIRE DES PLACEMENTS

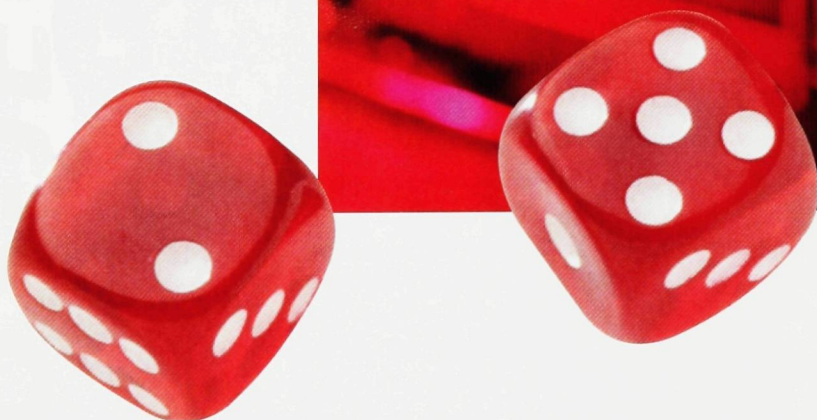
Le psychologue insiste toutefois pour dire que les êtres humains n'ont pas attendu l'apparition des ordinateurs pour éprouver des dépendances. On estime que 2,1 % des joueurs développent une dépendance pathologique au jeu. Mais cette proportion aurait doublé depuis 1989, alors qu'elle n'était que de 1,2 %. Au Québec, cela pourrait représenter plus de 150 000 personnes et 5000 nouveaux cas chaque année. Les casinos ne sont pas les seuls endroits où l'on rencontre des joueurs pathologiques : ceux-ci sont beaucoup plus nombreux à jouer leur paie quotidiennement à la brasserie du coin.

L'économiste Gabrielle Brenner, professeure à HEC Montréal, croit que le problème du jeu compulsif est nettement exagéré. Les cas de suicide sont rares et pourtant fortement médiatisés. « Le jeu peut ruiner, mais en principe il ne tue pas. Le phénomène existe depuis la nuit des temps et n'est pas prêt de disparaître. Même les musées du Vatican ont été financés par des loteries. Il faut se demander si, en l'absence de jeux, les joueurs pathologiques ne se tourneraient pas vers une autre forme de dépendance. »

M^{me} Brenner s'intéresse à la question du jeu depuis plus de 25 ans. Elle a notamment fait paraître, en 1990, *Spéculation et jeux de hasard*, une histoire de l'homme par le jeu. À titre d'économiste, elle croit qu'un établissement comme le Casino de Montréal a sa place dans l'industrie touristique. Mais elle n'est pas du genre à y dépenser des fortunes. « D'un point de vue statistique, c'est le pire placement imaginable », résume-t-elle.

Mais devenir millionnaire avec une mise de fonds de un ou deux dollars est un fantasme persistant. « Surtout quand on pense qu'il n'y a que trois façons de devenir riche dans un pays comme le nôtre : en travaillant très fort, en plaçant son argent ou en se mariant. À mesure que les années passent, nos chances de s'enrichir par ces moyens s'amenuisent. Il reste alors la loterie. » >





PASSIONNÉS « HARMONIEUX »

ET PASSIONNÉS OBSESSIFS

Cela dit, les nouvelles technologies de la communication ont aussi produit leur dépendance. Téléphones cellulaires, ordinateurs portables et terminaux mobiles de poche (ou BlackBerry, cet appareil porté à la ceinture qui permet d'envoyer et de recevoir des courriels à tout moment) créent une telle accoutumance que certains abonnés sont branchés en permanence. Même la nuit, il leur arrive de se réveiller pour lire une note, envoyer un message texte ou capter un message audio.

De plus, à cause d'Internet, les acheteurs compulsifs, les exhibitionnistes et les dépendants sexuels sont constamment sollicités. « On ne naît pas dépendants, on le devient », lance Jean-Pierre Rochon. Mais comment une activité, d'abord pratiquée par plaisir, devient-elle une véritable obsession chez certains alors qu'elle demeure saine chez les autres ?

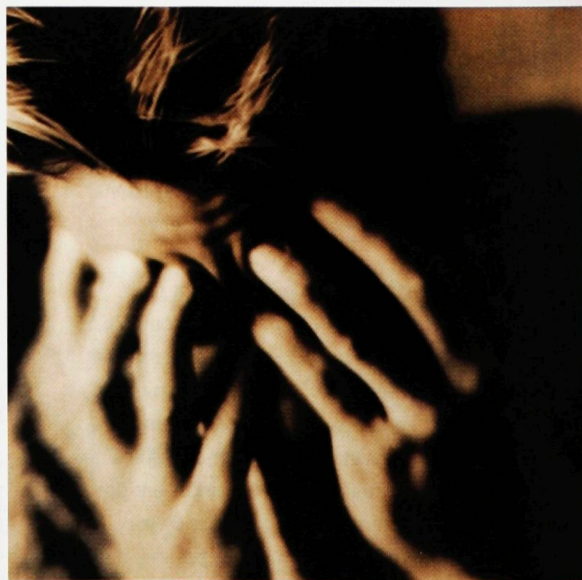
Pierre joue aux échecs depuis 10 ans. Cependant, au cours des derniers mois, sa passion a pris des proportions envahissantes. Il peut jouer jusqu'à trois ou quatre heures du matin, sans boire ni manger, négligeant ses obligations familiales. Et il doit gagner. Son humeur et son estime de soi en dépendent.

Si le jeu est généralement une expérience positive qui permet

d'améliorer sa concentration, de diminuer son anxiété et de mieux dormir, il peut devenir une source de tensions qui aura les effets contraires. Pour Geneviève Mageau, professeure au Département de psychologie de l'Université de Montréal, Pierre est un passionné « obsessif ». S'il n'y prend pas garde, ce jeu lui fera perdre totalement le contrôle sur sa vie. « Il y a une différence majeure entre les passionnés obsessifs et ceux que nous qualifions d'"harmonieux" et nos travaux cherchent à mieux la cerner. »

La passion obsessionnelle peut mener à la pathologie. C'est ainsi que des adultes sains d'esprit en viennent à passer des heures devant des machines à sous du Casino ou des appareils de loterie vidéo dans des bars sans éprouver de réel plaisir. Certains sont à ce point hypnotisés qu'ils oublient tout. Il leur arrive de déféquer sur place sans même s'en apercevoir...

Les passions humaines nous intriguent depuis toujours, rappelle la jeune professeure. Baruch Spinoza, Friedrich Hegel, René Descartes, Jean-Jacques ▸

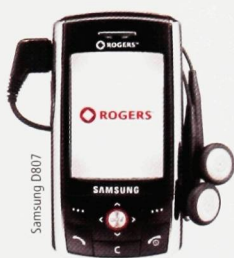


Offre exclusive aux diplômés de l'Université de Montréal

Hautement compétitif



Motorola SLVR avec iTunes



Samsung D807



Sony Ericsson W810



Sony Ericsson W810

Prix mensuel	20\$
Minutes de jour	100
Minutes de soir et de week-end	1 000
Appels entre abonnés Rogers	Inclus*
Soir: 21 h à 8 h - lundi au vendredi Week-end: vendredi 21 h au lundi 8 h	

Prix mensuel	25\$
Minutes de jour	150
Minutes de soir et de week-end	Illimitées
Appels entre abonnés Rogers	Inclus*
Soir: 21 h à 8 h - lundi au vendredi Week-end: vendredi 21 h au lundi 8 h	

Prix mensuel	40\$
Minutes de jour	350
Minutes de soir et de week-end	Illimitées
Appels entre abonnés Rogers	Non inclus dans ce forfait
Soir: 21 h à 8 h - lundi au vendredi Week-end: vendredi 21 h au lundi 8 h	

Obtenez 100\$ de rabais à l'achat de l'un de nos appareils de transmission de données à prix courant.

Hautement technologique



Treo 650



BlackBerry 8700r

Carte EDGE / WiFi Sony Ericsson GC89



- Effectuez et recevez des appels vocaux
- Envoyez et recevez des courriels
- Consultez des pièces jointes
- Accédez à Internet sans fil
- Synchronisez des données et accédez aux fichiers de votre ordinateur

Les Diplômés

Université de Montréal

CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.

ROGERS
Votre monde. Maintenant.

CONSULTEZ ROGERS.COM, COMPOSEZ LE 1 866 220-0541 OU RENDEZ-VOUS CHEZ NOS DISTRIBUTEURS ROGERS SANS-FIL OU ROGERS PLUS.

Offre applicable à tout nouvel abonnement de deux ans ou de trois ans seulement et sujette à changement sans préavis. Les frais de mise en service s'appliquent. Les frais d'accès au système et au service d'urgence 9-1-1, les frais d'interurbain et de déplacement, la messagerie texte facturée à l'utilisation, les frais liés aux services supplémentaires en option ainsi que les taxes exigibles associées à ces services seront facturés mensuellement. L'offre est d'une durée limitée. *Limite de 1 000 minutes de temps d'antenne local par téléphone par mois. ©2006 Research In Motion Limited. Tous droits réservés. Les marques, images et symboles associés aux familles RIM et BlackBerry sont la propriété exclusive et des marques de commerce de Research In Motion Limited utilisées sous permission. Palm et Treo sont des marques de commerce ou marques de commerce déposées, possédées par ou exclusivement autorisées à Palm, Inc. ®iTunes est une marque déposée de Apple Computer, Inc., enregistrée aux États-Unis ainsi que dans d'autres pays. ®Marques de commerce de Rogers Sans-fil S.E.N.C. ou de Rogers Communications inc. utilisées sous licence. Toute autre marque et tout autre logo ou nom de produit utilisé peut être une marque de commerce ou une marque déposée appartenant à son titulaire respectif et utilisé sous permission. ©2006



Elle n'en fait qu'à sa télé.

**Du lundi au jeudi
12 h 30 et 22 h
BAZZO.TV**



telequebec.tv

Il y a une différence majeure entre la « passion obsessive », qui peut mener à la pathologie, et la « passion harmonieuse ».

Rousseau, notamment, y ont réfléchi durant une bonne partie de leur vie. Mais ce mot (du latin *passio*, « souffrance ») est utilisé à tout propos de nos jours, de sorte que son véritable sens s'est un peu perdu en cours de route. Mme Mageau a tenté de mettre un peu d'ordre dans tout ça.

Pour les obsessifs, les heures sans l'objet de leur passion sont du temps perdu, alors que les « harmonieux » continuent de savourer les bienfaits de leur activité entre les séances. Les premiers se sentent coupables de ne penser qu'à ça, les autres sont inspirés par les bons coups d'hier et imaginent ceux à venir.

Si la chercheuse refuse d'estimer la proportion de personnes qui se rangent d'un côté et de l'autre, elle précise que les « harmonieux » peuvent devenir obsessifs et inversement. Elle-même travailleuse infatigable, elle avoue avoir connu des périodes obsessives. « Mais ce temps est derrière moi maintenant », dit-elle, sourire aux lèvres. ♦

LA PASSION N'ÉLIMINE PAS L'ENNUI

Geneviève Mageau est l'auteure d'une étude qui suscite la plus vive curiosité et qui porte sur les tâches ennuyeuses. Elle s'est demandé si le fait d'avoir une « charge mentale » (soit d'être habité par une idée) facilitait l'accomplissement d'une tâche répétitive et sans intérêt. La psychologue a réalisé une expérience auprès de 53 sujets qui devaient, pendant 45 minutes, trier du gravier d'aquarium selon les couleurs. « C'est le travail le plus lassant qu'on

a pu trouver », relate-t-elle. Sorte d'antithèse de la passion, la tâche fastidieuse est un véritable cauchemar pour la plupart des gens. Qui aime faire la vaisselle, ranger la lessive, ramasser les ordures ou épousseter le haut des armoires ? Selon les résultats des travaux de M^{me} Mageau, les personnes qui ont une « charge mentale » ne trouvent pas les tâches ingrates moins monotones que les personnes qui ne sont pas habitées par une idée.

Qu'on soit passionné ou pas, laver de la vaisselle sera toujours laver de la vaisselle. « Les tentatives de suppression de l'ennui sont associées à un ennui plus fort et à une motivation plus faible à la fin de l'expérience. Ces résultats indiquent que la charge mentale est une stratégie peu utile pour composer avec l'ennui », conclut la chercheuse.

GENEVIÈVE
MAGEAU,
PROFESSEURE AU
DÉPARTEMENT
DE PSYCHOLOGIE



BOSS
HUGO BOSS

Boutique HUGO BOSS 505 rue Saint-Joseph Est, Québec G1K 3B7 Tél. : (418) 522-4444

Khiem Dao Une histoire d'amour

avec Sainte-Justine



*De Saïgon
à Montréal, de
la buanderie
à la direction
de l'hôpital
pour enfants,
le parcours
de Khiem Dao
témoigne
d'une
détermination
à toute
épreuve.*

PAULE DES RIVIÈRES



En 1975, un jeune Vietnamien, que l'arrivée au pouvoir des communistes a contraint à quitter son pays, monte à bord d'un bateau bondé qui l'abandonne sur les côtes de la Corée du Sud. Il est du nombre des premiers boat people.

« Pour la première fois de ma vie, j'affrontais la vraie noirceur, se rappelle Khiem Dao. Sur le bateau, toutes les lumières avaient été éteintes pour réduire les risques de nous faire repérer. Le noir le plus total m'habitait aussi, car je ne savais pas ce qui m'attendait. »

On devine l'émotion tapie derrière ces propos. D'ailleurs, tous ceux qui connaissent M. Dao le diront, le directeur général du CHU Sainte-Justine est un homme discret, tout en retenue. Mais attention, cette réserve dissimule un formidable flair politique et une grande détermination, fidèle compagne tout au long de son parcours exceptionnel.

Depuis le camp de réfugiés où il se trouve, Khiem Dao demande l'asile à plusieurs pays. À cette drôle de loterie, le réfugié de 27 ans tire le Canada, le premier à répondre à son appel. Le sort de Khiem Dao est scellé : il entamera la deuxième partie de sa vie dans ce pays.

Mais Khiem Dao n'arrive pas chez nous les mains vides. Non seulement il possède une excellente maîtrise du français (héritage de l'Indochine française), mais il est titulaire de deux baccalauréats, l'un en mathématiques et l'autre en science physique. De plus, au moment de son départ, il est en quatrième année de médecine et... sous-lieutenant dans l'armée. C'est elle qui paie ses études à l'Université de Saïgon en échange d'un engagement à soigner les militaires. Cible de choix lors de la prise du pouvoir des communistes, Khiem Dao a intérêt à ne pas s'attarder. ▷



DE LA BUANDERIE AU POSTE DE DIRECTEUR GÉNÉRAL

« Le Canada m'a choisi. Je suis arrivé à Montréal et, peu après, les services de l'immigration m'ont envoyé en Abitibi. J'ai été préposé aux bénéficiaires à l'Hôpital psychiatrique de Malartic », se souvient-il.

M. Dao comprend rapidement que sa carrière va stagner s'il s'installe au royaume de l'or. Il revient à Montréal, frappe à la porte de l'Hôpital Sainte-Justine et obtient un poste à la buanderie.

C'est le début d'une longue histoire d'amour avec l'établissement du chemin de la Côte-Sainte-Catherine. M. Dao y gravit tous les échelons, lentement mais sûrement. Le centre hospitalier se l'attache davantage quand il y rencontre sa future conjointe, infirmière en néonatalogie. Son frère Can, qu'il a entretemps fait venir au pays (ainsi que son père), travaille également à l'hôpital. Les employés gardent en mémoire les fameux rouleaux impériaux que leur confectionnait les fins de semaine Can Dao. Ils s'envolaient comme... des petits pains chauds !



Avant de devenir directeur général, Khiem Dao a été préposé d'entretien aux laboratoires et à la buanderie.

De la buanderie, Khiem Dao passe au laboratoire de biochimie, où il nettoie des pipettes. Puis, un jour, un collègue qui s'apprête à passer l'examen de la Corporation professionnelle des technologues médicaux du Québec lui prête ses notes. M. Dao se prépare au test et y est reçu. Cette réussite prend valeur de symbole et donne des ailes au futur directeur.

M. Dao tente de poursuivre ses études en médecine. Mais la porte est close : son dossier scolaire git quelque part au Vietnam et la reconnaissance des crédits obtenus ailleurs, toujours complexe, devient ici une tâche insurmontable. Il se tourne vers l'administration et, sans abandonner son emploi, entreprend une maîtrise en administration des services de santé au Département d'administration de la santé de l'Université de Montréal. S'y ajoute une maîtrise en administration des affaires à HEC Montréal et un diplôme d'études supérieures en sciences administratives à la même école de gestion.

À Sainte-Justine, il obtient le poste d'adjoint du directeur des soins infirmiers. Mais il a la bougeotte. Il aime le changement. Il devient tour à tour adjoint à la direction des services hospitaliers, directeur des services financiers, directeur des ressources financières et des services techniques et directeur général adjoint, acquérant une connaissance approfondie de l'établissement.

Il tisse des liens un peu partout dans le centre hospitalier, mais également dans le réseau de la santé. « Khiem a de nombreuses relations à l'extérieur et il ira toujours chercher ce qu'il y a de mieux pour l'hôpital », témoigne Pauline Turpin, directrice adjointe du CHU Sainte-Justine.

« Khiem est un modèle de ténacité et de courage. C'est un gars qui avait toutes les qualités pour satisfaire son

ambition, mentionne pour sa part Paulette Dufresne, ex-directrice des services hospitaliers, qui côtoie M. Dao depuis 20 ans. Il est capable de rallier les gens, il connaît et respecte son monde. Il a été mon adjoint et j'ai été son adjointe, mais ces variations d'organigramme n'ont jamais altéré la nature chaleureuse de nos liens », souligne-t-elle.

MISSION SOCIALE

Le CHU Sainte-Justine, c'est un peu la seconde maison de cet homme qui se lève tous les matins à quatre heures afin de planifier sa journée dans la solitude. « Les lieux me sont familiers. L'important cependant, ce sont les gens. Chaque visage raconte une his-

toire. Nous avons ici les meilleurs spécialistes et professionnels, mais ce n'est pas uniquement leur compétence qui est remarquable. C'est leur engagement », constate M. Dao.

Les Québécois sont profondément attachés au CHU Sainte-Justine, dit encore son directeur général. « Un parent de Granby dont l'enfant est malade peut très bien décider de prendre sa voiture et de faire le trajet jusqu'à l'urgence ici », note-t-il avec un sourire à la fois fier et... résigné. Car il existe un excellent hôpital à Granby !

Principal centre hospitalier universitaire mère-enfant du pays, Sainte-Justine hospitalise chaque année 18 000 patients et 186 000 autres sont accueillis au service des consultations >



Plus de
18 000
enfants
sont hospitalisés
chaque année
au CHU
Sainte-Justine.



CENTRE
DES SCIENCES
DE MONTRÉAL

IMAX TELUS

Centre des sciences de Montréal ●●●●

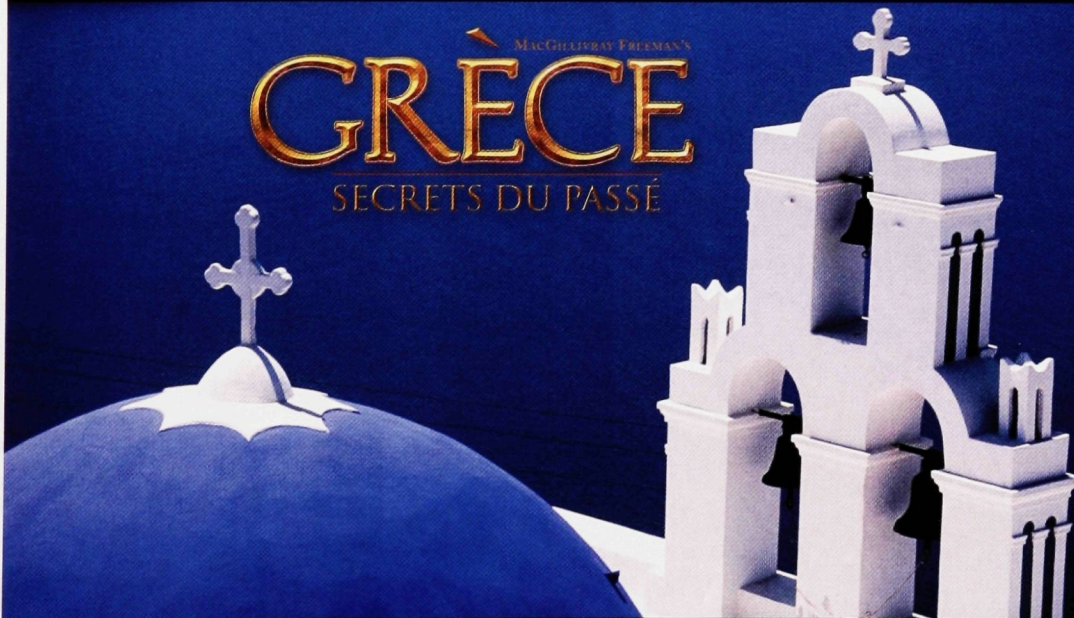
(514) 496-IMAX • 1 800 349-IMAX

www.centredessciencesdemontreal.com

Jusqu'au 22 avril 2007



MACGILLIVRAY FREEMAN'S
GRÈCE
SECRETS DU PASSÉ



Desjardins

TELUS

Pfizer

Hydro
Québec



Canada

externes. « Lorsqu'il y a eu l'épidémie de méningite en 2001, poursuit M. Dao, nous avions un point de service sur le chemin de la Côte-des-Neiges, tout près d'ici. Mais personne ne s'y est présenté. Les gens voulaient venir à Sainte-Justine. » La rançon du succès, quoi !

Homme de vision, Khiem Dao maintient le cap sur les grandes missions de Sainte-Justine : d'abord, l'amélioration de la santé des enfants, des adoles-

cents et des mères. La partie n'est pas gagnée dans un contexte où de nombreux enfants sont maltraités encore aujourd'hui. « Nous devons défendre la cause des enfants. Les cas de maltraitance ont doublé depuis quelques années. C'est un phénomène social et culturel dérangeant qui n'a pas de frontières. Il faut réagir. En échangeant des idées et des façons de faire avec des experts d'ailleurs, nous nous entraisons. »

Dans cette perspective, le directeur général a été membre fondateur, en 2002, du Réseau mère-enfant de la Francophonie, dont le secrétariat permanent est au CHU Sainte-Justine. Ce réseau regroupe 14 centres hospitaliers dans huit pays d'Europe et il aura bientôt une antenne à Madagascar, au Cameroun et au Liban. Stages, recherches communes et transferts de connaissances sont au programme.

**LE PROJET D'UNE CARRIÈRE :
MODERNISER L'HÔPITAL**

Par les temps qui courent, M. Dao se collette aussi quotidiennement avec des préoccupations qui lui gardent les pieds sur terre : les bouteurs, les pics, les pelles et les nuages de poussière indissociables des grands travaux en cours sur le terrain du CHU Sainte-Justine. Des travaux majeurs dont les couts dépassent les 400 millions de dollars.

« L'Hôpital Sainte-Justine a été construit dans les années 50 avec de l'amiante. Les 300 systèmes de ventilation ont été installés selon les normes de l'époque et ils ont besoin de modernisation », fait observer M. Dao.

L'AGRANDISSEMENT DU CHU SAINTE-JUSTINE EST LE PROJET DE CARRIÈRE DE SON DIRECTEUR GÉNÉRAL, KHIEM DAO.



STUART
WEITZMAN

JEAN-PAUL
FORTIN

www.jean-paulfortin.com

MONTREAL
CARREFOUR LAVAL
PLACE VILLE-MARIE
PROMENADES ST-BRUNO

QUÉBEC
PLACE LAURIER
PLACE DE LA CITÉ

« Nous devons défendre la cause des enfants. Les cas de maltraitance ont doublé depuis quelques années. »



« Khiem ne dira pas ce que ce projet lui a coûté en rencontres à Québec avec des ministres et des sous-ministres, relate Raymond Roberge, directeur de la planification et des communications. C'est le projet de sa carrière. »

Quand on a une marraine comme la célèbre Céline Dion, ça donne un sérieux coup de pouce à une campagne de financement. La Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine a fait des jaloux en amassant 125 millions, soit 25 de plus que le montant prévu. Pas mal en ces temps où les fondations sont plus nombreuses que jamais à solliciter citoyens et entreprises.

Le gouvernement du Québec a déjà annoncé une contribution de 258 millions. Et l'on attend des nouvelles d'Ottawa, surtout pour le financement du futur centre de recherche.

Cet ambitieux projet comprend un nouveau pavillon pour le Centre de cancérologie Charles-Bruneau, ce qui permettra d'en doubler la superficie.

« Nous sauvons désormais 80 % des enfants atteints de leucémie et nos besoins sont grands. » La modernisation inclut un centre de recherche et un bloc de soins ultrasécialisés qui sera greffé au bâtiment existant.

Ces rénovations majeures ne sont pas les premières. L'urgence a été complètement refaite et la cafétéria n'a plus rien à voir avec la salle tristounette et d'allure vieillotte où employés et parents allaient manger ou boire un café. « Ce n'est pas drôle d'arriver à l'hôpital avec un enfant malade. Inutile d'en rajouter avec un décor fade et froid », fait valoir le patron de l'établissement.

LE VISAGE DU CHANGEMENT

On ne saurait passer sous silence la diversité culturelle, une réalité de plus en plus aigüe. Près de 40 % de la clientèle du CHU Sainte-Justine est d'origine autre que québécoise.

Diverses structures sont désormais en place pour répondre à ces besoins,

à commencer par l'Unité de pédiatrie interculturelle. Sans compter le comité interne sur la diversité culturelle et la banque d'interprètes, qui doit son succès aux employés qui se prêtent à la traduction orale sur une base volontaire. Quant à la Banque interrégionale d'interprètes de l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal, sollicitée pour des échanges prévus à l'horaire, le CHU Sainte-Justine y a recouru à 606 reprises l'an dernier, une hausse de 34,6 %. Pas moins de 28 langues ont été traduites.

« Le dossier évolue, confie Raymond Roberge. Entre ceux qui pensent qu'on doit tout faire pour accueillir les familles dont la culture est différente et ceux qui ne veulent au contraire rien faire, il y a moyen de donner des repères aux gens. »

Khiem Dao est le visage de ce changement, dont l'envergure pointe à travers la placidité qui le caractérise. ♦

Les érables de Norvège envahissent le mont Royal

Le parc du Mont-Royal est un patrimoine naturel à préserver, affirme le botaniste Jacques Brisson.



En 2005, le mont Royal a été classé arrondissement historique et arrondissement naturel, ce qui en fait l'un des rares sites au Canada à posséder cette double désignation. Mais le milieu naturel est en voie d'être profondément transformé, si ce n'est de disparaître. La forêt d'origine qui couvrait le mont Royal était composée d'érables à sucre, de caryers et de chênes rouges. Selon des relevés faits dans le parc par Jacques Brisson, professeur à l'Institut de recherche en biologie végétale, et son étudiante à la maîtrise Joëlle Midy, l'érablière du mont Royal est encore dominée par l'érable à sucre, mais l'érable de Norvège s'imposera à la prochaine régénération. « Parmi les arbres de plus de 10 ans, nous avons dénombré 4200 érables à sucre et 1200 érables de Norvège. Mais pour ce qui

est des semis et des gaules, le rapport est exactement l'inverse ; il y a trois fois plus d'érables de Norvège que d'érables à sucre », a observé le professeur.

L'érable de Norvège a été introduit au Québec et ailleurs en Amérique pour sa résistance à la pollution urbaine et pour sa croissance rapide. C'est cet érable qu'on retrouve en bordure des rues de Montréal. L'invasion du mont Royal est due à des interventions humaines effectuées dans les années 60 et 70 afin de reboiser certaines parties du parc, alors qu'on en ignorait les conséquences à long terme.

« L'érable de Norvège est plus prolifique que l'érable à sucre et tolère mieux l'ombre, explique Jacques Brisson. C'est pourquoi il s'étend plus rapidement. Il a peut-être aussi d'autres avantages compétitifs que nous ne connaissons pas du côté des herbivores et des agents pathogènes. »



en exclusivité à



La boutique
THE NORTH FACE
par Altitude

4932, rue Sherbrooke Ouest
(Métro Vendôme)
489-1517



DISPOSITION HORIZONTALE DES SAMARES CARACTÉRISTIQUE DE L'ÉRABLE DE NORVÈGE. CELLES DE L'ÉRABLE À SUCRE FORMENT UN ANGLE DROIT.

UN EMBLÈME MALMENÉ

Cet arbre ressemble à s'y méprendre à l'érable à sucre. Le profane doit attendre l'automne pour pouvoir les distinguer ; contrairement à l'érable à sucre, qui se pare de teintes rouges et orangées, l'érable de Norvège vire au jaune et à l'ocre. En été, il faut être un botaniste averti pour relever la différence à partir des feuilles : on compte cinq pointes principales sur la feuille de l'érable à sucre et sept sur celle de l'érable de Norvège. Mais étant donné la diversité de formes entre les feuilles dans un même arbre, il faut en examiner plusieurs pour poser un diagnostic clair.

On peut aussi différencier ces érables par les samares ; celles de l'érable à sucre sont disposées selon un angle d'environ 90 degrés tandis que celles de l'érable de Norvège sont alignées à l'horizontale.

La ressemblance entre les deux espèces en a confondu plus d'un. En 2002 par exemple, la Monnaie royale canadienne a produit une pièce de collection de cinq dollars frappée d'une feuille d'érable et de ses samares, mais c'est un érable de Norvège qui y figure à titre de symbole national ! La

même erreur a été répétée à deux occasions par Postes Canada sur ses timbres, malgré le fait que la confusion avait été signalée.

MENACES SUR L'ÉCOSYSTÈME

Aux yeux du botaniste, l'invasion pourrait avoir des répercussions écologiques sur l'ensemble des espèces animales et végétales de la montagne. « L'érable de Norvège réduit la lumière en sous-bois et nous avons observé une croissance plus lente des frênes et des érables à sucre là où il est dominant. L'incidence est mineure pour le moment, mais elle va aller en s'aggravant au fur et à mesure que les repousses de l'érable de Norvège vont croître. Il pourrait aussi y avoir des effets inconnus sur les insectes. »

Le professeur estime également que le parc du Mont-Royal a une valeur éducative et que ses caractéristiques esthétiques liées à la présence d'érables à sucre ajoutent à la nécessité d'en préserver le caractère unique. Il recommande donc à la Ville de Montréal de procéder à l'éradication des jeunes pousses d'érables de Norvège. ♦

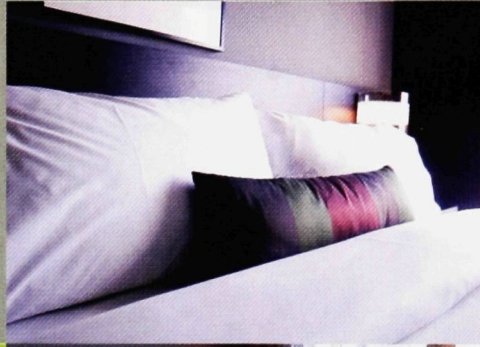
Daniel Baril

RUE SHERBROOKE ■

COIN SAINT-LAURENT

OFFREZ-VOUS LE BONHEUR D'Y ENTRER.

UN DES MEILLEURS HÔTELS AU MONDE SELON LE MAGAZINE CONDE NAST TRAVELLER



OFFREZ-VOUS LE BONHEUR DE VOUS Y RÉUNIR.

LE RENDEZ-VOUS DES GENS D'AFFAIRES AU CŒUR DU QUARTIER BRANCHÉ

h ô t e l
G O D I N
M O N T R É A L

10, RUE SHERBROOKE OUEST, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2X 4C9
T. 514 843.6000 1 866 744.6346 WWW.HOTELGODIN.COM

POUR ENCORE PLUS DE PRIVILEGES, VEUILLEZ MENTIONNER LE CODE DIP-10-06 AU MOMENT D'EFFECTUER VOTRE RESERVATION.



MARIO BEAUREGARD, PROFESSEUR AU DÉPARTEMENT DE PSYCHOLOGIE

Il n'y a pas de « module de Dieu » dans le cerveau

Selon les travaux de Mario Beauregard, les zones neuronales activées pendant l'« état mystique » ne sont pas propres au spirituel.

« Dieu habite le cerveau droit », titrait il y a quelque temps une revue française de vulgarisation scientifique. En fait, on devrait plutôt dire, comme l'enseignait le petit catéchisme, que Dieu est partout.

Les récents travaux en imagerie cérébrale de Mario Beauregard, professeur au Département de psychologie, réalisés auprès de carmélites en état de « commu-

nion avec Dieu », montrent en effet qu'au moins une douzaine de régions, incluant les principaux réseaux du cerveau, sont activées lors de l'expérience mystique.

ON NE COMMANDE PAS À DIEU

L'expérience mystique est décrite subjectivement comme le contact avec le fondement ultime de la réalité, une expérience hors du

temps et de l'espace, un sentiment d'union avec l'humanité et avec l'univers accompagné d'émotions positives de paix, de joie et d'amour inconditionnel.

Le protocole mis au point par Mario Beauregard consistait à demander aux religieuses de revivre ou de se remémorer, en tant que contemplatives, la plus intense de leurs expériences mystiques. Pendant ce temps, il

BOVET

ÉLÉGANCE, QUALITÉ ET SÉLECTION
POUR L'HOMME ACTUEL

Magasin principal:
**4475, BOUL. MÉTROPOLITAIN EST
MONTREAL**

Offrant aussi les tailles fortes,
élancées et courtes

10 autres magasins pour vous servir

- CENTRE-VILLE: COMPLEXE DESJARDINS
- OUEST: CENTRE ROCKLAND, FAIRVIEW POINTE-CLAIRE
- RIVE-SUD: PROMENADES ST-BRUNO, MAIL CHAMPLAIN
- LAVAL: CARREFOUR LAVAL
- RIVE-NORD: PLACE ROSEMÈRE
- JOLIETTE: GALERIES JOLIETTE
- QUÉBEC: PLACE SAINTE-FOY (ESPACE NORD), GALERIES DE LA CAPITALE

Tél.: (514) 374-4555 – 1-866-32BOVET

scrutait leur cerveau à l'aide de l'imagerie cérébrale par résonance magnétique.

« J'ai dû procéder ainsi parce que les carmélites m'ont dit qu'un tel état relève de la "grâce de Dieu" et qu'on ne pouvait pas "commander à Dieu" », souligne le professeur. Il leur a également demandé de revivre l'état d'union le plus intense jamais éprouvé avec une autre personne afin de pouvoir comparer l'état mystique avec une situation témoin.

L'imagerie cérébrale a révélé une activation plus importante dans de nombreuses régions lors de l'état mystique en comparaison de l'état témoin. Plusieurs de ces régions, dont le lobe orbitofrontal droit, le cortex insulaire et le cortex cingulaire antérieur, sont liées au système limbique, siège des émotions. Une activité plus intense a également été observée dans le cortex préfrontal gauche, le lobe pariétal inférieur gauche, le noyau caudé (noyau central) de même que le cortex visuel pour ne nommer que ceux-là.

Contrairement aux travaux de l'Américain Andrew Newberg effectués auprès de méditants bouddhistes, aucune inhibition particulière n'a été notée dans les lobes temporaux et pariétaux. Ces régions, respectivement associées à la conscience de soi et aux limites du corps, sont même apparues plus actives qu'à l'état de repos.

« Chez les carmélites, l'expérience d'union avec Dieu n'est pas liée uniquement au lobe temporal ; l'expérience est soutenue par plusieurs régions et systèmes cérébraux et ces centres ne sont pas propres à la spiritualité. Il n'y a pas de "module de Dieu" dans le cerveau », déclare Mario Beauregard.

Selon le professeur, les régions cérébrales désignées concernent les aspects physiologique et expérientiel des émotions, la conscience de soi, l'altération du sens spatial de soi ainsi que l'imagerie mentale de type visuel.

EXPÉRIENCE DE MORT IMMINENTE

« Les corrélats neurologiques de l'expérience mystique ne signifient pas qu'il existe une relation causale entre les zones activées et l'état lui-même, tient par ailleurs à préciser le chercheur. Ce genre de recherche ne permet ni de confirmer ni d'infirmer la réalité externe de Dieu. »

Le professeur poursuit ses travaux en imagerie cérébrale avec des sujets ayant vécu des expériences de mort imminente et qui sont capables de se replacer dans l'état émotionnel alors ressenti. L'objectif est de voir si ces états présentent des similitudes avec ceux de l'expérience spirituelle des carmélites. ♦

Daniel Baril

Galerie Elca London LITEZ

ART INUIT

Chefs d'oeuvres inuits



1196, rue Sherbrooke ouest, Montréal (514) 282-1173

www.elcalondon.com

Membre : A.D.A.C.

Le cerveau déteste les images antitabac sur les paquets de cigarettes

Les photos d'organes atteints sont les plus efficaces.



SHOSHANNA CAMPBELL ET MAURICE PTITO

Lorsqu'une personne regarde les images de poumons noircis, de gencives altérées et de cerveau nécrosé qui figurent sur les paquets de cigarettes, sa réaction de dégoût est telle que son cerveau s'active dans le cortex préfrontal de l'hémisphère droit, siège des émotions négatives. Cependant, les images d'une femme enceinte qui fume, d'un cendrier rempli de mégots ou d'un homme qui s'étouffe ont un effet moindre sur cette partie du cerveau.

Voilà les constatations qui se dégagent d'une expérience inédite de neuromarketing réalisée à l'Université de Montréal par le neuropsychologue Maurice Ptito et le professeur Jean-Charles Chebat, de HEC Montréal. Avec l'aide de l'étudiante à la maîtrise Shoshanna Campbell, les chercheurs ont demandé à des fumeuses et à des non-fumeuses de scruter plusieurs images au nombre desquelles se trouvaient les annonces antitabac. Pendant ce temps, un

appareil d'imagerie médicale signalait les régions cérébrales où les neurones étaient le plus actifs.

RÉSULTATS SPECTACULAIRES

« Les résultats sont spectaculaires, mentionne le professeur Ptito. Certaines régions du cerveau associées à l'aversion, soit la partie dorsolatérale du cortex préfrontal et la région cingulaire, s'activaient aussitôt que les sujets regardaient certaines images. »

Pour éviter tout biais, les chercheurs ont réparti les images faisant l'objet de la recherche dans une série d'images neutres ou liées à des émotions positives. Pour évaluer l'impact des différentes étiquettes, les chercheurs ont retenu 15 des 16 images qui doivent obligatoirement se trouver depuis 2001 sur tous les produits du tabac vendus au Canada accompagnées de mises en garde telles « La cigarette nuit au bébé », « La cigarette crée une très forte

dépendance » ou « La cigarette vous coupe le souffle ».

« Certaines images ont, de toute évidence, plus d'effet que d'autres, commente Mme Campbell. De toute la série, ce sont les photos d'organes atteints qui frappent le plus la sensibilité des gens. »

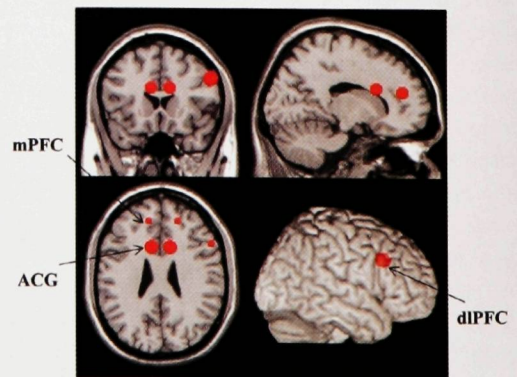
Les images sur les paquets de cigarettes ont donc une incidence mesurable lorsqu'elles sont projetées sous les yeux d'une personne étendue dans un appareil de résonance magnétique fonctionnelle. Mais ont-elles des répercussions sur les fumeurs ?

Une étude entreprise après l'imposition de la réglementation a révélé que, au moment de l'achat de leurs cigarettes, 17 % des fumeurs ont, à au moins une occasion, demandé un paquet de cigarettes différent parce qu'ils n'aimaient pas l'avertissement qu'ils pouvaient y lire. Plusieurs autres ont pris l'habitude d'éviter habilement ces images lorsqu'ils manipulent leurs paquets.

« Ce qu'on peut mesurer, c'est la réaction objective des gens devant l'image. Et ça, c'est fascinant », affirme Maurice Ptito.

C'est à Shoshanna Campbell que revient le crédit d'avoir réuni les professeurs Ptito et Chebat autour d'un projet de recherche aussi novateur. Il y a deux ans, cette enseignante de la Marymount Academy en a eu assez de voir tant d'élèves fumer dans la cour d'école. « Et il y avait un nombre toujours croissant de rechutes parmi les anciens fumeurs. Je me suis demandé ce qu'on pouvait faire pour empêcher ce fléau, qui touche jusqu'à 30 % des jeunes filles. » Voilà un discours qui s'inscrit bien dans la Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme, destinée à réduire la mortalité et les maladies associées au tabagisme chez les Canadiens et à faire passer de 25 à 20 % le nombre de fumeurs dans la population. ♦

Mathieu-Robert Sauvé



LES RÉGIONS ACTIVÉES PAR LES PUBLICITÉS ANTITABAC CHEZ LES NON-FUMEURS (EN ROUGE) CORRESPONDENT À CELLES ACTIVÉES PAR LES ÉMOTIONS NÉGATIVES. CE SONT LE CORTÈX FRONTAL DORSOLATÉRAL, LE CORTÈX FRONTAL MÉDIAN ET LE CORTÈX CINGULAIRE ANTÉRIEUR.



PARULINE

61 espèces d'oiseaux autour de l'UdeM

Selon l'inventaire de l'avifaune du campus de l'Université de Montréal, commandé par le Comité consultatif sur l'environnement et signé par Mario St-Georges, le campus du mont Royal héberge, de façon temporaire ou permanente, 61 espèces d'oiseaux. On peut entre autres y observer le cardinal rouge, le moqueur polyglotte et le passerin indigo. Plusieurs espèces en ont fait un lieu de transit, comme le bruant à couronne blanche, le viréo à tête bleue ou la paruline à gorge orangée.

Piano haut de gamme

L'UdeM a fait l'acquisition d'un piano Bösendorfer, doté d'une mémoire informatique pouvant actionner le clavier afin de reproduire intégralement une pièce telle qu'elle vient d'être jouée ou encore de combiner diverses interprétations d'une même œuvre. Ce piano haut de gamme, le seul du genre en Amérique du Nord, permettra à Douglas Eck, professeur au Département d'informatique et de recherche opérationnelle, de constituer une base de données en vue d'élaborer une forme d'intelligence artificielle en matière artistique et éventuellement le premier virtuose virtuel.



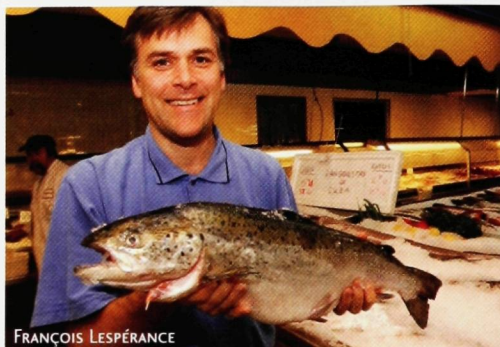
DOUGLAS ECK ET SON BÖSENDORFER

NADJA AUERMANN FOR
LUISA CERANO[®]
 OGILVY

1307, rue Sainte-Catherine Ouest,
 2^e étage, Montréal (514) 842-7711

Oméga-3 contre dépression ?

Pour traiter la dépression, « une approche non pharmaceutique peut présenter la même efficacité qu'un traitement aux antidépresseurs », croit François Lespérance, professeur au Département de psychiatrie. Le psychiatre dirige la plus importante étude jamais réalisée sur le traitement de la dépression à l'aide de suppléments alimentaires composés d'oméga-3 ; pendant huit semaines, deux groupes de patients (soit 508 personnes au total) reçoivent quotidiennement une dose d'oméga-3 ou un placebo. Les résultats seront connus à l'automne 2007.



FRANÇOIS LESPÉRANCE



Carafe et 4 verres Riedel 100 \$



Cellier Loft
Cap. approx. 100 bouteilles
spécial à 1950 \$ - rég. 2500 \$



Cellier Vinum
Cap. approx. 52 bouteilles
spécial à 599 \$ - rég. 795 \$



Pulltap's
double levier
chrome 30 \$

Accessoires - Cadeaux - Carafes
Celliers - Livres - Verres - Conception
et aménagement de cave à vins

 **Vinum**
design

1480, City Councillors, Montréal (près de La Baie centre-ville)
Tél. : 514 985-3200

www.vinumdesign.com

Ingrédients de la délinquance

L'hyperactivité combinée avec de faibles niveaux d'anxiété et d'empathie constituent un profil à haut risque de délinquance. C'est ce que montre une étude longitudinale d'Éric Lacourse, professeur au Département de sociologie, réalisée auprès de 1037 garçons de milieux défavorisés. Des conditions socio-économiques difficiles amplifient ce risque, mais ce sont les facteurs psychologiques qui prédisposent initialement à la délinquance, selon cette étude.



Les allergies réduisent les risques de cancer

Une étude épidémiologique menée auprès de 1,2 million de personnes et à laquelle a pris part le professeur Parviz Ghadirian, de l'Unité de recherche épidémiologique du CHUM, révèle que les allergies réduisent les risques de cancer. Le rhume des foins diminue de 15 % le risque de décéder du cancer du pancréas et l'asthme abaisse de 25 % celui de mourir de leucémie. Chez les personnes aux prises avec les deux allergies, le risque qu'elles meurent d'un cancer colorectal est réduit de 24 %. L'une des hypothèses est que l'allergie active le système immunitaire, qui détruit les cellules cancéreuses.



Mieux vaut être stressé en après-midi !

« Des situations stressantes en matinée nuisent à notre mémoire émotive », affirme Françoise Maheu au terme de sa recherche doctorale en psychologie. Cela serait dû à l'effet du cortisol produit par ce stress, dont la sécrétion est naturellement plus élevée le matin que l'après-midi. Sa recherche a démontré que des situations stressantes vécues en matinée réduisaient de 30 % la mémorisation d'éléments émotifs par rapport à des situations identiques vécues en après-midi. La saturation des récepteurs de cortisol en matinée conduirait à une diminution de l'activité des lobes frontaux, de l'amygdale et de l'hippocampe, un circuit lié aux émotions.

Les Diplômés en fête



1981-2006

25^e anniversaire, de promotion

Le dimanche 19 novembre 2006

À 11 heures
Dans le Grand Salon
Fairmont Reine-Elizabeth
900, rue René-Levesque Ouest
À Montréal

Nombreux prix de présence
Prix du billet
50\$ par personne (taxes incluses)
Tables corporatives disponibles
Réservations: (514) 343-6230

Diplômés à l'honneur :

Jean-Marc Fournier
Droit 1981
Ministre de l'éducation,
du loisir et du sport
Gouvernement du Québec

Yvan Guindon
Chimie 1981
Directeur de laboratoire -
Unité de recherche en chimie
Institut de recherche clinique
de Montréal (IRCM)

Fabienne Larouche
Histoire 1981
Productrice et auteure
Productions Aetios

Françine Léger
Médecine 1981
Chef du département
de périnatalité
Hôpital Saint-Luc

Richard Mayrand
Pharmacie 1981
Vice-président, pharmacie
et affaires publiques
Le Groupe Jean-Coutu

Jacques Nantel
H.E.C. 1981
Professeur titulaire
HEC Montréal

Sonia Sarfati
Sciences biologiques 1981
Journaliste
La Presse

Pierre Simonet
Optométrie 1981
Vice-provost et vice-recteur
à la planification
Université de Montréal

Un 25^e, ça se fête!

Les Diplômés

Université 
de Montréal

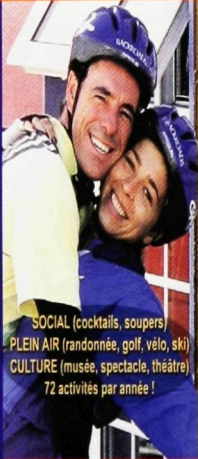
CÉLIBATAIRE?
 Professionnel 25 à 45 ans?

(514) 528-8885

www.bv.qc.ca

SOCIAL (cocktails, soupers)
 PLEIN AIR (randonnée, golf, vélo, ski)
 CULTURE (musée, spectacle, théâtre)
 72 activités par année!

La boîte
VISUELLE
 10 000 participants en 10 ans!

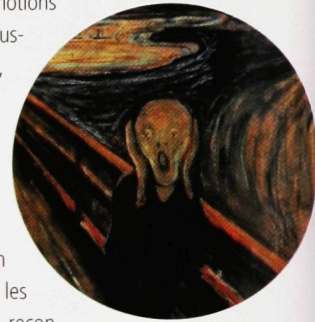


Mieux diagnostiquer l'infarctus

Des travaux menés à l'Institut de recherches cliniques de Montréal ont permis de découvrir une corrélation parfaite entre l'augmentation de l'hormone Zfp260 – une hormone aux effets antihypertensifs et vasodilatateurs – et la gravité des maladies cardiaques comme l'infarctus et l'insuffisance cardiaque. Cette découverte pourrait permettre de diagnostiquer objectivement les insuffisances cardiaques, un atout majeur notamment pour les femmes puisque les symptômes de ces maladies sont chez elles atypiques.

Le cerveau sans peur

Contrairement aux émotions de joie et de tristesse suscitées par la musique, les émotions de frayeur prendraient naissance dans une région précise du lobe médial temporal, soit l'amygdale. Une lésion dans ce centre rend les sujets incapables de reconnaître l'émotion de crainte provoquée par la musique de films d'épouvante, alors qu'ils n'ont aucune difficulté à nommer les autres émotions. Selon Nathalie Gosselin, chargée de cours au Département de psychologie et auteure d'une étude sur cette question, l'existence d'un tel centre spécialisé peut s'expliquer par le caractère particulier des situations dangereuses, qui nécessitent une réaction immédiate de l'individu.




Fjords
 DE NORVEGE

Découvrez les secrets du bien-être

Boutique Tout pour le Dos 8780 Saint-Laurent, Montréal Tél. : (514) 383-1582 ou 1 800 268-1582 www.toutpourledos.com

PATRIMOINE

MIEUX PLANIFIER... MIEUX VIVRE

SIMPLICITÉ VOLONTAIRE
ET PHILANTHROPIE

QUAND
L'APPARTENANCE ET
LA RECONNAISSANCE
CONDUISENT À DONNER

LA GESTION
DU PATRIMOINE
ABORDÉE D'UNE
MANIÈRE INÉDITE

JLLETIN DE PLANIFICATION POUR LES MEMBRES DE LA FAMILLE ET LES AMIS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL VOLUME 14 :: NUMÉRO 1 :: AUTOMNE 2006

SIMPLICITÉ VOLONTAIRE ET PHILANTHROPIE



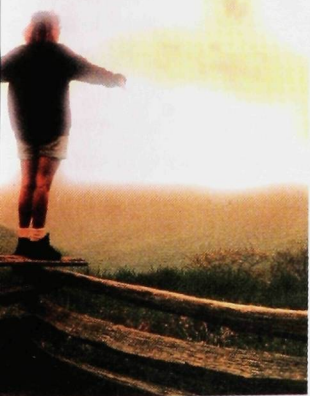
LUCIE BESNER A TROUVÉ UNE MANIÈRE ORIGINALE D'AIDER LES FUTURS VÉTÉRINAIRES.

Lucie Besner a choisi de soutenir l'essor de la profession que son père exerçait, la médecine vétérinaire, en créant une bourse consacrée à la recherche. Ce faisant, elle a optimisé sa situation financière tout en poursuivant son projet philanthropique.

M^{me} Besner est la quatrième d'une famille de sept enfants. Son père, Jean, était vétérinaire. Il pratiquait dans la région de Vaudreuil-Soulanges. Aimant les animaux comme lui, elle a possédé une ferme pendant de nombreuses années. Elle a aussi travaillé jusqu'à sa retraite dans les domaines de l'enseignement et de la santé.

Passionnée de voyages et profitant aujourd'hui du temps et de la liberté que la retraite lui procure, M^{me} Besner parcourt la planète à la recherche des lieux les plus reculés et des peuples les moins connus. Internaute à ses heures, elle fait profiter son grand réseau d'amis de ses découvertes et de ses rencontres, demeurant ainsi présente auprès de chacun malgré la distance. De nature économe, Lucie Besner préfère maintenir un niveau de vie modeste et voyager sobrement, se donnant ainsi le loisir de faire des dons lorsque ses liquidités le lui permettent.

M^{me} Besner avait d'abord fait un legs universel à l'Université de Montréal, au bénéfice de la Faculté de médecine vétérinaire. Soucieuse d'être bien organisée sur le plan financier et d'alléger son fardeau fiscal de même que, les années passant, ses responsabilités financières personnelles, elle a graduellement bonifié son projet de départ. Deux polices d'assurance vie sous forme de don ont été ajoutées à son patrimoine de don et, plus récemment, elle a souscrit à une rente de charité. L'assurance vie augmentera le capital de son don à son décès et lui procure un reçu pour les primes payées ; quant à la rente, elle lui assure un revenu exempt d'impôt pour le reste de ses jours. La garantie inhérente à la rente lui permet de protéger le capital de la rente qui était d'abord prévu au legs universel. Ces choix étaient les plus appropriés dans sa situation. Aujourd'hui, elle ne paie plus d'impôt, n'a plus de soucis liés à la gestion de ses finances personnelles et maintient l'essentiel du patrimoine qu'elle souhaitait léguer à l'Université. >>>



SIMPLICITÉ VOLONTAIRE ET PHILANTHROPIE

« Je me sens bien conseillée et bien appuyée dans la prise de mes décisions, nous dit-elle. Et, le plus important, c'est que mon projet philanthropique demeure le fil conducteur qui motive tous les recours à ces véhicules financiers. Bientôt viendront les premières bourses accordées grâce aux liquidités versées au fil des ans. Je suis vraiment heureuse de pouvoir prendre part main-

tenant à la remise de ces bourses tout en sachant que ma situation financière est stable et même optimale et que la suite de mon projet de don est assurée. »

QUAND L'APPARTENANCE ET LA RECONNAISSANCE CONDUISENT À DONNER

« C'est un geste à nul autre comparable. La satisfaction est incroyable. Il est agréable de recevoir, mais donner pour une cause qu'on respecte, c'est un grand privilège. »

Ainsi s'exprime le D^r Carrière, qui a fait un don planifié de 500 000 \$ à la Faculté de médecine l'hiver dernier. Il faut dire que M. Carrière porte un attachement profond à l'Université et plus précisément à sa faculté : « Je lui suis redevable de la carrière internationale que j'ai eu la chance de mener. » Le néphrologue a été doyen de la Faculté de médecine de 1989 à 1995, pour ensuite prendre une retraite qui a duré... une soirée ! « Ma retraite, ce fut un mercredi soir. »

Encouragé par sa mère qui croyait aux vertus de l'éducation, Serge Carrière entreprend des études de médecine, puis se dirige en recherche (médecine interne et néphrologie). De retour d'un séjour de formation à Boston, il travaille d'abord à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont. Il accepte ensuite la direction du Département de physiologie de l'UdeM en 1980, puis celle du Département de médecine en 1986 avant de devenir doyen de la Faculté de médecine. Il a occupé divers postes d'administrateur depuis et siège à un certain nombre de conseils d'administration. Il préside le conseil du Fonds de découvertes médicales et celui de l'Institut de recherche en immunologie et en cancérologie.

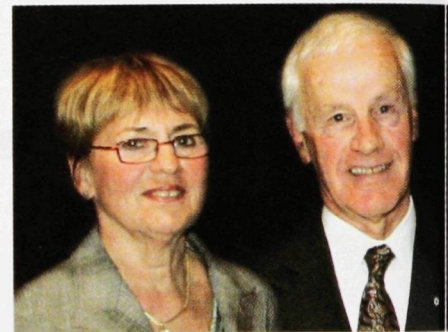
Aujourd'hui, son expérience autant du monde universitaire que de l'entreprise fait du D^r Carrière la personne toute

désignée pour présider le Bureau de développement de la Faculté de

médecine, une aide qu'il ne pouvait refuser au doyen actuel de la Faculté, le D^r Jean-L. Rouleau. Serge Carrière trouve naturel de contribuer au soutien des jeunes. « On m'a beaucoup aidé ici comme à l'Université Harvard, où un professeur m'avait pris sous son aile et procuré une bourse pour me faciliter la vie avec ma famille. »

Le don planifié de 500 000 \$ qu'il a prévu est sans aucun doute un exemple convaincant pour les personnes qu'il souhaite encourager à donner à la Faculté de médecine. L'Université de Montréal est reconnaissante au D^r Carrière et à sa conjointe, Irène Lafond, de ce don. Avant de concrétiser leur geste, le D^r Carrière et sa conjointe ont consulté les membres de leur famille, car ce type de don successoral peut avoir des répercussions sur l'héritage. « Ils ont accueilli l'idée de manière très positive et je considère que c'est un des plus beaux cadeaux qu'ils m'ont fait. »

Ce texte est tiré d'un article paru dans le journal *Médecine Montréal* de la Faculté de médecine (vol. 2, n° 1, juin 2006).



LE D^r SERGE CARRIÈRE ET SA CONJOINTE, IRÈNE LAFOND

LA GESTION DU PATRIMOINE ABORDÉE D'UNE MANIÈRE INÉDITE

*En empruntant pour placer, vous pouvez augmenter
le montant de vos dons et de vos économies d'impôts.*



L e principe

Il s'agit d'utiliser le montant annuel devant faire l'objet d'un don pour financer un emprunt qui permettra de maximiser le don effectué et les économies d'impôts réalisées. Un don de charité financé par un emprunt consiste à employer un revenu discrétionnaire généralement affecté à un don annuel pour payer les intérêts sur une somme empruntée en vue d'un placement.

Les intérêts courus sur le prêt sont déductibles du revenu imposable et les économies d'impôts servent à payer l'impôt sur le revenu de placement touché dans l'année. Les sommes restantes peuvent être données à l'œuvre de bienfaisance. De plus, vous possédez une somme élevée qui est placée et qui fructifie grâce aux effets multiplicateurs de la capitalisation des revenus, de telle sorte que vous pourrez verser un don substantiel dans l'avenir si vous le désirez.

La proposition et les possibilités

Tout d'abord, quand un donateur transfère à une œuvre de bienfaisance des titres, des obligations, des fonds communs ou des fonds distincts, il paie normalement des impôts sur 50 % des gains en capital enregistrés par suite de l'augmentation de valeur de l'actif. Toutefois, en vertu d'un programme spécial d'encouragement mis sur pied par l'État, les dons de titres cotés en Bourse procurent maintenant une exemption totale de l'impôt sur les gains de capital.

Si vous optez pour un don de charité financé par un emprunt, le montant que vous débourserez sera le même que si vous faisiez un don annuel. Également, en plus d'accroître le montant de votre don et vos économies d'impôts, cette stratégie vous permettra de:

- mettre fin au programme à tout moment ;
- poursuivre le programme aussi longtemps que vous le souhaitez afin de maximiser vos dons et vos économies d'impôts ;
- ne pas effectuer votre don annuel si vous avez besoin de cet argent.

Par exemple, une personne qui dispose d'une somme de 3000 \$ annuellement destinée à des dons peut, sur une période de 10 ans, doubler le montant des dons effectués (qui passent de 30 000 \$ à 58 531 \$ grâce à cette stratégie) et réaliser des économies de 6833 \$.

Le tout fait appel à des leviers fiscaux puissants et malheureusement peu connus.

Tout particulier devrait demander l'avis d'un spécialiste afin de s'assurer que les mesures prises à la suite de la lecture des renseignements formulés ici sont appropriées à sa situation. Aussi, il est intéressant de savoir qu'il existe des prêts éclair ou à des conditions de faveur, ainsi que des fonds et des programmes qui ont été créés pour faciliter le recours à de telles stratégies de dons.

• **PAUL ANDRÉ BÉLISLE**

CONSEILLER EN SÉCURITÉ FINANCIÈRE,
ASSURANCE ET RENTES COLLECTIVES

CRÉER UN FONDS PERSONNALISÉ AVEC LA MOITIÉ DE LA SOMME REQUISE

Le prêt que le donateur peut souscrire est déterminé par le revenu annuel discrétionnaire consacré aux dons divisé par le taux d'intérêt présumé (ex. : 3000 \$/6 %). Sur une période de 10 ans, les débours totaliseront 30 000 \$ (3000 \$ par année pendant 10 ans) alors que les dons financés par un emprunt s'élèveront à 58 531 \$ (on suppose un taux d'intérêt du rendement de 7 %, un pourcentage imposable du revenu de placement de 25 %, un taux d'imposition du revenu de placement de 30 % et un taux d'imposition marginal de 46 %). Ainsi, l'économie totale d'impôts passe de 13 389 \$ à 20 222 \$ (avec la stratégie), soit une économie additionnelle de 6833 \$. Le don au total est de 58 531 \$ en 10 ans, c'est-à-dire près de la valeur de 60 000 \$ requise pour la création d'un fonds personnalisé à l'Université de Montréal.

LES PERSONNES SUIVANTES SONT MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE, QUI RECONNAIT ET HONORE CEUX ET CELLES QUI ONT PRÉVU UN LEGS OU UN AUTRE DON PLANIFIÉ EN FAVEUR DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL. DE PLUS, QUELQUE 300 AUTRES PERSONNES SONT MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE.

NOUVEAUX MEMBRES AU 5 SEPTEMBRE 2006

- Bachand, Lise
- Mautner, Rita
- Lafortune, Hélène
- Meloche, Roger
- Myers, Walter

LES PERSONNES SUIVANTES REPRÉSENTENT LES SUCCESSIONS DES DONATEURS QUI ONT CONSENTI PAR LE PASSÉ UN LEGS À L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL. AUSSI, PLUS DE 100 AUTRES SUCCESSIONS SONT MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE.

NOUVEAUX MEMBRES AU 5 SEPTEMBRE 2006

- Succession Marguerite-Jacques-Lemay
- Succession Anne-Marie-Valois-Besner
- Denise Lemay
- Louise Hébert



UNE LONGUE TRADITION

Les 125 ans d'histoire de l'Université de Montréal

Pour obtenir gratuitement cette brochure, veuillez cocher la case appropriée sur la carte-réponse ci-jointe.

L'Université de Montréal a fêté, en 2003, le 125^e anniversaire de sa fondation. Le moment était propice pour poser un regard attentif sur le chemin parcouru depuis ses débuts et pour se rappeler les grandes étapes qui l'ont conduite à devenir le premier pôle d'enseignement supérieur et de recherche au Québec et le deuxième au Canada. Nos diplômés font partie de notre histoire. Depuis 1878,

ils sont plus de 250 000 à avoir obtenu un diplôme de notre établissement. Ils ont contribué de toutes les manières possibles au développement politique, social, économique et culturel de Montréal, du Québec, du Canada et même d'autres pays.

La présente brochure évoque plusieurs personnages, événements et thèmes marquants de l'histoire de l'Université de Montréal.

BONNE NOUVELLE : L'ÉTAT SUPPRIME L'IMPÔT SUR LE GAIN DE CAPITAL DES TITRES TRANSFÉRÉS À DES ORGANISMES DE CHARITÉ

ENTRE NOUS

PAR CHANTAL THOMAS,

P

DIRECTRICE DE LA DIVISION DES DONS MAJEURS ET PLANIFIÉS

armi les façons de donner les plus avantageuses sur le plan fiscal, il y avait les dons de titres cotés en Bourse. Voilà maintenant que l'impôt sur le gain de capital réalisé sur les titres cotés en Bourse est supprimé si ces titres sont transférés directement à un organisme de charité. Les deux paliers de gouvernement ont harmonisé leurs règles au cours des derniers mois afin d'encourager la philanthropie.

Au moment de faire un don, on se doit de vérifier de quelle manière il se révélera le plus profitable. Un individu qui choisirait de donner directement à un organisme de charité des titres cotés en Bourse qu'il possède dans son portefeuille et qui se sont appréciés bénéficierait d'une économie grâce à l'annulation de l'impôt sur le gain de capital réalisé sur ces titres. Donner les titres directement (c'est-à-dire en changer la propriété en faveur de l'organisme sans les « désenregistrer ») constituerait une meilleure décision que de vendre les titres, de payer l'impôt sur le gain réalisé et de faire ensuite le don.

Une personne qui jugerait plus simple de faire un don à partir de ses liquidités pourrait vérifier s'il ne serait pas plus avantageux de réduire l'impôt potentiellement payable sur les titres qu'elle possède en donnant des titres choisis dans son portefeuille pour effectuer le don. Cette vérification est importante par exemple dans le contexte de la planification successorale, sachant que, advenant un décès, les titres sont réputés être vendus et sont donc imposés.

À l'ère de l'informatique, les dons de titres s'effectuent électroniquement sur un simple appel téléphonique ou par courriel. Une option facile et maintenant encore plus avantageuse quand vient le moment de faire un don.

Le bulletin *Patrimoine* est publié à l'intention de la famille universitaire et des amis de l'Université de Montréal. Vos commentaires et suggestions sont bienvenus et peuvent être adressés à Chantal Thomas, Bureau du développement et des relations avec les diplômés, Université de Montréal, C.P. 6128, succursale Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 3J7.

L'information présentée dans ce bulletin a été obtenue de sources jugées fiables, mais l'Université de Montréal ne peut garantir son exactitude. L'Université, ses employés et ses conseillers n'assument aucune responsabilité quant aux erreurs ou omissions, ou tout dommage découlant de l'usage des renseignements publiés. Nous recommandons aux lecteurs de consulter leurs propres conseillers afin de déterminer l'applicabilité, dans chaque cas particulier, de l'information contenue dans ce bulletin.

Tous droits réservés. Ce bulletin est protégé contre toute reproduction ou exploitation illégale.



Merci à nos généreux donateurs

Au nom de la communauté universitaire, le chancelier et le recteur, MM. André Caillé et Luc Vinet, tiennent à exprimer leur vive gratitude aux personnes et aux organisations qui soutiennent généreusement le premier pôle d'enseignement supérieur du Québec.

Cercle des ambassadeurs OR

Individus : dons cumulatifs de 1 M\$ et plus
Entreprises : dons cumulatifs de 10 M\$ et plus

Beaulieu, Gisèle
Fondation J. Armand Bombardier
Fondation J.A. DeSève
Fondation J.-Louis Lévesque
Fondation Lucie et André Chagnon
Fondation Marcelle et Jean Coutu
Goodman, Morris et Rosalind
Hornstein, Michal
Hydro-Québec
J.W. McConnell Family Foundation
Joseph C. Edwards Foundation
Power Corporation du Canada
Saucier, Michel

Cercle des ambassadeurs ARGENT

Individus : dons cumulatifs de 500 000 \$ à 999 999 \$
Entreprises : dons cumulatifs de 5 M\$ à 9 999 999 \$

Charron, André
Fondation Charles O. Monat
Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal
Fondation du CHUM
Fondation Jarislowsky
Fondation Macdonald Stewart
Poirier, René
R. Howard Webster Foundation
The Molson Family Foundation
The Wilson Foundation

Cercle des ambassadeurs BRONZE

Individus : dons cumulatifs de 100 000 \$ à 499 999 \$
Entreprises : dons cumulatifs de 1 M\$ à 4 999 999 \$

Alcan inc.
Apotex Foundation
AstraZeneca Canada inc.
Banque CIBC
Banque Nationale du Canada
Banque Scotia
Baudouin, Jean-Louis
Baxter Corporation
Beaudoin, Claire B.
Beaudoin, Laurent
Bell Canada
Besner, Lucie
Besrour, Sadok
Bill & Melinda Gates Foundation
Birks Family Foundation
Bissonnette, France
Bissonnette, Joanne
Bissonnette, Nathalie
BMO Groupe financier
Bombardier, J. R. André
Bombardier, Janine
Bourse Claude Bertrand
Bristol-Myers Squibb Canada inc.
Chambre des notaires du Québec
CN
Colonel Harland Sanders Charitable Organization Inc.
Conseil canadien de recherche en gestion thérapeutique
Desbarats, Aileen
Eli Lilly Canada Inc.
Fédération des producteurs de porcs du Québec
Fondation Caroline Durand
Fondation de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal
Fondation des gouverneurs de l'espoir
Fondation des jumelles Coudé inc.
Fondation du conseil des Gouverneurs du CRDA inc.
Fondation Héma-Québec
Fondation J.-A. Louis Lagassé

Fondation Jean Meloche
Fondation Marc Bourgie
Fondation Paul A. Fournier
Fondation Phyllis Lambert
Fondation Roasters
Fontaine, Huguette B.
Fontaine, Jean-Louis
Gélinas, Paul-Marcel
GlaxoSmithKline inc.
Gold, Marc
Goldring, C. Warren
Historica Foundation of Canada
IBM Canada ltée
Industrielle Alliance, assurance et services financiers inc.
Jetté, Marielle
Kendergi, Maryvonne
Lajeunesse, Marcel
Lamarre, Bernard
Les familles Gold et Cummings
Mathieu, François-Armand
Merck Frosst Canada
Mille et un métiers inc.
Mouvement des caisses

Desjardins
Novartis Pharma Canada inc.
Ollier, Marie-Louise
Pfizer Canada inc.
Pharmascience inc.
Raynauld, André
RBC Groupe financier
Reeves, Hubert
Robert, Jean-Claude
Saint-Hilaire, Gisel
Sanofi Aventis
Saputo inc.
Sauvageau, Guy
Sergent, Henriette
Shire BioChem inc.
Société de sclérose systémique (sclérodémie) du Québec inc.
Tardif, Rita
Tycos Médical
Véronneau-Troutman, Suzanne
Weisstub, David

« Depuis de nombreuses années, la Fondation appuie le développement du Département d'ophtalmologie. En tant que présidente, c'est un honneur pour moi de m'associer à l'excellence de la Faculté de médecine, à l'avancement de la recherche et de l'enseignement. »

Suzanne Lévesque
Présidente de la Fondation J.-Louis Lévesque
Cercle des ambassadeurs Or

« En créant le Fonds de bourses Suzanne Véronneau-Troutman m.d. à perpétuité pour supporter des étudiants et des étudiantes à la maîtrise et au doctorat, j'ai voulu aider l'Université dans sa mission d'enseignement et de recherche. J'ai choisi l'ophtalmologie, ma spécialité, et l'Université de Montréal, dont je suis fière d'avoir reçu le diplôme en médecine en 1957. »

Suzanne
Véronneau-Troutman
Cercle des ambassadeurs Bronze

Cercle du chancelier Individus : dons cumulatifs de 10 000 \$ à 99 999 \$
Entreprises : dons cumulatifs de 500 000 \$ à 999 999 \$

Adam, Albert
Adams, Russell
Airoldi, Marc
Alain, Claude
Albert, Gérald
Allaire, Bernard
Allaire, Fleur-Ange
Allard, Francine
Allard, Roger
Andree & Jean Gaulin Foundation
Angers, Denise
April, Céline
Archambault, André
Archambault, Luc
Arsenault, Jacques
Aubé, Michel
Aubry, Muriel
Azrieli, David
Bachand, André
Bachand, Jean-Claude
Baillargeon, Pierre
Baron, Georg
Barrette, Daniel
Basque, Guy
Beauchamp, Gilles
Beauchamp, Gilles
Beaudet, André
Beaudet, Gilles
Beaudet, Luce
Beauregard, Hugues-François
Bédard, Madeleine
Bélanger, Anne
Belkin, Alan
Benay, Daniel
Benoit, Daniel
Bergeron, Jacques C.
Bergeron, Michel
Bergeron, Pierre
Bernard, Paul
Berthiaume, Guy
Bibeau, Gilles
Bienvenu, Pierre
Bisaillon, Suzanne
Bisson, André

« L'excellente formation que j'ai reçue à l'Université de Montréal me permet de faire ce que j'aime dans la vie, être pharmacienne et aider mes patients. Donner à l'UdeM m'est apparu tout naturel. »

Catherine Lamarre
Cercle du chancelier

« Je consacre mes énergies et mes dons à aider les cliniciens et les chercheurs de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont - qui m'ont sauvé la vie - afin de les aider à développer la recherche universitaire de pointe en thérapie cellulaire. »

William Brock, avocat,
père de deux jeunes enfants
Cercle du chancelier

« J'ai décidé de m'engager envers la Faculté de droit en reconnaissance de la contribution inestimable qu'elle apporte à la communauté juridique grâce à des outils sans cesse adaptés aux défis multiples qui attendent les futurs juristes. »

M^e Yves W. Brunet,
associé principal
chez Ogilvy, Renault
Cercle du chancelier

Bisson, Ginette
Bissonnette, J. Maurice
Black, Herbert
Black, Ronald
Blain, Gilles
Blais, Diane
Blais, Yvon
Blouin, Michel
Blouin, Michèle
Bohémier, Albert
Boismenu, Gérard
Boisvert, Anne-Marie
Boisvert, Michel A.
Boivin, Pierre
Bolduc, André
Boucher, Fernand
Boucher, Jacques
Boucher, Sylvain
Boudrias, Jean-Marc
Bougie, Jacques
Bourgault, Jean-Marie
Bourgeault, Guy
Bourget, Jacques
Bourgie-Dubois, Hélène
Bournival, Gilles
Bouthillier, Guy
Bouvier, Michel
Boyer, Marcel
Brazier, Jean-Louis
Breault, Clément
Breton, Guy
Brisson, Jean-Maurice
Brock, William
Brodeur, Jules
Brody, Bernard
Bronfman, Marjorie
Bronsard, Camille
Brownstein, Morton
Bruneau, Claude
Brunel, Pierre
Brunet, Yves W.
Cabana, Thérèse
Cadieux, Jean-Guy
Cadorette, Vivienne
Caillé, Alain
Caillé, Gilles
Campbell, Michel M.
Carboneau, Raymond
Cardinal, Aurèle
Cardinal, Richard
Carreau, Germain
Carrière, Serge
Cartier, Georges-Étienne
Castellucci, Vincent
Castonguay, Claude
Castonguay-Thibaudeau, Marie-France
Chabot, Alexandre
Chabot, Réjean
Chapleau, Claude
Charland, Robert
Charron, Jean-Marc
Charron, Louise F.
Chevalier, Claude
Chevalier, Paul
Chouinard, Raymond
Chouinard, Roch
Chrétien-Desmarais, France
Chung, Young S.
Cinq-Mars, Irène
Clark, Joan
Cléroux, Robert
Cloutier, Gilles
Cloutier, Gilles G.
Cochrane, Robert William
Codère, Yvon

Coderre, Louise
Colas, Émile
Colin, Patrick
Comtois, Roger
Costa, Domenico
Côté, Pierre-André
Côté, Pierre-Paul
Couture, Armand
Couturier, Guy
Crago, Martha
Crépeau, Gustave
Crine, Philippe
Culver, David M.
Cusson, Paul
Dagenais, Camille A.
Daigle, Jean
Daigneault, Serge
Dallaire, Julien
Dallaire, Louis
Dannel, Pierre
Daudelin, Louise
David, Hélène
de Carufel, André
De Léan, André
de Montigny, Gérard
Décary, Francine
Décary, Michel
Décary, Robert
Delorme, Jean-Claude
Delsanne, René
Demers, Clément
Demers, Jean-Marie
Demers, Marthe
Demirjian, Arto
Dentsply Canada Ltd.
Derome, Jean-Robert
Desaulniers, Claude P.
Descaries, Laurent
Deschamps, Marie
Deschamps, Michel
Deschâtelets, Gilles
Desjardins, Pierre
Desjardins, Sécurité
financière, compagnie
d'assurance vie
Desmarchais, Yvan
Desrochers, Monique
Desroches, Monique C.
Desrosiers, Michel
Dimakis, Jean
Dionne, Jean
Doré, Denis
Doyon, Danielle
Drapeau, Gabriel R.
Dubreuil, Lise
Dubuc, André
Duchastel, Yves
Duchesneau, François
Duffy, Lise
Dufour, Marcel
Duhamel-Maestracci, Nicole
Dumont, Hélène
Dupras, Josée
Dupras, Pierre O.
Dupuis, François
Dupuis-Angers, Renée
Duquette, Pierre
Durand, Guy
Durand, Marc
Durand, Serge
Durocher, Paul
Durocher, René
Dutrisac, Céline
Duval, Réjean
Eldee Foundation
Elliott, Alain

Fabien, Claude
Fairbrother, John Morris
Farmer, Benoit
Felicia and Arnold Aaron
Foundation
Ferland, Jocelyn
Fernandes, Julio C.
Filteau, Éric
Fleurant, Daniel
Fondation Béati
Fondation de la Chenelière
Fondation de la famille Joey
et Odette Basmaji
Fondation de la famille
Samuel et Saidye
Bronfman
Fondation de l'Hôpital
Louis-H. Lafontaine
Fondation Denise et
Guy St-Germain
Fondation D^r Georges
Phénix
Fondation E. V. Carier
Fondation hospitalière
Maisonneuve-Rosemont
Fondation Luigi Liberatore
Fondation Marc Chouinard
Fondation Mc Abbie
Fondation Monique et
Robert Parizeau
Fondation Newton
Fondation Nussia et André
Aisenstadt
Fondation Rona et
Irving Levitt
Fontaine, Claude
Fontaine, France
Forand-Mattii, Andrée
Ford, Alan
Forget, Andrée
Forgues, Jean-Louis
Fortin, Jacques
Fortin, Jean-Louis
Fortin, Jean-Marc
Fournier, Daniel
Fowles, John V.
Fox, Francis
Fréchette, Marcel
Frémont, Jacques
Gagné, Pierre-Yves
Gagné, René
Gagnon, André
Gagnon, Claude
Gangloff, Pierre
Gardiner, Phillip F.
Gariépy, Michel
Gascon-Barré, Marielle
Gaumond, André
Gaumond, Jacques
Gauthier, Lise
Gauthier, Louis
Gauthier, Luce
Gauthier, Yvon
Gauvin, Lise
Gauvreau, Pierre
Gélinas, Chantal
Gendron, Normand
Gérin-Lajoie, Paul
Germain, Normand
Gilbert, Guy
Gingras-Audet,
Jeanne-Marie
Girard, Jacques
Giroux, Denis
Giroux, Luc
Godbout, Réal

Godin, Jean-Cléo
Gosselin, Jean
Gouin-Décarie, Thérèse
Goulet, Céline
Goulet, Michel
Gourdeau, Jean-Paul
Goyer, Robert G.
Grand'Maison, Jacques
Granger, Luc
Graton, Hubert
Gratton, Robert
Gravel, Jacques
Gravel, L.-Pierre
Gravel, Pierre
Grégoire, Bernard
Grégoire, Ginette
Grégoire, Jean-François
Groupe financier Banque TD
Groupe Jean Coutu
(PJC) inc.
Groupe SNC-Lavalin inc.
Guay, Philippe
Guillevin-Wood, Jeannine
Gurniak, Patricia
Hallward, Hugh
Hamel, Serge
Hamel-Robillard, Lise
Hanessian, Stephen
Héon, Claude
Hervieux-Payette, Céline
Héту, Normand
Hince, Normand
Hinrichsen, Peter F.
Hirbour, Louise
Hoang, Trang
Hodgson, Allan A.
Hogue, Pierre
Hogue, Vincent-P.
Hopper, Christophe
Houde, Alain
Hould, Claudette
Houle, Rachel
Hubert, Joseph
Huot, Timothé
Hurtubise, Jacques
Ibrahim, Georges
Ideas Canada Foundation
Institut de Design Montréal
Jacobs, Peter
Jean, Pierre
Jodoin, Gisèle
Joubert, Louise
Juneau, François
Juteau, Danielle
Jutras, Michel
Kérouac, Suzanne
Kurstak, Édouard
L'Abbé, Maurice
Labelle, Hubert
Labelle, Pierre
Laberge-Colas, Réjane
Laberge-Dagenais, Denyse
Labrecque, Claude
Lachance, Fernand
Lachance, Lawrence R.
Lachapelle, Andrée
Lacoste, Paul
Lacroix, Robert
Laflamme, Denis K.
Lafleche, Guy
Lafontaine, Claude
Lafontaine, Jean-Guy
Lafrance, Jocelyn
Lajeunesse, André
Lalonde, Philippe
Lallier, Réal

Lalonde, Germain
Lalonde, Gilles
Lamarche, Claude
Lamarre, Catherine
Landriault, Bernard
Landry, Ivan
Landry, Jérôme
Langlois, Serge
Lanthier, Gilles E.
Lapalme, Michel
Laperrière, René
Lapierre, Louis
Lapierre-Adamcyk, Évelyne
Laplante, Richard
Lapointe, Patrick
Laporte, Jules
Larivière, Serge
Larochelle, Pierre
Larose, Jacques
Larouche, Viateur
Lassonde, Michel
Laurent, Jacques
Laurin-Séré, Monique
Lavallée, Jean-Noël
Laverdière, Camille
Lavigne, Jean-Marc
Lazure, Hélène
Le Lorier, Jacques
Le Marbre, Francyne
Le, Gérald Q.
Lebel, Marc
LeBlanc, A.-Robert
Leclerc, Denise
L'Écuyer, Yvon
Lefebvre, Guy
Légaré, Jacques
Legendre, Pierre
Léger, Claire
Léger, Claude
Lemay, Guy
Lemieux, Maxime
Lemoine, Hélène
Lemoine, Gisèle
Lemoine, Raymond
Leonard Ellen Family
Foundation
Léonard, Robert
Lepage, François
Leroux, Robert
Lespérance, Michel
Lessard, Marie
Lewis, Laurent J.
Longtin, Michel
Lorrain, Paul
Lortie, Michel
Lucier, Jacques
Lussier, Daniel
Mackaay, Ejan
Magnin, Juliette
Maheu, Louis
Malcoff, Géraldine
Malo, Jean-Luc
Malo, Serge
Manzagol, Claude
Marchand, Brigitte
Marchand, Denys
Marchand, René
Marci, Réal
Marcoux, Serge
Marjorie and Gerald
Bronfman Foundation
Marleau, Denis
Marsan, Jean-Claude
Marsan, Jean-Paul
Martel, Rachel
Martin, Fernand

Marziali, Pierre
Masse, André
Masson, Huguette
Masson, Louise
Mathieu, Jean
Mathieu, Mireille
Mauger, Jacques
Max Bell Foundation
McNamee, Graham
McNeil, Raymond
Meilleur-Pagé, Suzan
Melançon, Robert
Melançon, Serge B.
Ménard, Michel
Ménard, Nathan
Mercier, Marcel
Mercier, Richard M.
Merola, Mario
Messier, Bernard
Messier, Serge
Messier, Yves-René
Meunier, Monique
Meunier, Paul
Michaud, Georges
Michaud, Monique
Mike Rosenbloom
Foundation
Milette, Jacques
Millette, Bernard
Minotto, Claude
Mintz, Gary
Mittal, Khyali Ram
Molinari, Patrick A.
Mongeon, Robert
Montplaisir, Serge
Morazain, Marie-Claude
Morin, Claude
Morin, Jacques-Yvan
Morin, Jean-Guy
Morin, Jean-Pierre
Morin, Michel
Morissette, Gilles
Moser, Walter
Motulsky, Bernard
Murphy, Constance J.
Nathan Steinberg Family
Foundation
Nattiez, Jean-Jacques
Nepveu, Pierre
Neumann, Peterjurgen
Newman, Nicholas-M.
Nissaire, Robert
Noranda inc.
Normandeau, André
Novopharm Limited
Octeau, Guy
Ouimet-Scott, Paule
Painchaud, Gisèle
Panet-Raymond, Robert
Panisset, Jean-Claude
Papageorges, Constant
Papillon, Alain
Papillon, Guy-Marie
Paquette, Suzanne
Paré, Jean-Philippe
Parizeau, Jacques
Pathy, Laurence
Patry, Richard
Paylan, Yetvart
Péladeau, Pierre Karl
Pelletier, Micheline
Pépin, Élise
Péronnet, François
Perron, Jacques R.
Péto-Canada
Peyronnard, Jean-Marie

Pham, Vu Bien
PHM promotion 2004
Piché, Claude Émile
Piché, Victor
Pineault, Raynald
Plessis-Bélair, Michel
Poirier, Réjean
Poirier, Robert
Porret, Jean
Poulin, Carmen
Poulin, Daniel
Poulin, Joseph-Claude
Poupart, André
Prégent, Ronald
Prévost, André
PRO DOC Itée
Proulx, Raymonde
Proulx, Roland
Provost, Paul-Émil
Quinn, Alain
Rabinovitch, Irving
Racette, André
Racicot, Michel
Rae, John
Räkel, Hans-Herbert
Ranger, Pâquerette
Rasio, Eugenio
Rayle, Pierrette
Readings, Ken
Rébora de Aragon, Elena
Reinblatt, Lilian
Reitman, Jeremy
Rémy-Prince, Suzanne
Renaud, Jean
Retallack-Lambert, Nancy
Richard and Edith Strauss
Canada Foundation
Richard, Pierre
Richer, Claire
Richer, Claude-Lise
Rinfret-Raynor, Maryse
Roberge, Fernand
Roberge, Yvon
Robert, Francine
Robert, Lyse
Robert, Pierre
Robillard, Jean
Robitaille-Cartier, Céline
Rocher, Guy
Rolland, Lucien G.
Rolland-Thomas, Paule
Rondeau, Gilles
Rossignol, Serge
Rouleau, Claude
Rouleau, Jean-Lucien
Rousseau, Christiane
Roy, André G.
Roy, Raymond S.
Sabbagh, Eugène
Sabidussi, Gert
Sabourin, Michel
Safdie, Sylvia
Sainte-Marie-Lorrain,
Dorothee
Saint-Pierre, Guy
Saint-Pierre, Marcel
Sales, Arnaud
Salties, Jacques
Sansregret, Éric
Sarfati-Arnaud, Monique
Sasman, Alexandre
Saucier, Guylaine
Sauriol, Claude
Sauriol, Jean
Sauro, Robert
Sauvageau, Guy

Sayegh, Émile
Schwartz, Esperanza
Schweitzer, John A.
Sela, David
Shara, Benjamin
Simard, Marcel
Simard, René
Simard-Savoie, Solange
Simon, Jean-Pierre
Simonet, Pierre
Sirois, Jean
Sirois, Yolande L.
SITQ inc.
Smoje, Dujka
Smyth, Gordon
PRO DOC Itée
Foundation
Sokoloff, Béatrice-Louise
Sonea, Sorin
Standard Life
St-Georges, Michel
St-Jacques, Maurice
St-Martin, Madeleine
Stonebanks, Frank
St-Pierre, Jacques
Sylvestre, Jacques
Tardif, Denis
Tardif, Robert
Tessier, Denise
The Charlotte Joan Rickard
& George
Constantopoulos
Foundation
The Hanson Foundation
The Harold Crabtree
Foundation
The Lawson Foundation
Thérien, Michel
Thibaudeau, Marthe C.
Thibault, Pierrette
Thibault, Robert
Thomas, Chantal
Tiffo, Étienne
Tilquin, Charles
Toupin, Jacques
Toupin, Nicole
Tousignant, Isa
Trahan, Anne-Marie
Trahan, Michel
Tremblay, Armand
Tremblay, Jérémie
Tremblay, Louis-Marie
Tremblay, Richard E.
Tremblay, Rodrigue
Trépanier, Marie-Odile
Trépanier, Pierre
Trudel, Pierre
Vaillancourt, Alain
Vaillancourt, Lorraine
Valiquette, Luc
Valiquette-Mondello,
Geneviève
Van Der Maren, Jean-Marie
Van Gijsegem, Hubert
Vanier, Michel
Vezeau, Claude
Viau, Claude
Ville de Montréal
Vinay, Patrick
Vinet, Luc
Vinet, Michel
Waechter, André
Whittome, Irène
Wuest, James D.
Zeller Family Foundation

« La valeur de la formation reçue à l'Université de Montréal en pharmacie a été nettement supérieure à ce qu'on nous demandait en contributions financières. Il me semblait donc facile de répondre par l'affirmative lorsqu'on m'a sollicité pour soutenir l'Université. »

Jean-Marc Lavigueur
Cercle du chancelier

« Le Département de sciences économiques est l'une des plus prestigieuses unités de l'Université de Montréal, dont l'excellence est reconnue internationalement. Je suis heureux de contribuer à cette performance dans un monde compétitif où des ressources humaines, matérielles et financières de haut niveau sont une condition nécessaire de succès. »

Marcel Boyer
Titulaire de la Chaire Bell Canada en économie industrielle
Cercle du chancelier et Société du patrimoine

Club du recteur Individus : dons annuels de 1000 \$ à 9999 \$
Entreprises : dons annuels de 50 000 \$ à 499 999 \$

23^e congrès mondial de Buiatrie Québec 2004
Abbott Laboratories Limited
Abrams, Robert J.
Achim, Michel
Adam, Evelyn
Adamczyk, Georges
Aird, Georges
Allaire, Guy
Alway, Richard
Amyot, Arthur-Antoine
Associated Respiratory Holdings Foundation
Atallah, Tony
Aubut, Jocelyn
Austin, Kevin
Avard, Jacqueline
Babary, Denis
Barbeau, Jean
Barnabé-Légaré, François
Beauchemin, Jacqueline
Beaulieu, Claude
Beaulieu, Marie-Dominique
Beaumier, Antoine
Beauvais, Denis
Bélanger, Jean
Bélanger, Louis
Bélanger, Louis P.
Belhumeur, Jean-Pierre
Belhumeur, Pierre
Béliveau, Louise
Benoit, Marc
Bentkowski, Pierre
Benyekhlef, Karim
Bergeron, Annick
Bergeron, Lise
Bergeron, Marie
Bernard, Denis
Bernard, Monique
Bernier, Yves
Bernier-Fecteau, Lise
Bertrand, Jean G.
Bertrand, Jean-Pierre
Bibeau, Marc
Binette, André
Bissonnette, Jean-Guy
Blais, Diane
Blais, Jean-Guy
Blanchet, Pierre J.
Blanchet, Richard
Blouin, Gilles
Bobrow, Philip
Bodéus, Richard
Boily-Bousquet, Antonine
Boissonneault, Diane
Boisvert, Claude
Boisvert, Yves
Bouchard, André-Bernard
Bouchard, Émile Jr.
Bouchard, Jacques
Bouchard, Sarah
Boulanger, Aline
Bourassa, Andrée
Bourbeau, Robert
Boutin, Nathalie
Bradley, Edward
Brais-Vaillancourt, Louise

Braitstein, Marcel
Brassard, Gilles
Bruneau, Diane
Bruneau, Luc
Brunelle, Robert
Buono, Elvio
Busque, Lambert
Bussièrès, Hélène
Camarda, Aldo-Joseph
Cambron, Micheline
Camerlain, Lorraine
Caouette-Laberge, Louise
Cara Operations Limited
Cardinal, René
Carrier, Michel
Casavant, Jean-Pierre
Cavayas, François
Chabot, Francine
Chagnon, Jean
Chalifoux, Lisa
Chalifoux, Robert J.
Champagne, Michel
Champeau, Sylvie
Charpentier, Élise
Chartrand, Pierre
Chaume, Gilbert A.
Chénard, Viateur
Chicoyne, Norman
Cogeco inc.
Cohen, Sandra
Colin, Christine
Comeau, Judith
Consolante, Gino
Corber, Marvin
Cornaglia, Estela
Côté, Jean-Pierre
Côté, Pierre B.
Courchesne, François
Couture, Denise
Couvrette, Robert
Crépeau, François
Crespo, Manuel
Cronk, Carolyn
Cudzinowski, Lionel
Cuvelliez, Sophie
Daigle, Micheline
Daigneault, Josée
Dang Nguyen, Thi Ngoc Lam
Daoust, Micheline
De Grandmont, Pierre
de Guise, Danielle
De Koninck, Louis
De Rose, Tony
Deguire, Maurice
Delisle, Michel
Delli Colli, Raffaele
Denault, André Y.
Desaulniers, Christine
Deschamps, Claire
Dion-Breton, Louise-Marie
Discepola, Nick
Doré-Sirois, Monique
Dorion, Mario
Doyle, Richard P.
Drapeau, André
Dubé, Louis-Martin
Dubé, Serge
Dubois, Jocelyne
Ducharme, Anique
Ducharme, Francine
Duchemin, Yves
Duchesne, Raymond
Duhaime, Jean L.
Duhaime, Morris
Dumont, Jean

Dumoulin, Jean-Marc
Dupriez, Jean
Dupuis, Marcel
Duranceau, Alfred M.
Echenberg, Gordon L.
Edmunds, John
El Solh, Bashar
El-Abiad, Mazen
Éthier, Serge
Fabien, Marc-André
Fahmi, Hassan
Favreau, Jean-Claude
Fédération des producteurs
de volailles du Québec
Financière Manuvie
Financière Sun Life
Fondation Banque
Laurentienne
Fondation canadienne Louis
Pasteur
Fondation Georges Perras
Fondation Marie-Robert
pour la recherche sur les
traumatismes crâniens
Fontaine, Sylvie
Fortier, Laurent
Fortin, Guy
Fortin, Marquis
Fortinus, Solange
Fournelle, Michel
Fox, John
Fraser, William
Gagné, Gilles
Garneau, Raymond
Garrel, Dominique
Gaudry, Thérèse G.
Gauthier, Gilles
Gauthier, Raymonde
Gautrais, Vincent
Gendron, Claude
Généporc inc.
Germain, Paul
Gervais, Françoise
Giguère, René
Giroux, Nadine
Gold, Daniel S.
Goodman, Jonathan
Goyer, André
Grégoire, Raymonde
Greiche & Scaff
Optométristes
Gresset, Jacques
Grisé, Gaston
Guay, France
Guertin, Geneviève
Guilbault, Benoît
Hagen, Mark
Hamelin, Claude
Hamet, Pavel
Harrington, Matthew P.
Hébert, Josée
Hecht, Thomas O.
Hélie, Marie-Claire
Henri, Jocelyne
Héту, Jean
Humphreys, Joanne
Hurley, John
Informatique DLD
Jannini, Danielle
Johnson, Daniel
Julien, Pierre-Gilles
Kandelman, Daniel P.
Kassis, Jeannine
Krivicky, Paul
La Fondation Leacross

La Fondation Pétrolière
Impériale
Laboratoires Charles River
services précliniques
Montréal inc.
Lacroix, Jean-Noël
Laférière, Bertrand
Lafontaine, Edwin
Lajoie, Andrée
Lalande, Nicole
Lalande, Sylvie
Lallier, Michel
Lalonde, Benoit
Lamarre, Daniel
Lambert, Marie
Lambert-Lagacé, Louise
Lamontagne, Denys-Claude
Lamoureux, Johanne
Landreville, Pierre
Landry, Rosemarie
Larivée, Jacinthe
Latour, Martine
Laurier, Michel D.
Laurin, Michel
Lauzon, Jean-Claude
Lavigne, Gilles
Le, Thi Kim Chi
Leblanc, Frédéric
LeBlanc, Jean-Jacques
Leblanc, Michel
Lebœuf, Jean
Fraser, William
Gagné, Gilles
Garneau, Raymond
Garrel, Dominique
Gaudry, Thérèse G.
Gauthier, Gilles
Gauthier, Raymonde
Gautrais, Vincent
Gendron, Claude
Généporc inc.
Germain, Paul
Gervais, Françoise
Giguère, René
Giroux, Nadine
Gold, Daniel S.
Goodman, Jonathan
Goyer, André
Grégoire, Raymonde
Greiche & Scaff
Optométristes
Gresset, Jacques
Grisé, Gaston
Guay, France
Guertin, Geneviève
Guilbault, Benoît
Hagen, Mark
Hamelin, Claude
Hamet, Pavel
Harrington, Matthew P.
Hébert, Josée
Hecht, Thomas O.
Hélie, Marie-Claire
Henri, Jocelyne
Héту, Jean
Humphreys, Joanne
Hurley, John
Informatique DLD
Jannini, Danielle
Johnson, Daniel
Julien, Pierre-Gilles
Kandelman, Daniel P.
Kassis, Jeannine
Krivicky, Paul
La Fondation Leacross

Michaud, Pierre A.
Moisan, André
Mongeau, Éric
Montana, Caroline
Montplaisir, Jacques-Yves
Morin, Éric
Morin, Isabelle
Mousseau, Normand
Munger, Richard
Nguyen, Oanh
Nguyen, Tien Dung
Nguyen, Uyen-Phuong
Noreau, Pierre
Normandeau, Sylvie
Ogura, Haruo
Ogura, Ikuko
Ordre des infirmières et
infirmiers du Québec
Osborne, Allan
Paiement, Danielle T.
Palameta, Gordon
Paperman, Joseph
Papineau-Couture, François
Paradis, Carole
Paradis, Olivier
Parent, José V.
Parent, Stefan
Parizeau, Robert
Payette, Luc
Pedrotti, Mark
Pellerin, Gilles
Pelletier, Suzelle
Pelletier-Hardy, Michèle
Perreault, Claude
Perreault, Michel
Pham, Huan
Phan, Thi Neo
Phaneuf, André
Philibert-Larivée, Agathe
Philips Canada
Piché, Guy
Plotnick, Stanley
Poitras, Lawrence A.
Polanski, Hyman
Pomerleau
Potvin, Pierre
Poulin, Gilles
Proulx, Jean-Pierre
Proulx, Marcel
Provencher, Margot
Prud'Homme, Robert
Puchhammer, Jutta
Quessy, Sylvain
Rainville, Pierre
Raymond, Gilles
Raymond, Pierre
Raymond, Yves
Raymond, Marie-France
Reber, Christian
Remise, Claude
Ricard, Nicole
Richard, Louise-Hélène
Robaey, Philippe
Rocher, Bernard
Rôtisseries St-Hubert ltée
Rousse, Jacques
Rousseau, Stéphane
Roy, André
Roy, Clément
Roy, Denis
Roy, Denis-Claude
Roy, Jean
Roy, Madeleine
Roy, Renée
Roy, Sébastien
Ruel, Denys F.

Ryan, Paul
Saad, Fred
Saint-Aubin, Yvan
Sandoz Canada inc.
Sandra & Leo Kolber
Foundation
SAQ
Saulnier, Diane
Saulnier, Jean
Sauvé, Madeleine
Savignac, Pierre
Savoie, Réjean
Schering Canada inc.
Schwartz, Isaac
Séguin, Robert
Shore, Nathan
Shragie, Alan
Silbert, Richard
Sinnott, Daniel
Smith, Richard
Stephen R. Bronfman
Foundation
Stikeman Elliott
St-Jean, Monique
St-Onge, Paul
St-Onge, Richard
Taché, Richard
Talpis, Jeffrey
Tardif, Alain
Tardif, Jean-Claude
The Great-West Life
Assurance Company
The William and Nancy
Turner Foundation
Théoret, Raynald
Thibault, Pierre
Thouez, Jean-Pierre
Traversy, Mary Célyne
Tremblay, Luc
Trépanier, Luc
Truchon, Diane
Trudeau, Gilles
Trudeau, Hélène
Trudeau, Jean-Guy
Trudeau, Michel
Turcotte, Danielle
Turcotte, Guy
Turgeon, Jacques
Ubisoft divertissements inc.
Urbain, Carole
Vachon, Pascal
Vaillancourt, Pierre-Louis
Valiquette, Marc
Van Der Bellen, Liana
Vauclair, Sylvain A.
Verner, Jacqueline
Véronneau, Hélène
Verrey-Moser, Monique
Verrier, Francine
Viard, Jean-Sébastien
Viau, Louise
Vincent, Alain
Vineberg, Stephen
Waite, Patricia L.
Waswo, Richard A.
Wechsler, Morris
Weiss-Lambrou, Rhoda
Wener, Jonathan
Witmeur, Ethel

Société du patrimoine

Allaire, Fleur-Ange
Angers, Denise
Asselin, Hedwige
Avar, Jacqueline
Bachand, Lise
Barrette, Daniel
Beaulne-Weillbrenner, Renée
Bédard, Madeleine
Béland, François
Bérard, André
Bergeron, Caroline
Bergeron, Michel
Berthiaume, Guy
Berthiaume, Johanne
Bertrand, Marie-Andrée
Besner, Lucie
Bisson, André
Bois, Pierre
Bordeleau, Pierre
Boucher, Jacques
Boyer, Marcel
Cabana, Thérèse
Carrière, Serge
Charbonneau, Raymond
Cloutier, Guy
Cormier, Monique
Cropsal, Jean-Michel
Custeau, Doris
de Carufel, André
de Montigny, Gérard
Demers, Marthe
Desroches, Monique C.
Donohue, William B.
Doré, Marcelle
Doucet, Pierre
Drolet, Danielle
Ducharme, Jacques C.
Dupont, Lise
Fondation Nussia et André
Aisenstadt
Gagné, Pierre-Yves
Gariépy, Michel
Gauvin-Avar, Lucienne
Gélinas, Paul-Marcel
Gélinas, Verna Marie
Goyette, Bernard
Hopper, Christophe
Houle, Jean-Pierre
Joanis, Marc
Kendergi, Maryvonne
Lacoste, Paul
Lacroix, Robert
Lafond, Irène
Lafortune, Hélène
Larivière, Carmen
Larouche, Claire
Le Marbre, Francyne
Légaré, Jacques
Levreault, Yvon
Marc-Aurèle, Lise
Marlhioud, Alain
Marquis, Rachel
Mathieu, François-Armand
Mautner, Rita
Meloche, Roger
Morazain, Marie-Claude
Myers, Walter
Nicole, Pierre
O'Toole, Mickey
Paiement, Danielle T.
Papageorges, Constant

Pélissier, Denise
Pépin, Jean-Guy
Peyrade-Cropsal, Thérèse
Plamondon, Denise
Poulin, Joseph-Claude
Provencher, Margot
Rhéault, Pierre
Richer, Claude-Lise
Robert, Jean-Claude
Robidoux, André
Rooney, Edward F.
Sauvageau, Guy
St-Laurent, Marc
Succession André-Naud
Succession Anne-Marie-
Valois-Besner
Succession Arthur-Boyer
Succession Carmen-Turgeon
Succession Claude-Ryan
Succession Dolorès-
Michaud
Succession Gaston-Hérald
Succession Geneviève-de la
Tour Fondue
Succession George-Cédric-
Ferguson
Succession Gérard-Parizeau
Succession Jeanne-
Bourgeois
Succession Jules-Deschênes
Succession Lionel-Philippe
Succession Louise-
Bordeleau
Succession Marguerite-
Jacques-Lemay
Succession Mary-A.-
Williams
Succession Maurice-Avar
Succession Pierre-Paul-
Langis
Succession Pierrette-Proulx
Succession Rachel-
Laurence-Hansen
Succession Raoul-D.-
Gadbois
Succession Raymonde-
Charron
Succession Réjean-Bernier
Succession Tomás-A.-
Reader
Succession Vinh-Te-Lam
Succession Yvette-Raiche
Successions Justine-Saade-
Sergent et Yves-Sergent
Tardif, Danielle
Thomas, Chantal
Tremblay, Lucille
Tremblay, Yolande
Tremblay Quesnel, Carole
Vaillancourt, Pierre-Louis
Valiquette-Mondello,
Geneviève

Contributions remarquables des diplômés

En matière de développement, l'année universitaire qui s'est terminée le 31 mai 2006 fut en tous points exceptionnelle. Plus de 8500 donateurs ont versé la somme record de 27 millions de dollars, une performance révélatrice de l'attachement de la communauté à l'Université de Montréal.

Les diplômés ont évidemment joué un rôle tout à fait remarquable dans cette réussite. On se

rappellera le don de 5 millions de Gisèle Beaulieu (médecine dentaire 1970) et Michel Saucier (pharmacie 1964) pour la création d'un centre de pharmacogénomique, qui portera leur nom. Il faut aussi souligner le geste exemplaire de Suzanne Véronneau-Troutman, une diplômée en ophtalmologie (1957) qui a fait un don de 400 000 \$ à son département en vue de créer des bourses destinées aux étudiants des 2^e et 3^e cycles.



SUZANNE VÉRONNEAU-TROUTMAN

Depuis le 1^{er} août, le Bureau du développement et des relations avec les diplômés compte parmi son personnel une nouvelle directrice des relations avec les donateurs et d'événements spéciaux. Il s'agit de Danielle E. Cloutier, qui possède 20 années d'expérience dans le domaine des communications, des relations publiques et de la gestion d'événements. Son premier défi est de taille : assurer avec son équipe le soutien logistique aux nombreuses activités du Mois des diplômés.

Le Bureau se réjouit également de l'accession de sa directrice des dons corporatifs, Chantal Gélinas, au prestigieux statut de *Certified Fund Raising Executive*. Ce titre très convoité vient reconnaître les plus chevronnés des professionnels en développement : seules 20 personnes détiennent ce titre au Québec !



DANIELLE E. CLOUTIER

Cette année, l'Université de Montréal tient le premier Mois des diplômés de son histoire. Je vous invite à visiter le site www.umontreal.ca/moisdesdiplomes afin de découvrir les principales activités qui se dérouleront tout au long du mois d'octobre. J'espère vous y retrouver en grand nombre.

Guy Berthiaume, vice-recteur au développement et aux relations avec les diplômés

FÊTE DE CLÔTURE

Lundi 30 octobre, 11 h 30

Déjeuner humoristique au Musée Juste pour rire à Montréal

60\$ taxes incluses

Programme : umontreal.ca/moisdesdiplomes
Info et réservations : **Susana Hernandez**,
susana.hernandez@umontreal.ca
ou 514 343-6111, poste 0254



Prestations spéciales

de Christiane Charette,
Natalie Choquette,
Bernard Landry,
le groupe de rock scientifique (n=1)
et des surprises!



Choisissez votre table et déjeunez avec...

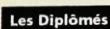
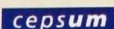
Bernard Arcand, Christiane Ayotte, François Barcelo, Claude Beauchamp, Yves Beauchemin, Lise Bissonnette, Christiane Charette, Natalie Choquette, Hélène Desmarais, Alain Dubuc, Robert Dutton, Paul Gérin-Lajoie, le père Emmett Johns, Louise Lambert-Lagacé, Bernard Landry, Fabienne Larouche, François-Nino Macerola, Antonine Maillet, Madeleine Poulin, Gilbert Rozon, Me Andrée Ruffo, Michèle Thibodeau-DeGuire...

**Prix de présence offert par Swiss International Air Lines :
2 billets aller-retour en classe affaires à destination de Zurich ou Genève**

MERCI À NOS PARTENAIRES

Direction des communications
et du recrutement, Université de Montréal

Jean-Pierre Plante, Auteur-concepteur



Premier doctorat en études sur le cinéma au Canada

Le Département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques inaugure le premier doctorat en études cinématographiques au Canada et le seul en français en Amérique.

L'Université de Montréal était l'établissement tout indiqué pour cette initiative. Actifs et productifs dans le secteur de la recherche savante, les professeurs en études cinématographiques de l'UdeM ont constitué ou accueilli plusieurs équipes de recherche sur le sujet, participé à d'innombrables rencontres internationales et sont associés à deux revues scientifiques dont *Cinémas*, qu'ils ont créée.

« L'objectif de ce programme est de former des spécialistes en

études cinématographiques appelés à se diriger vers la recherche, l'enseignement, la conservation et le journalisme spécialisé », précise Nicole Dubreuil, vice-doyenne à la Faculté des études supérieures.

Lorsque les premiers cours d'études cinématographiques ont été offerts au Département d'histoire de l'art, les programmes d'études se limitaient à la majeure et à la mineure. Aujourd'hui, cette discipline propose le baccalauréat, la maîtrise

et le doctorat, et leur popularité est à la hausse. On reçoit 500 demandes pour 100 admissions. Les trois programmes ont connu, l'année dernière, une refonte complète au moment où le corps professoral connaissait un renouvellement important.

Les responsables expliquent qu'ils ont veillé à « rajeunir » l'offre de cours en fonction des expertises des nouveaux professeurs. De plus, les options du secteur de l'histoire de l'art



apparaissent avec plus de clarté dans la nouvelle mouture. Autre nouveauté, les étudiants pourront suivre un cheminement honor. Mais pour y accéder, il faudra avoir conservé une moyenne de 3,7. Moins de 10 % des étudiants ont de telles notes. ♦

Mathieu-Robert Sauvé

Vous voulez vendre ou acheter avec la meilleure équipe au Québec?



RE/MAX du Cartier G.B.

Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome

L'équipe
Georges Bardagi
agent immobilier agréé

*chez RE/MAX, par équipe pour
les années 2004 et 2005

GeorgesBardagi.com

514.271.2131

Création d'un programme en design de jeux

Selon la revue spécialisée *Wired*, Montréal se classe quatrième, derrière Séoul, Marseille et Melbourne, parmi les centres internationaux de création de jeux électroniques. La firme Technocompétence a estimé à 600 le nombre de nouveaux emplois par année créés dans ce secteur d'ici 2009. L'Université de Montréal arrive donc à point nommé avec son diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) en design de jeux. Le designer de jeux est un spécialiste capable de concevoir des environnements virtuels pour l'utilisateur installé devant un ordinateur, un téléviseur, une console de jeux ou encore son téléphone portable. De plus en plus, les joueurs sont des adultes (35 % seraient âgés de 18 à 35 ans) et leurs divertissements s'appuient sur la réflexion, la

stratégie, l'action ou la simulation. On parle même de « thérapie par le jeu » !

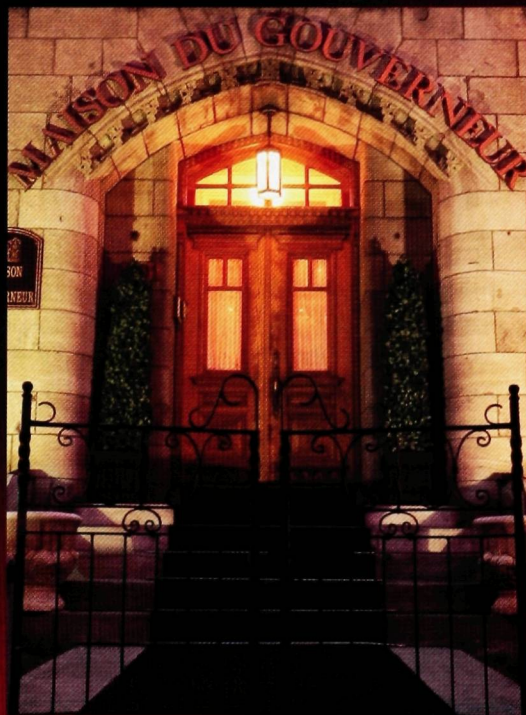
La doyenne de la Faculté de l'aménagement, Irène Cinq-Mars, a tenu à souligner que le programme d'études est conçu en fonction des besoins du marché, mais qu'il n'a pas été mis sur pied pour répondre aux exigences d'une entreprise privée. Le contenu du DESS a été décidé par les gens de la Faculté, qui jouissaient d'une totale autonomie. L'École de design industriel a gardé la main haute sur la sélection des étudiants, l'élaboration des cours, etc.

La firme Ubisoft est un partenaire majeur du programme : elle y injectera environ 100 000 \$ en trois ans pour permettre, notamment, l'acquisition des appareils de haute technologie. ♦

M.-R. S.



Un joyau de notre patrimoine voué à la découverte du vin.



REPAS GASTRONOMIQUES
DÉGUSTATIONS DE VINS
VINS ET FROMAGES
CONFÉRENCES
RÉUNIONS D'AFFAIRES
CÉLÉBRATIONS
SOIRÉES À THÈME

LA  MAISON
DU
GOUVERNEUR

901, avenue De Lorimier
Montréal (Québec) H2K 3V9
514.873.2126

WWW.MAISONGOUVERNEUR.COM

Santé : quand les technologies soulèvent des enjeux éthiques

La maîtrise internationale en évaluation et gestion des technologies de la santé répond à un besoin criant de spécialistes en ETS.

Dispositif de balayage, résonance magnétique, radiographie, angiographie, cœur mécanique, tomodensitomètre, système d'archivage numérique des images médicales... Les appareils médicaux sont de plus en plus perfectionnés. Et chers. Est-il convenable d'investir, comme société, dans une technologie couteuse dont seules quelques personnes bénéficieront, tandis que les besoins les

plus élémentaires ne sont pas comblés ? C'est pour répondre à ce type de question que la maîtrise internationale en évaluation et gestion des technologies de la santé (ETS) a été conçue. Ce programme, baptisé *Ulysse*, réunit sept établissements universitaires et un consortium d'organismes canadiens, italiens et espagnols. Il s'agit du seul projet du genre à l'échelle internationale.

« Dans un système de santé public ou privé, on ne peut pas seulement tenir compte de l'efficacité clinique d'une technologie pour décider si elle est souhaitable. Les ressources étant limitées, il faut faire des choix en considérant les données scientifiques de plusieurs dimensions, pas uniquement le rendement et les coûts », affirme Pascale Lehoux, responsable du programme et titulaire de la Chaire

de recherche du Canada sur les innovations en santé.

MONTRÉAL, BARCELONE, ROME ET OTTAWA
Élaboré par le Département d'administration de la santé de l'Université de Montréal en 2000 à l'intérieur d'un programme destiné à accroître les échanges d'étudiants entre la Communauté européenne et le Canada, le projet *Ulysse* n'a pas

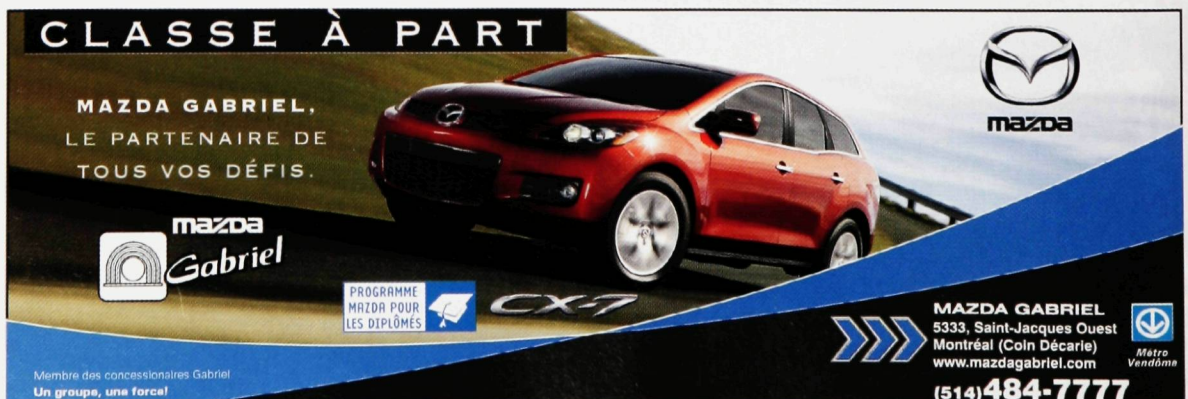


L'HIVER SERA GRANDIOSE!

Billets de remontées à prix réduit disponibles à l'Association des diplômés
Infos: 514.343.6230

UN MONDE À MOI **MSS1.CA**

MONT SAINT-SUUVIR | MORIN HEIGHTS | mont olympia | Ski Mont Gabriel



CLASSE À PART

MAZDA GABRIEL, LE PARTENAIRE DE TOUS VOS DÉFIS.

MAZDA Gabriel

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

MAZDA GABRIEL
5333, Saint-Jacques Ouest
Montréal (Coin Décarie)
www.mazdagabriel.com
(514) 484-7777

Membre des concessionnaires Gabriel
Un groupe, une force!

Métra Vendôme



PASCALE LEHOUX

tardé à susciter l'intérêt des professionnels du secteur de la santé. La Commission européenne classe le programme parmi les 10 projets les plus performants dans le domaine.

La maîtrise en ETS mise sur pied en collaboration avec les universités McGill, d'Ottawa, de Barcelone et l'Université catholique de Rome est bâtie selon une

approche multidisciplinaire qui permet d'aborder les questions cliniques, économiques, éthiques, légales et sociales de l'introduction, de l'utilisation et de la diffusion des innovations technologiques. « Interdisciplinaire et orienté vers la formulation de politiques, ce champ de recherche appliquée s'intéresse aussi bien au dépistage prénatal et à la

prévention des maladies qu'à l'achat d'équipements médicaux afin de mieux éclairer la prise de décisions », explique M^{me} Lehoux. À son avis, les efforts consacrés à l'évaluation des technologies de pointe se font trop souvent après coup, soit une fois que l'innovation a été introduite. « Si l'on continue de fonctionner de cette façon, on va se retrouver dans un cul-de-sac », prévient la chercheuse. Heureusement, la demande de spécialistes en ETS étant de plus en plus forte, on peut espérer des changements. « À cet égard, *Ulysse* répond à un besoin criant », fait valoir la professeure Lehoux. Elle rappelle d'ailleurs qu'au Québec, depuis quelques années, les centres hospitaliers universitaires ont pour mission de faire

progresser l'évaluation des technologies de la santé.

La maîtrise s'adresse à une clientèle au profil varié, notamment les médecins, les administrateurs, les épidémiologistes, les infirmières, les ingénieurs du domaine biomédical, les politologues et les éthiciens qui occupent déjà des fonctions cliniques, de recherche ou administratives. Les cours se donnent en anglais, selon une formule intensive de quatre modules d'une durée de deux semaines offerts à Montréal, Barcelone, Rome et Ottawa, sur une période de 20 mois. Les étudiants ont le choix d'effectuer un stage ou un travail dirigé ou encore de rédiger un mémoire. ♦

Dominique Nancy

BILLET SKIMAX

Information ou réservation :
514 343-6230 ou
DIPLOMES@UMONTREAL.CA

Une journée de ski à
TREMBLANT pour seulement

45,50 \$*

AVANTAGES SKI MAX

- Tarif préférentiel.
- Accès direct aux remontées mécaniques : Finies les files d'attente à la billetterie.
- Si vous n'utilisez pas votre billet durant la saison, échangez-le contre : 20 \$ de rabais sur un achat de 75\$ et plus dans les boutiques Tremblant participantes OU 20% de rabais sur un billet de remontée pour la saison prochaine.

PLUS DE
30%
DE RABAIS

tremblant.ca

* Relevance et taxes incluses. Certaines conditions s'appliquent.

décor marie-paule

Raffinement & Élegance

4918, rue Sherbrooke Ouest, Westmount • (514) 486-7305
1090, rue Laurier Ouest, Outremont • (514) 273-8889
www.decormariepaul.com

Les programmes de génie sont substantiellement modifiés

Après les travaux de construction, une refonte majeure est en voie de réalisation à l'École polytechnique.

À sa dernière séance de l'année universitaire 2005-2006, la Commission des études a approuvé une refonte majeure des programmes de baccalauréat en ingénierie. Le représentant de l'École polytechnique, Roger Martin, a présenté aux membres

le projet de refonte qui occupe les responsables des études depuis plusieurs mois.

Les programmes de génie chimique, génie civil, génie électrique, génie géologique, génie industriel, génie informatique, génie logiciel, génie mécanique, génie

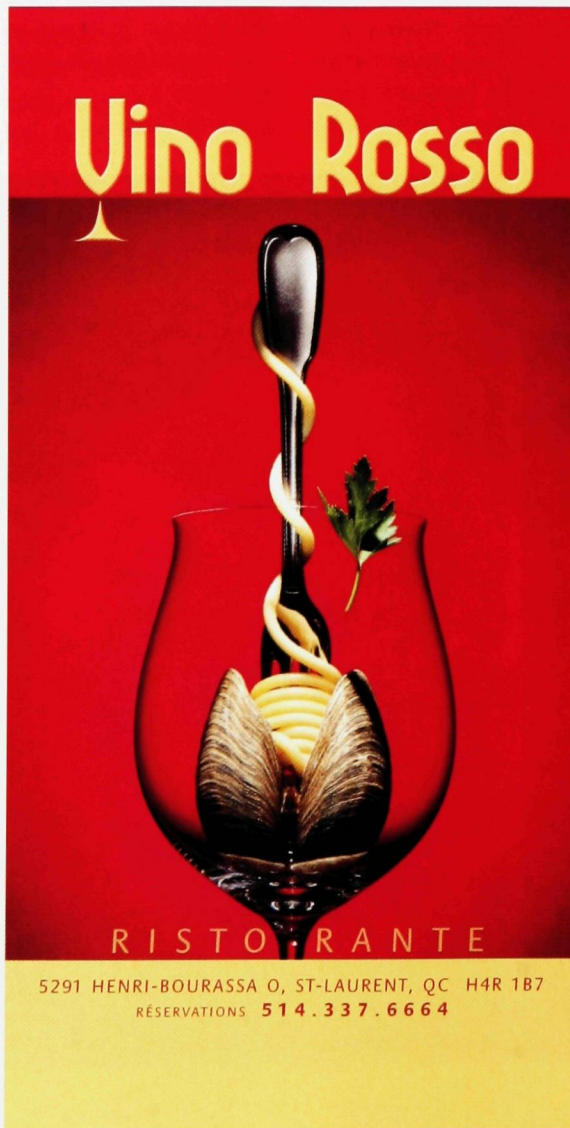
des mines, génie des matériaux et génie physique de l'École font présentement l'objet de refontes majeures imposées par les nouvelles réalités du marché du travail et l'évolution de la technologie.

En génie civil, par exemple, le ralentissement de l'activité économique des années 90 a eu des répercussions jusque dans les départements des universités. La clientèle en a souffert. En revanche, depuis quelques années, une certaine relance marque le secteur, et de nombreux ingénieurs envisagent de prendre leur

retraite, ce qui laissera beaucoup de place aux jeunes diplômés.

Pour Hélène David, vice-rectrice adjointe aux études, cette refonte représente un travail remarquable qui pourrait servir de modèle à d'autres unités d'enseignement. Des cours destinés à améliorer des compétences personnelles comme le leadership et la communication ont été intégrés aux programmes, ce qui est « très impressionnant », affirme Mme David.

Cette nouvelle mouture a pour origine un rapport sur les programmes de formation, déposé



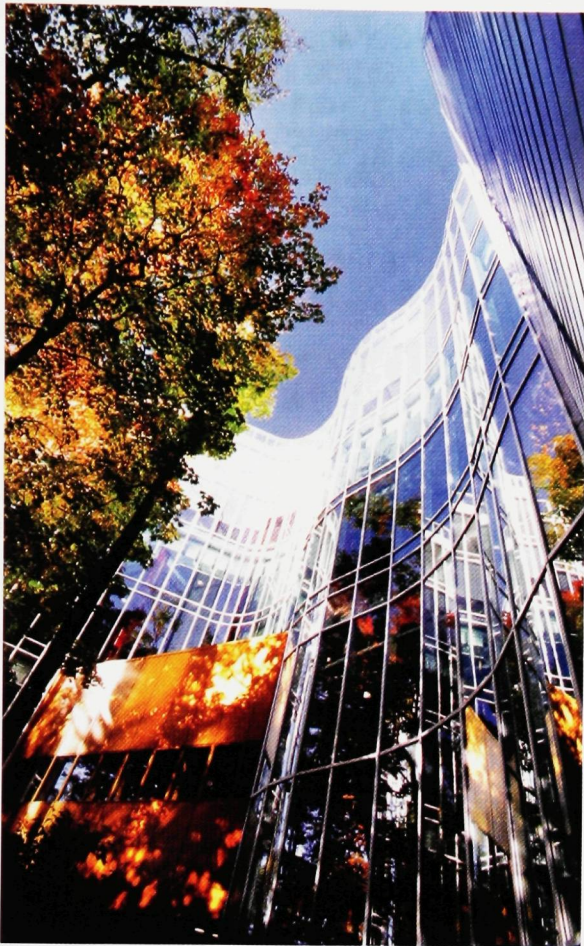
VINO ROSSO

RISTORANTE

5291 HENRI-BOURASSA O, ST-LAURENT, QC H4R 1B7
RÉSERVATIONS 514.337.6664

L'ATRIUM DES PAVILLONS PIERRE-LASSONDE ET CLAUDETTE-MACKAY-LASSONDE DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE





HEC Montréal

LA VERRIÈRE DE HEC MONTRÉAL

en janvier 2004, qui avait abouti à un échéancier de modification des programmes de baccalauréat. L'an dernier, une première partie de la refonte a été adoptée, de sorte que l'année 2006-2007 constitue en réalité la deuxième année d'application des changements pour la plupart des programmes.

Par ailleurs, différents programmes de génie biomédical seront modifiés (maîtrise, doctorat et diplôme d'études supérieures spécialisées). Actuellement, les étudiants en génie biomédical sont inscrits à l'UdeM ou à l'École polytechnique. On essaie par ces modifications d'harmoniser les divers programmes entre eux. Quatre microprogrammes seront aussi créés à l'École. Les thèmes de ces nouveaux programmes sont les suivants : « Développement de produits », « Maté-

riaux et composites de polymères », « Mécatronique » (science où convergent la mécanique et l'électronique) et « Sécurité du logiciel ».

L'École a également procédé à un «dépoussiérage» dans 27 programmes, qui ont été modifiés de façon mineure.

HEC ET DÉVELOPPEMENT DURABLE

HEC Montréal s'est engagée pour sa part sur la voie environnementale en créant un DESS en gestion et développement durable. Le nouveau programme d'études s'adresse aux cadres et aux jeunes professionnels préoccupés par les relations entre les entreprises et l'environnement. Plusieurs unités de l'UdeM et de ses écoles affiliées travailleront en synergie au sein de ce DESS. ♦

Mathieu-Robert Sauvé

PROFITEURS RECHERCHÉS !



MARCON-DDM vous offre une plage de services...

À VOUS D'EN PROFITER !

Recherche et intelligence marketing

- Études de marché • Services d'évaluation

Planification et développement

- Gestion stratégique • Plan d'affaires • Plan marketing
- Planification et conception de programmes
- Gestion du changement

- Aide au financement de la croissance d'entreprises

Gestion de projets clés en main

- Gestion intérimaire • Impartition

Économie

- Études d'impact économique
- Expertise-conseil en litiges commerciaux

Communications

- Communication / marketing
- Relations publiques
- Communication financière
- Webdiffusion
- Développement web
- Gestion d'événements
- Communication interne

Formation

- Force de vente • Gestion des relations clients • Porte-parole corporatif efficace



MARCON-DDM
Notre objectif... votre réussite

www.marcon.qc.ca • 514 393-1378



inba

PARTEZ-IC. ALLEZ OÙ VOUS VOLEZ.

Les plus **bas PRIX** garantis!

Jusqu'à

87%

de rabais sur le prix en kiosque

Service d'abonnements **aux diplômés**

Les **Diplômés**

Université **de Montréal**

Abonnements à **tarifs spéciaux** à vos **journaux et magazines** préférés



N Nouveaux titres disponibles cette année!

	Quantité	Notre bas prix	Prix Kiosque
Journaux			
La Presse	52 sem/7 jrs.	178,36 \$	304,54 \$
Le Devoir	52 sem/6 jrs.	197,46 \$	343,20 \$
Le Droit	56 sem/6 jrs.	184,60 \$	270,44 \$
Le Journal de Montréal (carnet régulier)	52 sem/7 jrs.	164,32 \$	315,56 \$
Le Journal de Québec	52 sem/7 jrs.	169,00 \$	295,88 \$
Le Soleil	52 sem/7 jrs.	189,28 \$	293,28 \$
National Post	13 sem/6 jrs.	39,00 \$	84,76 \$
The Gazette (Montréal & banlieues)	13 sem/6 jrs.	92,12 \$	167,44 \$
The Globe and Mail	15 sem/6 jrs.	84,00 \$	95,55 \$
The Ottawa Sun	30 sem/7 jrs.	54,60 \$	87,30 \$
Nouvelles & Actualités			
Courrier International	26 nos	105,00 \$	143,00 \$
L'actualité (avec renouvellement automatique)	22 nos	35,00 \$	104,50 \$
Le Monde Diplomatique	12 nos (1 an)	59,00 \$	66,00 \$
Le Trente	10 nos (1 an)	29,95 \$	39,10 \$
L'Express	13 nos	39,95 \$	58,50 \$
Protégez-Vous (avec version internet)	15 nos	44,00 \$	69,15 \$
Relations	8 nos (1 an)	24,95 \$	39,60 \$
Time	20 nos	19,96 \$	99,00 \$
Affaires - Finance & Informatique			
Affaires Plus (A+)	136 nos (1 an)	74,95 \$	329,60 \$
Entreprendre	10 nos (1 an)	24,95 \$	59,50 \$
Infopresse	12 nos (1 an)	69,95 \$	169,38 \$
La Voix du Succès	6 nos (1 an)	19,95 \$	26,25 \$
L'actualité Alimentaire	6 nos (1 an)	45,00 \$	90,00 \$
Les Affaires (A+)	136 nos (1 an)	74,95 \$	329,60 \$
Business Week	27 nos	32,91 \$	187,65 \$
Fortune	25 nos	39,50 \$	149,75 \$
PC Magazine	22 nos (1 an)	44,97 \$	175,78 \$
PC World	12 nos (1 an)	28,95 \$	95,88 \$
Wired	12 nos (1 an)	28,86 \$	71,88 \$
N Autres titres disponibles dans la section des Super Economies			
Autos & Motos			
FI Racing	12 nos (1 an)	69,00 \$	117,00 \$
Moto Journal	10 nos (1 an)	17,34 \$	59,50 \$
Pole Position	8 nos (1 an)	22,95 \$	39,12 \$
Automobile	12 nos (1 an)	21,20 \$	71,88 \$
Car and Driver	12 nos (1 an)	19,95 \$	69,85 \$
Cycle Canada	10 nos (1 an)	21,69 \$	59,50 \$
Cycle World	12 nos (1 an)	18,50 \$	59,88 \$
Four Wheeler	12 nos (1 an)	83,88 \$	187,00 \$
Motor Trend	12 nos (1 an)	22,95 \$	59,88 \$
Road & Track	12 nos (1 an)	20,97 \$	59,88 \$
N Autres titres disponibles dans la section des Super Economies			
Famille - Adolescents & Enfants			
Cool!	12 nos (1 an)	23,88 \$	48,60 \$
DLire	12 nos (1 an)	46,95 \$	95,40 \$
Enfants Québec	12 nos (1 an)	15,95 \$	47,40 \$
Filles : Clin d'Œil	12 nos (1 an)	20,88 \$	49,80 \$
Full File	12 nos (2 ans)	27,95 \$	47,40 \$
I Love English	10 nos (1 an)	44,95 \$	79,50 \$
Images Doc	12 nos (1 an)	44,95 \$	90,00 \$
J'Aime Lire	10 nos (1 an)	36,95 \$	79,50 \$
Julie	12 nos (1 an)	69,00 \$	92,00 \$
Les Belles Histoires	12 nos (1 an)	49,95 \$	120,00 \$
Les Débrouillards	12 nos (1 an)	35,95 \$	53,40 \$
Les Explorateurs	10 nos (1 an)	26,95 \$	34,50 \$
Loïse	12 nos (1 an)	69,00 \$	89,40 \$
Manon	12 nos (1 an)	69,00 \$	95,40 \$
Parents (France)	12 nos (1 an)	45,00 \$	57,00 \$
Petites Mains	6 nos (1 an)	32,00 \$	47,70 \$
Pomme d'Api	10 nos (1 an)	36,95 \$	59,50 \$
Popi	12 nos (1 an)	40,95 \$	83,40 \$
Wakou	12 nos (1 an)	69,00 \$	99,60 \$
Wapiti	12 nos (1 an)	69,00 \$	99,60 \$
Yoapi	12 nos (1 an)	44,95 \$	83,40 \$
N Autres titres disponibles dans la section des Super Economies			
Maison - Décoration & Jardinage			
Côté Cours...Côté Jardins	6 nos (1 an)	15,60 \$	29,94 \$
Decormag	11 nos	16,50 \$	46,75 \$
Fleurs, Plantes & Jardins	9 nos (1 an)	24,95 \$	35,55 \$
La Maison du 21ème Siècle	8 nos (2 ans)	16,95 \$	39,60 \$
L'Architecture d'aujourd'hui	6 nos (1 an)	149,95 \$	270,00 \$
Plans de Maison du Québec	8 nos (2 ans)	21,36 \$	47,92 \$
Rénovation Bricolage	23,40 \$	23,40 \$	40,95 \$
Technique et Architecture	6 nos (1 an)	149,95 \$	270,00 \$
Better Homes & Gardens	24 nos (2 ans)	38,85 \$	107,76 \$
Canadian Home Workshop	9 nos (1 an)	27,95 \$	44,55 \$
Country Home	10 nos (1 an)	24,42 \$	69,50 \$
Style at Home	11 nos (1 an)	22,95 \$	54,45 \$
Wood	7 nos (1 an)	45,51 \$	55,65 \$
N Autres titres disponibles dans la section des Super Economies			

	Quantité	Notre bas prix	Prix Kiosque
Science & Nature			
Biosphère	5 nos (1 an)	17,95 \$	ND
Ciel & Espace	12 nos (1 an)	75,00 \$	102,00 \$
Dicosuvrir	6 nos (1 an)	25,56 \$	35,70 \$
Géo	12 nos (1 an)	67,00 \$	119,40 \$
La Recherche	11 nos (1 an)	64,95 \$	93,50 \$
National Geographic (France)	12 nos (1 an)	59,95 \$	83,40 \$
Pays de Provence	6 nos (1 an)	39,00 \$	59,70 \$
Quatre Temps	4 nos (1 an)	22,47 \$	33,70 \$
Québec Magazine	6 nos (1 an)	27,95 \$	41,70 \$
Québec Oiseaux	4 nos (1 an)	15,95 \$	19,80 \$
Québec Science	10 nos (1 an)	33,47 \$	49,50 \$
Science & Vie	12 nos (1 an)	69,95 \$	71,40 \$
Terre Sauvage	11 nos (1 an)	49,95 \$	98,45 \$
Sports & Santé			
Géo Plein Air	7 nos (1 an)	19,95 \$	36,75 \$
Sentier Chasse-Pêche	11 nos (1 an)	49,50 \$	67,95 \$
Velo Mag	6 nos (1 an)	20,95 \$	27,00 \$
Fitness	12 nos (1 an)	22,20 \$	54,00 \$
Golf Magazine	12 nos (1 an)	26,95 \$	66,00 \$
Powder	7 nos (1 an)	20,95 \$	41,93 \$
Sail	12 nos (1 an)	25,53 \$	71,88 \$
Scout	28 nos	25,00 \$	139,72 \$
N Autres titres disponibles dans la section des Super Economies			
Mode & Femme			
Adorable	10 nos (1 an)	18,95 \$	42,50 \$
Châtelaine	14 nos	24,97 \$	59,50 \$
Elle Québec	12 nos (1 an)	19,95 \$	51,00 \$
Femme d'aujourd'hui	8 nos (1 an)	17,04 \$	34,80 \$
Essence	12 nos (1 an)	47,66 \$	59,88 \$
In Style	12 nos (1 an)	37,00 \$	71,88 \$
N Autres titres disponibles dans la section des Super Economies			
Arts - Culture & Divers			
7 Jours	52 nos (1 an)	169,00 \$	207,48 \$
Ça m'Intéresse	12 nos (1 an)	69,00 \$	90,00 \$
Connaissance des Arts	9 nos	80,00 \$	89,55 \$
Désire	12 nos (2 ans)	51,00 \$	27,95 \$
Dernière Heure	52 nos (1 an)	16,00 \$	181,48 \$
Entre Les Lignes	4 nos (1 an)	16,95 \$	23,80 \$
Le Bel Âge	11 nos (1 an)	19,95 \$	41,25 \$
Le Bulletin des Agriculteurs	12 nos (1 an)	44,44 \$	ND
Le Lundi	26 nos	29,90 \$	90,74 \$
Le Mardi	4 nos (1 an)	24,95 \$	40,00 \$
Paris Match	26 nos	93,00 \$	102,70 \$
Photo Sélection	6 nos (1 an)	17,50 \$	29,70 \$
Première (France)	12 nos (1 an)	42,00 \$	47,40 \$
Psychologies	11 nos (1 an)	69,00 \$	98,45 \$
Québec Audio Vidéo	6 nos (1 an)	19,30 \$	33,00 \$
Reflet de Société	6 nos (1 an)	24,95 \$	ND
Safari	6 nos (1 an)	19,95 \$	27,00 \$
Spirale	6 nos (1 an)	30,00 \$	51,00 \$
Star Inc.	12 nos (1 an)	22,68 \$	52,20 \$
TV Hebdo	52 nos (1 an)	51,48 \$	117,00 \$
Vie des Arts	4 nos (1 an)	17,34 \$	30,00 \$

	Quantité	Notre bas prix	Prix Kiosque
Super Économies - 15\$ ou moins			
Mon Chalet	4 nos (1 an)	10,43 \$	18,00 \$
Le Monde de l'Auto	6 nos (1 an)	11,50 \$	35,70 \$
Automag	6 nos (1 an)	11,95 \$	35,70 \$
HomeMakers	12 nos	12,00 \$	29,88 \$
Madame	12 nos	12,00 \$	29,88 \$
Travel + Leisure Golf	7 nos (1 an)	12,00 \$	38,50 \$
Femme Plus	10 nos (1 an)	12,50 \$	42,50 \$
Québec Inc.	6 nos (1 an)	12,50 \$	17,70 \$
Elle Canada	12 nos (1 an)	12,95 \$	47,40 \$
ATV Trail Rider	6 nos (1 an)	13,04 \$	29,94 \$
Le Monde du VTT	6 nos (1 an)	13,04 \$	35,70 \$
Clin d'Œil	12 nos (1 an)	13,20 \$	51,00 \$
Harrowsmith Country Life	6 nos (1 an)	13,87 \$	29,70 \$
Parents (EU)	6 nos	13,90 \$	29,70 \$
Parents (EU)	12 nos (1 an)	13,96 \$	54,00 \$
Décoration Chez Soi	10 nos (1 an)	14,90 \$	43,50 \$
Les Idées de Ma Maison	10 nos (1 an)	14,90 \$	43,50 \$
MotoMag	6 nos (1 an)	14,95 \$	35,70 \$
Québec Tuning	6 nos (1 an)	14,95 \$	35,70 \$
Commerce	12 nos (1 an)	15,00 \$	51,00 \$

Plus de **195** titres disponibles!

Épargnez encore plus!

Prenez un deuxième abonnement, ou une deuxième année du même magazine, et déduisez **35\$** du coût total de vos abonnements. Prenez **4** abonnements ou plus, et déduisez **85\$**

Vous cherchez un cadeau apprécié et qui durera toute l'année? Visitez notre section idées cadeaux à **Rabaiscampus.com**

Offre étendue durée limitée. Taxes en sus. Contenu conditionne présence d'articles. Les prix ou la disponibilité des produits peuvent changer sans préavis. Imprimé 08/2008.

Montréal

Catherine la Grande

Plus de 150 personnes ont assisté, le 29 mars dernier, à la conférence sur Catherine la Grande donnée par Francine Sarrasin (musique 1971), docteure en histoire de l'art (Paris) et directrice de la compagnie de circuits culturels *Les beaux détours*.

Cette conférence aura permis aux participants de préparer ou de compléter leur visite de l'exposition de certains chefs-d'œuvre du musée de l'Ermitage présentés au Musée des beaux-arts de Montréal.

Exploration musicale du cinéma québécois

Prononcée par Mathieu Lavoie (musique 2002 et 2005) le 19 avril, cette conférence présentait un portrait historique de nos productions filmiques locales et de leur musique, tout en cherchant à faire connaître les pionniers du cinéma d'ici.



M. Lavoie a terminé sa présentation, au grand plaisir des participants, en improvisant une pièce instrumentale qui s'harmonisait à un court extrait vidéo.

Québec

Près de 200 personnes se sont rassemblées au Théâtre des Gros Becs, le 22 mars dernier, pour entendre le second volet des conférences de Louise Masson.

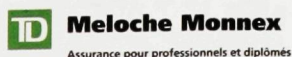
Sherbrooke

Quelques semaines plus tard, soit le 2 mai, plus de 75 personnes s'étaient déplacées pour assister à cette même conférence, intitulée « Vie sociale : recevoir et être reçu ». Cette activité a été organisée à l'auditorium du séminaire de Sherbrooke.

Trois-Rivières

Le 7 mars, quelque 40 personnes ont assisté à la conférence de Chantal Lacasse « Prendre la parole en public ». Rappelons que M^{me} Lacasse compte plus de 16 ans d'expérience dans le domaine des communications.

Merci à notre commanditaire :



Déjeuner au Cercle de la Garnison

Une dizaine de personnes diplômées depuis plus de 50 ans ont participé à un déjeuner, organisé le 22 mars dernier, au Cercle de la Garnison de Québec.

La doyenne de l'activité était Mildred Charlton, diplômée de l'École d'hygiène appliquée en 1941, qui fêtait donc son 65^e anniversaire de promotion. M^{me} Charlton a reçu l'insigne du mérite de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec en 1986. Parmi les autres personnes présentes, mentionnons la participation de :

- Paul-André Marcoux (chimie 1947)
- Clément Thibert (psychologie 1948 et 1952)
- Gilles Vilandré (architecture 1949)
- Marcel Tremblay (optométrie 1953 et 1988)

Le déjeuner était présidé par Gilles Legault (droit 1954), vice-président aux activités socioculturelles et régionales de notre association. Cette activité a été commanditée par :



TRÉSORS
DU MUSÉE STEWART

UN PONT VERS L'HISTOIRE

Info : (514) 861-6701
www.stewart-museum.org
Stationnement (P7)

Le Fort, Île Sainte-Hélène, Parc Jean-Drapeau
20 mai - 9 octobre : tous les jours, de 10 h à 17 h
Hors saison : 10 h à 17 h, fermé les mardis

Les diplômés de 1961, 1966, 1971 et 1976 célèbrent leur anniversaire de promotion

Le 7 avril dernier, au-delà de 300 personnes se sont retrouvées au Hall d'honneur de l'Université de Montréal pour célébrer leurs 30^e, 35^e, 40^e et 45^e anniversaires de promotion. Merci aux diplômés qui ont collaboré au succès de cette rencontre :

30^e ANNIVERSAIRE DE LA PROMOTION DE 1976

Charles Belle Isle,
relations industrielles
Thérèse Cabana, *sciences biologiques*
Albert Dumortier, *HEC*
Maurice Galarneau, *droit*
Ginette Trotter-Côté, *nutrition*
France Varin, *pharmacie*
Jean Waddell, *physiothérapie*

35^e ANNIVERSAIRE DE LA PROMOTION DE 1971

Jean-Marc Brodeur,
médecine dentaire
Jean-Marc Deslongchamps,
pharmacie
Germain Lalonde,
relations industrielles
Luc Lefebvre, *droit*
Hubert Manseau, *géographie*
Marc Trudeau, *HEC*
Michel Vanier, *informatique*

40^e ANNIVERSAIRE DE LA PROMOTION DE 1966

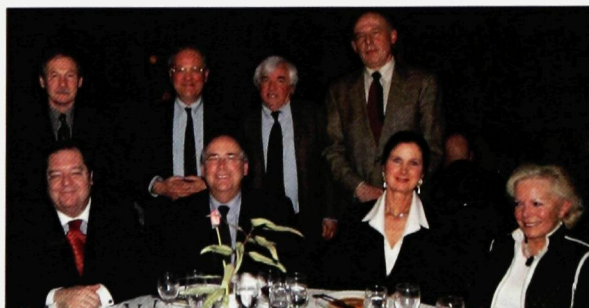
Bernard Grenier, *droit*
Louise Joubert, *architecture*
Jean Lafleur, *Polytechnique*
Gérard Limoges, *HEC*
Serge Montplaisir, *médecine*
Françoise Rollin, *ergothérapie*
Suzanne Thibodeau-Gervais,
sciences sociales
**45^e ANNIVERSAIRE
DE LA PROMOTION DE 1961**
Laurent Descarries, *médecine*
Marie-Claire Vermet-Hélie,
pharmacie
Louise Lambert-Lagacé, *nutrition*
Michel Robert, *droit*



Les diplômés en pharmacie de 1961, nombreux à se retrouver grâce à la collaboration de Marie-Claire Vermet-Hélie



Un 45^e anniversaire réussi pour des diplômés de la Faculté de droit de 1961, parmi lesquels nous retrouvons le sénateur Marcel Prud'Homme et le juge en chef de la Cour d'appel du Québec, Michel Robert.



Le vice-recteur Guy Berthiaume en compagnie de diplômés de la Faculté de droit de 1966. On reconnaît, entre autres, l'ex-secrétaire général de l'Université de Montréal, Michel Lespérance, et l'actuel président de l'Association des diplômés de droit, Bernard Grenier.



Debout, au centre, nous apercevons le recteur, Luc Vinet, en compagnie de diplômés de 1966 en biochimie, mathématiques et physique.

Merci aussi au commanditaire de cette rencontre :

 **Meloche Monnex**
Assurance pour professionnels et diplômés

La Faculté de médecine rend hommage à quatre de ses diplômés

Le 7 avril dernier, la Faculté de médecine a rendu hommage à quatre diplômés qui se sont démarqués tout au long de leur carrière des points de vue tant humanitaire que professionnel.



Sur la photo nous retrouvons Arthur Amyot, président de l'Association des diplômés et des professeurs de la Faculté de médecine, en compagnie des quatre diplômés : Suzanne Rémy, Laurent Descaries, Alain Beaudet et Serge Montplaisir.

Cocktail à la Banque du Canada

Près de 50 personnes ont assisté, le 1^{er} juin dernier, à un cocktail organisé sous la présidence d'honneur de Pierre Duguay (sciences économiques 1974), sous-gouverneur à la Banque du Canada depuis 2000.



Rappelons que M. Duguay est chargé des questions relatives à la stabilité financière et aux établissements financiers. Il assume aussi de nombreuses autres charges, dont celle de l'émission des billets de banque. Plusieurs services de la Banque sont sous sa responsabilité et il partage la prise des décisions liées à la politique monétaire et de gestion des activités de la Banque. Tous les invités ont pu profiter de cette occasion pour visiter le Musée de la monnaie, qui abrite la plus vaste collection de billets de banque, de pièces de monnaie et de jetons canadiens du monde.




Soirée au Théâtre de Quat'sous



Le 10 mars dernier, le théâtre de l'avenue des Pins était comble pour la représentation de la pièce de Margaret Edson *Wit* (primée par le Pulitzer 1999).

Le texte, d'une rare intensité, a été merveilleusement rendu par Louise Turcot, Françoise Faucher et Robert Lalonde.

Il s'agissait de la 12^e soirée des diplômés au Théâtre de Quat'sous.

Merci au commanditaire de ces activités :  **Meloche Monnex**
Assurance pour professionnels et diplômés

Souper de retrouvailles à Toronto

Près de 50 diplômés de l'Université de Montréal et de ses écoles affiliées ont participé, le 24 avril dernier, au traditionnel souper de retrouvailles, qui s'est déroulé au restaurant *Le papillon*, à Toronto. La présidence d'honneur de cette soirée était assumée par Serge Rancourt, président et chef de la direction de Publicis Canada.

Rappelons que ce souper était organisé pour une 11^e fois d'affilée, en collaboration avec d'autres associations de diplômés universitaires, et que plus de 115 personnes y ont pris part.

Tous nos remerciements aux commanditaires suivants :

Bureau du Québec à Toronto

 **Meloche Monnex**
Assurance pour professionnels et diplômés

RAYMOND & HELLER LTÉE

IMPORTATEURS
DE TAPIS ORIENTAUX
DE QUALITÉ DEPUIS 1929

EXPERT DANS LE
LAVAGE MAIN, LA
RÉPARATION ET
LA RESTAURATION
DES TAPIS SELON
LA TRADITION
PERSANE.

6681 AVENUE DU
PARC, MONTRÉAL
TÉL.: (514) 271-7750

OUVERT DU
LUNDI AU SAMEDI
DE 9H À 17H
OPEN MONDAY
TO SATURDAY
9AM TO 5PM

Bulletin électronique de l'Association et changement d'adresse

Pour être informé des activités et des services qui vous sont destinés, et mieux connaître les manifestations majeures qui ponctuent la vie sur le campus de l'Université de Montréal, faites-nous parvenir votre adresse de courrier électronique à diplomes@umontreal.ca. Veuillez préciser l'année de votre promotion et nous indiquer la faculté, l'école ou le département d'où vous êtes diplômé. Vous pouvez aussi utiliser cette même adresse électronique pour nous signaler tout changement d'adresse.



MARIE VERMETTE inc.
Fleurs, plantes et objets choisis
801, avenue Laurier est, Montréal
Téléphone 514.272.2225
Sans frais 1.877.272.2226



www.marievermette.com
LIVRAISON



Assemblée générale de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal

La présidente de l'Association, la D^{re} Claire Deschamps, me prie de convoquer tous les membres à la 70^e assemblée générale de l'Association.

Cette importante réunion se tiendra le mercredi 29 novembre 2006, à 17 h 30, au salon Elizabeth du club Mount Stephen, situé au 1440, rue Drummond, à Montréal.

Les points suivants sont à l'ordre du jour :

- élection des six administrateurs pour le mandat 2006-2008 ;
- dépôt des rapports d'activité et financier ;
- nomination des vérificateurs pour l'exercice financier se terminant le 31 mai 2007 ;
- toute autre question qui pourrait régulièrement être soumise à l'assemblée.

Après la réunion, un cocktail sera servi.

Note : L'éthique vestimentaire du club Mount Stephen commande le port de la cravate et du veston pour les hommes. Pour les femmes, une tenue de décorum équivalente est obligatoire.

Michel Saint-Laurent, secrétaire général

Conseil d'administration Mises en candidature : rappel

Les personnes diplômées désireuses de poser leur candidature à l'un des six postes d'administrateurs vacants pour le prochain conseil d'administration de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal doivent en informer le comité des mises en candidature avant le 27 octobre 2006 à 16 h, en remplissant un bulletin qu'elles peuvent obtenir auprès du secrétaire général, Michel Saint-Laurent, au 514 343-6230.

Calendrier des activités

13 octobre 2006 : Conférence sur le *Da Vinci Code*

3 novembre 2006 : Soirée estrienne de reconnaissance

10 novembre 2006 : Soirée au Théâtre de Quat'sous

19 novembre 2006 : 25^e anniversaire de la promotion de 1981

29 novembre 2006 : Assemblée générale

Pour plus d'information sur ces activités, consultez le site Web de l'Association :
www.diplomes.umontreal.ca.

L'Ordre du mérite à Rémi Marcoux



Dans l'ordre habituel, Pierre Brunet et Rémi Marcoux en compagnie de Claire Deschamps, présidente de l'Association, et de Luc Vinet, recteur de l'Université de Montréal

Le 18 mai dernier, près de 300 personnes ont assisté au Gala annuel de l'Ordre du mérite, qui s'est tenu sous la présidence d'honneur de Pierre Brunet, président du conseil de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Rémi Marcoux (HEC Montréal 1968), président exécutif du conseil de Transcontinental, a reçu l'Ordre du mérite pour sa réussite exceptionnelle à titre de fondateur de cette entreprise, mais aussi pour sa contribution marquée au développement économique du Québec.

Aujourd'hui, Transcontinental est le premier imprimeur du Canada et le septième en Amérique du Nord. La société possède une soixantaine d'usines et d'ateliers ainsi qu'une centaine de bureaux situés au Canada, aux États-Unis et au Mexique. Transcontinental emploie plus de 14 000 personnes et ses revenus ont dépassé les 2,2 milliards de dollars en 2005. Les succès de Rémi Marcoux, dans un secteur où la concurrence est très forte, ont été soulignés à maintes reprises. Parmi les plus récentes marques de reconnaissance, mentionnons le Grand Prix de l'entrepreneur Ernst & Young, un doctorat *honoris causa* décerné conjointement par l'Université de Montréal et HEC Montréal, sans oublier le titre d'imprimeur de l'année accordé par le magazine *Graphic Monthly*. Tout dernièrement, il a aussi été proclamé diplômé HEC émérite à l'occasion du 52^e Gala du commerce.

Merci aux commanditaires de la soirée :



BOWATER

FlintGroup

STIKEMAN ELLIOTT

Transcontinental

GazMétro
la vie en bleu

Desjardins

VISA Desjardins

TD Meloche Monnex
Assurance pour professionnels et diplômés

GRUPE CANAM
Des solutions pour mieux construire

PRICEWATERHOUSECOOPERS

tant de belles choses à voir

LUC DOYLE
lunetterie

J. LINDBERG
lucdoyle.com

Cowansville 450.263.1162	Montréal 514.933.3035	Laval 450.665.8555
Ville Mont-Royal 514.345.0606	Mascouche 450.474.2463	Verdun 514.766.0123
Valleyfield 450.371.3332	Terrebonne 450.492.2212	



Les beaux détours

CIRCUITS CULTURELS

En préparation pour vous,
une bien joyeuse 20^e saison!

(514) 352-3621 / www.lesbeauxdetours.com

En collaboration avec Club Voyages Rosemont

Les diplômés des années 1951 et 1956 fêtent leur anniversaire de promotion

Le 13 juin dernier, les diplômés de 1951 (55^e anniversaire) et de 1956 (50^e anniversaire) s'étaient donné rendez-vous au Hall d'honneur de l'Université de Montréal pour souligner leurs anniversaires de promotion respectifs.

Près de 250 personnes ont participé à cette rencontre, dont le point culminant a été la remise officielle des plaques et des médailles commémoratives.

Plusieurs étaient venus de loin pour prendre part à cette fête, démontrant ainsi leur attachement à l'Université.

Ontario

- **Jean Bergevin**, optométrie 1956
- **Alice Laflamme Browner**, technologie médicale 1956
- **Joseph Clement Legree**, théologie 1956

Alberta

- **Lise Handfield**, diététique 1951

États-Unis

- **Seymour Cohen (Floride)**, médecine 1956

- **Raymond Daoust (New York)**, pharmacie 1956
- **Lise Martin Emery (Pennsylvanie)**, diététique 1956
- **Gérald Sarwer-Foner (Michigan)**, médecine 1951

Nous désirons remercier chaleureusement les diplômés qui ont collaboré au succès de cette soirée :

- **Gilles Côté**, architecture 1956
- **Jean St-Pierre**, optométrie 1956
- **Rita Deblois-Pinot**, sciences infirmières 1956



École polytechnique 1956 : de joyeuses retrouvailles



Jean-Jacques L'Heureux, ex-président de l'Association, en compagnie de ses collègues diplômés en droit de 1956



Un 55^e anniversaire réussi pour les diplômés de la Faculté de médecine de 1951



Les diplômées en technologie médicale de 1956 célèbrent joyeusement leur 50^e anniversaire de promotion.

Merci aussi au commanditaire de cette rencontre :

 **Meloche Monnex**
Assurance pour professionnels et diplômés

Le Club des diplômés seniors

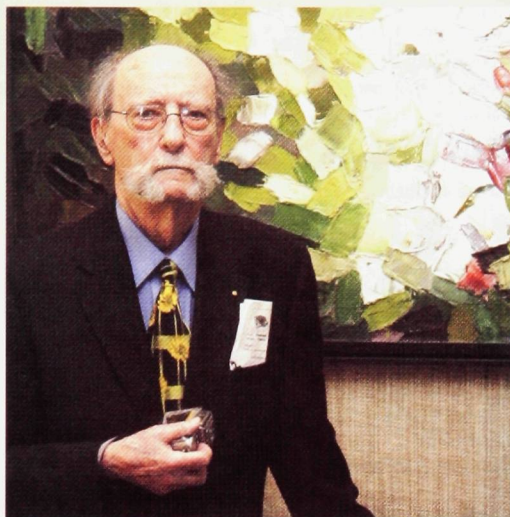
Pour une sixième année d'affilée, les membres du Club des diplômés seniors ont été invités à un déjeuner coprésidé par Albert Dumortier, premier vice-président de l'Association, et Guy Berthiaume, vice-recteur au développement et aux relations avec les diplômés.

Rappelons que ce club a été créé en 2000 afin de regrouper toutes les personnes diplômées depuis au moins 60 ans de l'Université de Montréal et de ses écoles affiliées.

Plus de 60 personnes ont participé à cette rencontre, qui a eu lieu dans le Salon du recteur le 7 juin dernier.

Le doyen de la journée était Pierre Demers, diplômé du Département de physique en 1935 et 1936 et qui célébrait donc cette année son 71^e anniversaire de promotion.

La rencontre aura aussi permis de souligner l'entrée dans le Club des personnes qui ont obtenu leur diplôme en 1946 (60^e anniversaire de promotion).



Un 71^e anniversaire de promotion pour Pierre Demers

Souper de retrouvailles à Rouyn-Noranda

Le 21 juin dernier, les diplômés qui résident en Abitibi-Témiscamingue ont été conviés à un souper de retrouvailles organisé sur le thème « C'est l'été, découvrons-nous ».

Rappelons que cette rencontre, qui s'est tenue dans l'atrium de l'UQAT, a réuni une centaine de diplômés de différentes universités francophones.



Les diplômés de l'Université de Montréal heureux de se retrouver pour célébrer l'arrivée de l'été

LES OBJETS QUI EMBALLENT

Des objets d'**attention**. Des objets de **communication**. Des objets qui font l'**événement**. Des objets de **prime**. Des objets qui **s'animent**. Des objets **minuscules** qui frappent. Des objets de taille qui **séduisent**. Des objets de **luxe** qui font dire oui.

Des objets promotionnels **performants, créatifs, inusités, provocateurs.**

Signés **Lindsay**



T : (514) 845.4540
www.lindsayinternationale.com

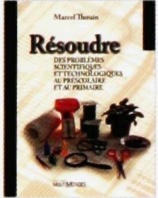
LINDSAY
INTERNATIONALE INC.

entre guillemets



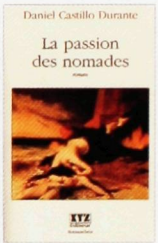
20 chansons faciles de Félix Leclerc et 20 chansons faciles de Gilles Vigneault

Camil Adam
musique 1973, 1975
Éditions Reprises, 2005 et 2006
Respectivement 61 et 68 pages,
14,95 \$ chacun
En vente chez Archambault
Musique et dans tous les maga-
sins de musique au Québec



Chantons pour la vie

Magda Farès
enseignement secondaire 1979
psychopédagogie-andragogie
2003
CD, 10 \$
Enregistré par les élèves de
maternelle de M^{me} Farès.
Pour renseignements,
communiquer avec Magda Farès
à l'adresse
magdafares@hotmail.com



Résoudre des problèmes scientifiques et technologiques au préscolaire et au primaire

Marcel Thoun
physique 1976
mesure et évaluation 1981,
1988
Éditions MultiMondes, 2006
480 pages, 39,95 \$

La passion des nomades

Daniel Castillo Durante
littérature comparée 1992
XYZ éditeur, 2006
232 pages, 24 \$

L'intégration pédagogique des TIC dans le travail enseignant

Thierry Karsenti
(sous la direction de)
kinésiologie 1992
François Larose
(sous la direction de)
Presses de l'Université
du Québec, 2005
260 pages, 35 \$

Surdité et société

Daniel Daigle
(sous la direction de)
didactique 2005
Anne-Marie Parisot
(sous la direction de)
Presses de l'Université du Québec,
2006
224 pages, 35 \$

Le halo affectif des mots et leur répertoire

Louis Painchaud
linguistique et traduction 1958,
1975
Éditions GGC, 2005
174 pages, 21,95 \$

Passage de la modernité : les intellectuels québécois et leurs revues (1778-2004) 2^e édition

Andrée Fortin
mathématiques 1975
sociologie 1978, 1981
Les Presses de l'Université Laval,
2006
456 pages, 40 \$

Les dessous d'Asbestos : une lutte idéologique contre la participation des travailleurs et L'affaire silicose par deux fondateurs de Relations

Suzanne Clavette
sciences humaines appliquées
2004
Les Presses de l'Université Laval,
2005 et 2006
Respectivement 594 pages, 40 \$
et 462 pages, 35 \$

Cinq entrevues clés du gestionnaire

Jean-Pierre Lanthier
psychologie 1970
Groupe-conseil CFC, 2006
64 pages, 18 \$

L'énigme 23 et Les perles dorées

René Ammann
théologie 1981
orthopédagogie 1984
Éditions de la Paix, 2005 et 2006
Respectivement 72 pages, 8,95 \$
et 64 pages, 7,95 \$

À louer au pied du Mont-Sainte-Anne
Pour vos rencontres de groupe entre amis, en famille ou pour affaires !
14 belles grandes maisons de campagne à louer, à la semaine ou à la fin de semaine
De 3 à 28 chambres à coucher par maison, jusqu'à 68 personnes par maison !

Gilles Éthier, propriétaire
Réservations : 1 866 604-2805
Tél./Téléc. : (418) 826-3331

Vous pouvez visiter chaque maison sur notre site Internet :
www.chalets-village.com

LES BELLES SOIRÉES ET MATINÉES

Voyagez
et découvrez avec nous !

Vienne
Charleston
la Sicile
la Normandie
la Bulgarie

Pour connaître les détails,
demandez notre brochure au
514 343-2020
Ou consultez notre site Internet
www.bellessoirees.umontreal.ca

Université de Montréal

Aventures équatoriennes

Ugo Monticone
communication 1998
Les Éditions du CRAM, 2006
135 pages, 16,95 \$

Histoire du séminaire de Mont-Laurier : formation d'une élite et d'une classe moyenne

Félix Bouvier
histoire 1984
enseignement secondaire 1989
administration de l'éducation 2003
Fides, 2005
276 pages, 29,95 \$

Amélia et les papillons

Martine Noël-Maw
études françaises 1986
Les Éditions Hurtubise HMH, 2006
136 pages, 10,95 \$

Le vertige de David

Diane Jacob
histoire de l'art 1980
études françaises 1984
Les Éditions Triptyque, 2006
155 pages, 19 \$

Gestion de la qualité

Nha Nguyen
Polytechnique 1972
Chenelière/Éducation, 2006
552 pages, 59,95 \$

Découvre l'agriculture To Discover

Diane Groulx
sciences de l'éducation 1987, 1992
Les Éditions du Soleil de minuit, 2006
32 pages, 6,95 \$

La légitimité de l'État et du droit : autour de Max Weber

Michel Coutu
(sous la direction de)
droit 1976, 1988
Guy Rocher
(sous la direction de)
Les Presses de l'Université Laval, 2006
400 pages, 45 \$

Le grand livre des champignons du Québec et de l'est du Canada

Raymond McNeil
sciences biologiques 1962, 1964, 1968
Éditions Michel Quintin, 2006
576 pages, 74,95 \$

Le colonel Parker :

l'homme dans l'ombre d'Elvis
Pierre Lagacé
linguistique et traduction 2005
Stanké, 2006
511 pages, 34,95 \$
Traduction du livre d'Alanna Nash

Le tabac à l'aube du 21^e siècle :

mise à jour des connaissances
Mohamed Ben Amar
pharmacie 1981
Nancy Légaré
pharmacie 1995
médecine 2006

Centre québécois de lutte aux dépendances, 2006
186 pages, 20 \$
En vente au Centre québécois de lutte aux dépendances,
514 389-6336

L'événement en anthropologie

Joseph Josy Lévy
(sous la direction de)
anthropologie 1968, 1969, 1974
Ignace Olazabal
(sous la direction de)
anthropologie 1999
Les Presses de l'Université Laval, 2006
282 pages, 35 \$

Fusion mère-fille :

s'en sortir ou y laisser sa peau
Doris-Louise Haineault
lettres 1970
Presses universitaires de France, 2006
109 pages, 23,95 \$

« La négligence et la violence envers les résidents » (chapitre 21) et « Administrer une unité de soins de longue durée » (chapitre 38) dans Soins infirmiers aux aînés en perte d'autonomie : une approche adaptée au CHSLD

Philippe Voyer
(sous la direction de)
sciences infirmières 2000, 2001
Lucie Tremblay
sciences infirmières 1986
FEP 1989
administration de la santé 1993
Éditions du Renouveau pédagogique, 2006
89,95 \$

« Vers une démarche optimale de soins et de travail en soins de longue durée : place à la créativité, l'innovation et la mobilisation »

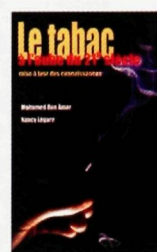
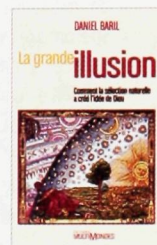
Lucie Tremblay
sciences infirmières 1986
FEP 1989
administration de la santé 1993
Chantal Viens
Mélanie Lavoie-Tremblay
La Gérontoise, vol. 17, n° 1,
janvier 2006

Les compagnons jésuites en Nouvelle-France

Denise Bordeleau Pépin
service social 1950
Éditions du Long-Sault, 2006
164 pages, 20 \$
On peut se procurer l'ouvrage auprès de l'auteure,
au 514 284-5505

La grande illusion : comment la sélection naturelle a créé l'idée de Dieu

Daniel Baril
FEP 1987
Anthropologie 2003
MultiMondes, 2006
117 pages, 24,95 \$



Renaud-Bray

Livres · Musique · Cadeaux · Jeux

26 succursales au Québec

- Brossard
- Drummondville
- Gatineau
- Lévis
- Laval
- Montréal
- Québec
- Sherbrooke
- Sorel
- St-Bruno
- St-Jérôme
- Terrebonne
- Victoriaville

renaud-bray.com

1954 Étienne LeBel

médecine 1954

sciences 1956

professeur émérite de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke, a reçu la Médaille de service 2006 de l'Association médicale canadienne pour son travail de pionnier en médecine nucléaire et sa contribution à l'évolution de la recherche et de la science médicale au Québec.

1957 Patrick Guay

médecine vétérinaire 1957

professeur titulaire, chercheur, clinicien, spécialiste en thériogénologie à la Faculté de médecine vétérinaire, ainsi que directeur fondateur du Centre de recherche en reproduction animale, a reçu le Prix du mérite du Conseil interprofessionnel du Québec. Le Dr Guay a fourni un apport significatif à sa profession en s'engageant dans la formation continue, en participant à la reconnaissance des spécialistes vétérinaires au Québec, en acceptant de devenir rédacteur en chef de la revue *Le Médecin vétérinaire du Québec* et en collaborant au bureau du syndic.

1957 Robert Parizeau

HEC 1957

président du conseil de Gaz Métro, vient d'être nommé *fellow* 2006 par l'Institut des administrateurs de sociétés.

1961 Jean-Claude Dionne

géographie 1961

professeur au Département de géographie de 1980 à 2002, a été nommé professeur émérite par l'Université Laval. Rappelons que M. Dionne est membre (*fellow*) de la Société géologique d'Amérique depuis 1998.



1963 Robert Lacroix

sciences

économiques

1963, 1965

recteur de l'Université de Montréal de 1998 à 2005, vient d'être nommé officier de l'Ordre des palmes académiques.

1963 Bernard Landry

droit 1963

ancien premier ministre du Québec, a été nommé conseiller stratégique du cabinet d'avocats Lapointe, Rosenstein.

1964 Serge Courville

technologie éducationnelle 1964

administration scolaire 1967

géographie 1973

professeur à la Faculté de foresterie et de géomatique de l'Université Laval durant de nombreuses années, a été nommé professeur émérite par l'établissement.

1964 Huguette Picard

physiothérapie 1964

ergothérapie 1973

a été nommée administratrice de l'Ordre des CGA du Québec. M^{me} Picard est actuellement directrice de l'enseignement clinique à l'École de réadaptation.

1965 Wilfrid Licari

arts 1965

a été nommé à la tête de la Délégation générale du Québec à Paris.

1965 Cyril Simard

architecture 1965

architecte et ethnologue, a reçu la Médaille de la Ville de Québec pour sa contribution à la préservation du patrimoine.

1966 Roch Denis

science politique 1966

recteur de l'UQAM et président de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec, vient de recevoir un doctorat *honoris causa* de l'Université de Montréal.

1966 Mireille Mathieu

psychologie 1966, 1967, 1969

présidente-directrice générale du Centre de liaison sur l'intervention et la prévention psychosociales, a été nommée présidente de l'Association francophone pour le savoir.

1968 Lise Bissonnette

sciences de l'éducation 1968

présidente-directrice générale de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, a reçu un doctorat honorifique de l'Université de Montréal pour sa contribution remarquable au domaine de l'éducation. Par ailleurs, M^{me} Bissonnette s'est vu remettre le prix Equinoxe Hommage par la Société des relationnistes du Québec en reconnaissance de « sa volonté de transmettre culture, information et connaissance ».

1968 Michel P. Laliberté

HEC 1968

a été nommé président du conseil de l'Ordre des CGA du Québec. M. Laliberté est actuellement associé au cabinet Porter, Hétu international.

1968 Michel Morin

médecine vétérinaire 1968

professeur titulaire en pathologie à la Faculté de médecine vétérinaire a reçu la Médaille de Saint-Éloi, soit la plus haute distinction remise par l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec. Cette reconnaissance lui a été accordée pour sa carrière exceptionnelle au service de la collectivité par son enseignement, ses recherches, la formation de nouveaux pathologistes et son engagement au sein de sa profession. Rappelons que le Dr Morin a été le premier

médecin vétérinaire francophone à être agrégé par le prestigieux collège américain des pathologistes vétérinaires, dont il a ensuite présidé le comité des examinateurs.

1968 Jean-Michel Poutissou

physique 1968

a été fait chevalier de la Légion d'honneur.



1969 Danielle Dagenais-Pérusse

histoire 1969,

1974

HEC 1975

a été invitée au conseil d'administration de l'ensemble de musique baroque Les idées heureuses, en plus d'avoir été désignée par l'Office des professions représentante du public au bureau de l'Ordre des comptables en management accrédités.

1969 Jean-Guy Desjardins

HEC 1969, 1972

président du conseil et chef de la direction de Centria inc. et de Fiera Capital inc., a été nommé vice-président du conseil de la Fondation du Centre national des arts.

1969 Jean-Marie Dufour

arts 1969

mathématiques et statistique

1973

professeur titulaire au Département de sciences économiques a reçu un prix Killam, remis par le Conseil des arts du Canada. Les prix Killam constituent les plus prestigieux prix annuels canadiens reconnaissant la carrière exceptionnelle de chercheurs en sciences naturelles, en sciences de la santé, en génie, en sciences sociales et en sciences humaines.

1970 Louise Arbour*droit 1970*

haute-commissaire aux droits de l'homme aux Nations unies, a reçu le Prix d'excellence pour le leadership au Canada, décerné par l'Université d'Ottawa.

1970 Monique Goyette*physiothérapie 1970**relations industrielles 1978**HEC 1989*

a été nommée vice-rectrice aux affaires administratives et financières à l'UQAM.

1970 Andrée Grimard*lettres 1970**droit 1978*

vient de se joindre à l'équipe d'Addenda

Capital inc. à titre de secrétaire et directrice des affaires juridiques et corporatives. Rappelons que M^e Grimard exerce dans les domaines du droit des affaires et des valeurs mobilières. Elle a travaillé au cours des 16 dernières années à la Banque Nationale, où elle a occupé successivement les postes de première secrétaire adjointe et de conseillère juridique principale (international et marchés des capitaux). Elle a aussi été nommée, récemment, membre du conseil d'administration de la Société de compensation en assurance médicaments du Québec.

1970 Monique Lefebvre*psychologie 1970, 1971, 1973*

psychologue spécialiste en accompagnement dans le domaine des affaires, consultante en gestion stratégique et administratrice de société, a été nommée présidente du conseil de la Fondation Héma-Québec.

1970 Robert Salois*médecine dentaire 1970*

a été nommé commissaire à la santé et au bien-être par le ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec. Le Dr Salois a été président de l'Ordre des dentistes pendant plus de 12 ans.

1971 Michèle Jean*histoire 1971, 1975**psychopédagogie et andragogie 1974*

a été nommée présidente de la Commission canadienne pour l'UNESCO. Rappelons que M^{me} Jean a présidé de 2002 à 2005 le Comité international de bioéthique de l'UNESCO, à qui l'on doit la Déclaration universelle sur la bioéthique et les droits de l'homme, adoptée en 2005.

1971 François Joly*HEC 1971*

président et chef de l'exploitation de Desjardins Sécurité financière, a été nommé personnalité financière de l'année 2005 au Québec par le journal *Finance et investissement*.

1971 Jacques Martineau*informatique et recherche opérationnelle 1971, 1973*

administrateur de société, a été nommé président du conseil de E3 Services-conseils.

1971 Louise Roy*sociologie 1971*

vient de recevoir le prix Avancement de la femme, décerné par la Fondation Y des femmes à l'occasion du gala Femmes de mérite 2006.

1972 Gilles Caron*HEC 1972*

a été nommé directeur du marketing et du développement des affaires au cabinet de services-conseils en gestion et en fiscalité Raymond, Chabot, Grant, Thornton.

1972 Jacques Daoust*HEC 1972*

a été nommé président du conseil et président-directeur général d'Investissement Québec.

1972 Liza Frulla*sciences de l'éducation 1972*

a été élue présidente de la Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal. Rappelerons que M^{me} Frulla a été ministre

du Patrimoine canadien de 2004 à 2006 et ministre de la Culture et des Communications du Québec de 1990 à 1994.

**1972 Jean H. Gagnon***droit 1972*

a été nommé membre d'honneur par la Fédération des réseaux européens de partenariat

et de franchise pour les éminents services qu'il lui a rendus. Par ailleurs, l'Association canadienne de la franchise lui a remis le 2006 Franchise Support Services Recognition Award en reconnaissance de son dévouement à l'industrie du franchisage au Canada.

1972 Daniel Leclair*sciences économiques 1972*

a été nommé directeur corporatif chez I Web Technologies inc.

TD Meloche Monnex vous conseille

AU VOLANT

Que faire si CELA vous arrive



Quand un conducteur, chevronné ou débutant, a la malheureuse obligation d'effectuer une demande d'indemnité à la suite d'un accident, les mêmes questions surgissent : **Qu'est-ce que je dois faire ? Par où je commence ?** Voici quelques conseils pratiques pour faciliter les choses.

Phase I : Sur les lieux de l'accident

1. Contactez immédiatement la police et demandez un rapport, surtout s'il y a des blessés.

2. Si possible, déplacez votre véhicule hors de la circulation afin d'éviter une autre collision.

3. Remplissez un constat amiable. Il est essentiel d'avoir tous les renseignements sur l'autre conducteur et son véhicule. (Il est conseillé d'avoir toujours un constat amiable dans votre boîte à gants.)

4. N'acceptez aucun montant d'argent pour compenser vos dégâts.

5. N'admettez ni faute ni responsabilité.

6. Inscrivez aussi précisément que possible les détails de la collision, identifiez les véhicules et les personnes impliquées, incluant les noms et les matricules du personnel de secours d'urgence.

7. S'il y a des témoins de l'accident, obtenez leurs noms et leurs coordonnées.

Phase II : Après l'accident

1. Informez votre compagnie d'assurance le plus tôt possible.

2. Présentez une demande d'indemnité détaillée.

3. Vérifiez si votre assureur a signé une entente particulière avec des garages ou des centres d'estimation. Recourir à ces services contribue à faire accélérer les procédures de règlement.

4. Avant d'entreprendre les réparations, faites confirmer par votre assureur qu'elles sont toutes autorisées.

5. Demandez un relevé complet des réparations et un reçu officiel détaillant les travaux réalisés.

6. Avant de prendre le volant, vérifiez que toutes les réparations inscrites ont bien été effectuées.

A propos, ce serait une bonne idée de découper cet article et de le conserver dans votre boîte à gants... Bonne route!

I 888 589 5656**TDMelocheMonnex.com/umontreal****Meloche Monnex**

Assurance pour professionnels et diplômés

Une affinité pour le service

1973 Serge Bragdon

HEC 1973

a été nommé président et chef de la direction ainsi qu'administrateur d'IPL inc., un des plus gros fabricants nord-américains de produits de plastique moulés par injection et extrusion destinés à l'industrie manufacturière.

1973 Georges Dionne

HEC 1973

sciences économiques 1980

professeur en finance et titulaire de la Chaire de recherche du Canada en gestion des risques à HEC Montréal, a été nommé rédacteur en chef du *Journal of Risk and Insurance*. Par ailleurs, M. Dionne a reçu le prix du meilleur article en gestion des risques décerné par la Professional Risk Manager's International Association à la 2006 Financial Management Association European Conference. L'article, dont il est coauteur, s'intitule « Intraday Value at Risk (IVaR) Using Tick-by-Tick Data with Application to the Toronto Stock Exchange ».

1973 Robert LaGarde

droit 1973

président et chef de la direction de Dale-Parizeau L.M. inc., a été nommé président du conseil de la Chambre de l'assurance de dommages. Rappelons que M. LaGarde est également président de la Coalition pour la promotion des professions en assurance de dommages.

1974 Guy Adam

Polytechnique 1974

HEC 1979

a été nommé directeur général pour l'est du Canada de Newalta Corporation, une des plus grandes sociétés canadiennes en gestion environnementale.

1974 Michel A. Brunet

droit 1974

a été nommé chef de la direction du cabinet d'avocats Fraser, Milner, Casgrain, un des principaux cabinets d'avocats en droit des affaires au Canada.

1975 Barry Dolman

médecine dentaire 1975

a été nommé membre à vie de l'Association des chirurgiens dentistes du Québec pour sa contribution exceptionnelle à cette association.

1975 Yves Sanssouci

HEC 1975

président-directeur général du CRIM, a été nommé président du conseil de Centraide du Grand Montréal.

1976 Claude Charron

HEC 1976

agent immobilier agréé et propriétaire de RE/MAX TMS, a été nommé président du conseil de la Chambre immobilière du Grand Montréal.

1976 Jean-Charles Chebat

sociologie 1976

a été nommé *Distinguished Fellow* par l'Academy of Marketing Science. Rappelons que M. Chebat est professeur titulaire à HEC Montréal.

1976 Pierre Chenard

sociologie 1976, 1978

a été nommé registraire à l'Université de Montréal.

1976 Zacaria Ghavitian

Polytechnique 1976

chef de la programmation et du contrôle des coûts au Groupe Équipement d'Hydro-Québec, a été nommé président de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

1977 Gilles Lapointe

HEC 1977

a été nommé vice-président directeur aux finances et à l'administration au Groupe Feeling, spécialisé dans la gérance d'artistes et la production de spectacles.

1977 Diane Quenneville

droit 1977

a été nommée juge à la chambre civile à Montréal après avoir pratiqué durant de nombreuses années chez Fraser, Milner, Casgrain.

1978 Michel Bernier

psychologie 1978, 1982

s'est joint à l'équipe de la société-conseil Mercer Delta Consulting à titre d'associé.

1978 Dino Fuoco

HEC 1978

président de la Société financière OPAL inc., est le nouveau président de l'Ordre des comptables en management accrédités du Québec, qui regroupe 8200 membres et candidats comptables en management.

1978 Margaret Little

musique 1978, 1989

du groupe Les voix humaines, a reçu le prix Opus du Conseil québécois de la musique 2005, dans la catégorie « Disque de l'année : musique médiévale », pour le CD *Pierre Bouteiller : de Vanitate Mundi*, enregistré par ATMA.

1978 Alain Mathieu

relations industrielles 1978

FEP 1994

HEC 1999

s'est joint à l'équipe de Paradox, Systèmes de sécurité, à titre de directeur des ressources humaines. Rappelons que M. Mathieu siège au conseil d'administration de l'Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec.

1978 Stéphane Rivard

droit 1978

a été élu bâtonnier du Québec 2006-2007. Sa pratique, fort active depuis 25 ans, s'est surtout concentrée dans le domaine du litige commercial chez Clément, Davignon.

1978 Calin Rovinescu

droit 1978

vice-président général d'Air Canada de 2000 à 2004, a été nommé membre du conseil de Neurochem.

1978 Pierre Saint-Laurent

sciences économiques 1978,

1980

HEC 1992

président de Asset Counsel Inc., a été nommé au conseil d'administration de Gestion de fonds Mavrix inc.

1978 Luc Valiquette

médecine 1978

chef du service d'urologie du CHUM, a été élu président de l'Association des urologues du Canada.

1979 Jean Bertrand

droit 1979

s'est joint au cabinet Dunton, Rainville à titre d'avocat-conseil.

1979 Robert Gour

relations industrielles 1979

a été nommé président de la division Fromages fins d'Agropur coopérative.

1979 Ginette Legault

science politique 1979, 1982

a été nommée vice-rectrice aux ressources humaines à l'Université du Québec à Montréal.

1979 Claude Léger

Polytechnique 1979

FEP 1995

vient d'être nommé directeur général de la Ville de Montréal.

1980 Daniel Bouthillier

biochimie 1980, 1983, 1987
a été nommé au conseil du Centre québécois de valorisation des biotechnologies, qui administre le Fonds Bio-Innovation.

**1980 Lucie Mc Clung**

criminologie 1980
a travaillé au Service correctionnel du Canada de 1980 à

2005, date à laquelle elle quittait le poste de commissaire du Service. M^{me} M^c Clung a été la première femme à occuper un poste aussi élevé dans ce ministère. Elle a été surtout reconnue pour son succès à faire valoir, à l'échelle internationale, la qualité et l'efficacité des interventions correctionnelles auprès des délinquants canadiens.

1981 René Ammann

théologie 1981
orthopédagogie 1984
a reçu le prix Excellence 2006 des Éditions de la Paix pour son roman jeunesse *Les perles dorées*. Le prix, remis au dernier Salon du livre de Montréal, honore l'auteur qui a déjà publié *L'énigme 23*, un hommage aux intelligences multiples et à Bob Gainey.

1981 Suzanne Gilbert

pharmacie 1981, 1982, 1994
chef du Département de pharmacie de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal, s'est vu remettre le prix Roger-Leblanc, qui reconnaît l'excellence de sa pratique au cours de sa carrière dans les établissements de santé et sa contribution à l'avancement de la profession de pharmacien hospitalier.

1982 Richard Deschamps

psychologie 1982
relations industrielles 1987
conseiller à la Ville de Montréal, pour l'arrondissement de LaSalle, a été nommé conseiller associé au développement économique et durable à Imaginer•Réaliser Montréal 2025. Il préside la Commission sur le développement économique au sein de l'agglomération montréalaise. Également, il est membre du conseil d'administration de Montréal international et du bureau de la Conférence régionale des élus de l'île de Montréal, en plus de siéger à la Commission de l'environnement de la Communauté métropolitaine de Montréal.

1982 Diane Giard

sciences économiques 1982
a été nommée première vice-présidente pour le Québec et l'est de l'Ontario à la Banque Scotia, l'un des principaux établissements financiers en Amérique du Nord.

**1982 Antoine Landry**

aménagement
1982
vice-président aux communications

chez TD Meloche Monnex, a reçu le titre de *fellow* de la Société canadienne des relations publiques.

1982 France Moreau

Polytechnique 1982
a été nommée vice-présidente aux marchés entreprises chez Bell Canada.

Canada

« JE ME SUIS PRÉSENTÉ À BDC ET LE MOT 'INNOVATION' A PRIS TOUT SON SENS. »

L'innovation est au cœur des préoccupations de l'entrepreneur. Il faut penser différemment, tester ses limites et briser les conventions. Il faut également un partenaire de croissance capable d'innover. À BDC, les solutions de financement et de consultation innovatrices sont au cœur de nos préoccupations.

Vous y trouverez également le savoir-faire et les outils nécessaires pour vous aider à explorer de nouvelles avenues. Et tout au long de cette démarche, nous restons fidèles à votre vision en élaborant des solutions qui vous sont spécialement destinées. Parce que nous comprenons que la véritable clé du succès de votre entreprise, c'est vous.



La banque qui mise sur les entrepreneurs canadiens

1 888 INFO-BDC
www.bdc.ca

1982 Denis-Claude Roy

médecine 1982, 1987
 professeur titulaire, a été nommé directeur de la recherche à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, établissement affilié à l'Université de Montréal.

1983 François Dupuis

sciences économiques 1985, 1985
 a été nommé vice-président et économiste en chef au Mouvement Desjardins.

1984 Johanne Bélisle

criminologie 1984
service social 1987
 directrice générale du Centre des femmes de Montréal, a reçu le prix Gilles-Cousineau, décerné annuellement par Centraide du Grand Montréal dans le but de souligner l'engagement social et la qualité exceptionnelle du travail d'un employé permanent d'un organisme appuyé par Centraide.

1984 Guy Franche

HEC 1984
 a été nommé vice-président à la vérification interne au Groupe Jean Coutu (PJC) inc. Rappelons que cette entreprise est la quatrième en importance dans son secteur en Amérique du Nord.

1984 Bernard Huard

HEC 1984
 a été nommé vice-président et chef de la direction financière de Transcontinental.

1984 Michèle Laframboise

géographie 1984, 1987
Polytechnique 1993
 auteure de science-fiction, illustratrice et bédéiste, s'est vu décerner le prix Solaris 2006 pour sa nouvelle *Le vol de l'abeille*. En 2001, M^{me} Laframboise avait publié un premier roman, *Les nuages de Phoenix*, qui lui avait valu le prix Cécile-Gagnon.

1985 Yves Amyot

Polytechnique 1985
administration de la santé 2006
 directeur adjoint des ressources technologiques et informationnelles à l'Institut de cardiologie de Montréal, a reçu le prix Robert-Wood-Johnson. Ce prix est accordé annuellement à un finissant susceptible d'apporter une contribution significative dans le domaine de la gestion des services de santé.

1985 Benoit Huet

kinésiologie 1985
 s'est joint à l'équipe de Victhom Bionique humaine inc. à titre de président et chef de la direction. Rappelons que cette entreprise est spécialisée dans la mise au point et la commercialisation de dispositifs bioniques destinés à améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de dysfonctions physiques.

1985 Sylvie St-Onge

HEC 1985
 est entrée chez Mercer Consultation en ressources humaines à titre de conseillère principale.

1985 Sophie Thibault

psychologie 1985
 chef d'antenne et lectrice de nouvelles à TVA, a été décorée de l'Ordre de la Pléiade. Cette récompense souligne la contribution au rayonnement de la culture de langue française dans le monde.

1986 Vincent Marcoux

mathématiques 1986
 a été nommé vice-président du bureau canadien de représentation de la Bank of Ireland Asset Management (É.-U.).



1987 Pierre Pilote

droit 1987
 a été nommé associé spécial chez Gowling, Lafleur, Henderson. Rappelons que M^e Pilote a été président de notre association en 2001-2002.

1987 Francine Roy

psychologie 1987, 1990
 fait maintenant partie de l'équipe de professeurs du Département de psychologie de l'Université de Sherbrooke.

1988 Louis-Vincent D'Auteuil

droit 1988
 lieutenant-colonel et avocat militaire des Forces canadiennes, a été nommé juge militaire pour un mandat de cinq ans.

1988 Christian Laniel

mathématiques 1988
 s'est joint à l'équipe de la société Watson Wyatt Canada à titre de conseiller principal à la pratique de rémunération des dirigeants.

1988 Éric Morisset

HEC 1988
 a été nommé directeur général et chef de groupe, à la Direction des placements pour la région du Québec, à Valeurs mobilières TD.

1988 Lise Provost

HEC 1988
FEP 1990
andragogie 1998
 a été nommée directrice des communications à la Chambre de la sécurité financière.



1988 Monique Richer

pharmacie 1988
 doyenne de la Faculté de pharmacie de l'Université Laval, a été nommée secrétaire générale de cet établissement.

1989 Louis Beaulieu

Orthophonie et audiologie 1989, 1995
 a été nommé président du Conseil interprofessionnel du Québec. Rappelons que M. Beaulieu est président de l'Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec depuis 1996.

1989 Michel Lanctôt

HEC 1989
 a été nommé vice-président au marketing chez Lasik MD.

1989 Alain Thériault

linguistique et traduction 1989, 1993
 a été nommé directeur du *Journal de l'assurance*.

1990 Martin A. Champagne

médecine 1990
 hématalogue-oncologue au Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine, s'est joint aux membres du conseil d'administration d'Héma-Québec.

1990 Alain Desgagné

relations industrielles 1990
 directeur du développement de l'organisation et de la gestion des ressources humaines à l'Union des producteurs agricoles, a été nommé président de l'Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec.

1990 Richard Labrecque

urbanisme 1990
 économiste-urbaniste, a été nommé directeur général et trésorier de la ville de Fossambault-sur-le-Lac.

1990 Pierre Emmanuel Paradis

sciences économiques 1990
 a été nommé économiste principal au Groupe d'analyse, société qui offre des services de consultation stratégique en finance et en économie.



1991 Serge Brasset

kinésiologie 1991
 a été nommé directeur général du Collège Édouard-Montpetit. Rappelons que M. Brasset est également président du conseil d'administration de l'Association des collèges communautaires du Canada et du Regroupement des cégeps de la région de la Montérégie.

1992 Janique Forget*biochimie 1992**biologie moléculaire 1998*

a été nommée associée au sein de l'équipe de propriété intellectuelle de BCF Avocats, agents de brevets et marques.

1992 Philippe Frenière*HEC 1992*

a été nommé chef de la direction financière de Wanted Technologies, un fournisseur de solutions intelligentes pour le marché du recrutement.

1994 Daniel Boismenu*chimie 1994*

responsable de l'Unité de recherche en spectrométrie de masse et protéomique au Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill, a reçu le prix Reconnaissance UQAM 2006 de la Faculté des sciences de cet établissement.

1994 Marc André Brouillette*études médiévales 1994**études françaises 1996, 2002*

a été nommé professeur adjoint au Département d'études françaises de l'Université Concordia.

1994 Pierre Duchesne*mathématiques 1994, 1996, 2000*

a reçu le prix du meilleur article en gestion des risques décerné par la Professional Risk Manager's International Association à la 2006 Financial Management Association European Conference. L'article, dont il est coauteur, s'intitule « Intraday Value at Risk (IVaR) Using Tick-by-Tick Data with Application to the Toronto Stock Exchange ».

1994 Mirabel Paquette*HEC 1994**FEP 1995*

vient d'être nommée présidente du Réseau HEC Montréal pour l'année 2006-2007. Fondé en 1921, le Réseau HEC Montréal est un des plus grands réseaux de

décideurs et de relations d'affaires au Québec. Actuellement, M^{me} Paquette occupe le poste de directrice du marketing et des communications au cabinet d'avocats Stikeman, Elliott.

1994 Louis-Martin Richer*science politique 1994**droit 1997*

a été nommé directeur des affaires juridiques à GENIVAR inc, un leader au Canada en génie-conseil.

**1995 Louis Morisset***droit 1995*

s'est joint à l'équipe de gestionnaires de l'Autorité

des marchés financiers à titre de surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs.

1995 Alain Raquepas*droit 1995*

vice-président aux finances et chef de la direction financière de CAE, s'est vu remettre un Canada's Top 40 Under 40 Award pour l'année 2005. Rappelons que ce programme, créé par Caldwell Partners, honore annuellement 40 leaders canadiens âgés de moins de 40 ans.

**1995 Chantal Sylvestre***droit 1995, 1996*

associée chez Heenan, Blaikie, a reçu un prix Leadership

SP, remis par la Division du Québec de la Société canadienne de la sclérose en plaques, pour sa contribution majeure au dynamisme de son secteur d'activité et au développement de la société québécoise.

1995 François Touchette*droit 1995*

est entré au cabinet d'avocats Woods & Associés.

**1996 Martin Richard***FEP 1996**droit 1998*

a été nommé vice-président et direc-

teur des ventes chez Bowne Financial Print, une division de Bowne du Canada ltée. Rappelons que Bowne Financial Print est le plus gros imprimeur de documents financiers dans le monde.

**1996 André-Carl Vachon***enseignement**secondaire 1996*

a obtenu sa permanence comme professeur au Collège Jean-Eudes de Montréal.

1999 Éric Girard*droit 1999*

administration de la santé 2003 lieutenant et officier d'administration de la santé au sein des Forces canadiennes, a reçu le prix Dame-Grand-Croix 2005 de l'Ambulance Saint-Jean du Québec.

2000 Alexandre Abecassis*Polytechnique 2000*

est devenu agent de brevets au sein du cabinet Ogilvy, Renault après

avoir réussi l'examen de compétence de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada. M. Abecassis pratique dans le domaine des technologies de l'information.

2001 Robert Boily*psychopédagogie et andragogie**2001, 2002*

a été élu *fellow* de la World Academy of Art and Sciences, *fellow* de l'American Association for the Advancement of Science et membre de la société honorifique Sigma Xi.

2001 Josée Maillette*droit 2001*

a été nommée directrice principale de comptes (ventes financières) chez Bowne Financial Print, une division de Bowne du Canada ltée.

2004 Christian Béclair*philosophie 2004*

a été nommé président de la Fédération étudiante universitaire du Québec. Rappelons que M. Béclair est secrétaire général de la Fédération des associations étudiantes du campus de l'Université de Montréal, où il occupe également les postes de porte-parole officiel, président du conseil et coordonnateur de l'ensemble des activités.

L'Ordre national du Québec

Six diplômés de l'Université de Montréal ont reçu dernièrement l'Ordre national du Québec.

Grand officiers : **Jean Davignon** (*médecine 1958*)

Claude Ryan (*arts 1944*) à titre posthume

Officiers : **Nicole Beaudoin** (*arts 1960 et HEC 1978 et 1985*)

Jean-Marie Dufour (*arts 1969 et mathématiques 1973*)

Louis-Gilles Durand (*Polytechnique 1975*)

Chevalière : **Louise Lambert-Lagacé** (*nutrition 1961*)

40^e anniversaire de l'ACDQ

À l'occasion des célébrations du 40^e anniversaire de l'Association des chirurgiens dentistes du Québec (ACDQ), les diplômés suivants ont reçu le prix Hommage au mérite :

Pierre Corbeil (*médecine dentaire 1978*)

Barry Dolman (*médecine dentaire 1975*)

Paul Germain (*médecine dentaire 1962*)

Daniel Montminy (*médecine dentaire 1975*)

Ces diplômés ont été honorés pour leur sens de l'engagement et leur rôle déterminant dans la vie de ce regroupement de professionnels.

nos disparus

Classement par année de promotion

1933	Henri Saey <i>théologie</i>	1947	Raynald Giroux <i>agronomie</i>	1953	Liliane Côté <i>pharmacie</i>	1960	Donald Bédard <i>théologie</i>
1937	Lucien Choinière <i>agronomie</i>	1948	Charles-A. Lussier <i>droit</i>	Jean Granger <i>Polytechnique</i>	Laurier Juteau <i>Polytechnique</i>	Gabriel Langis <i>droit</i>	Louis-Philippe Lauzon <i>FEP</i>
1938	Rosaire Boucher <i>agronomie</i>	Gérard Beaudoin <i>médecine</i>	Guy A. Courtois <i>médecine</i>	Harold Lalongé <i>pharmacie</i>	Bernard Legault <i>optométrie</i>	1961	Guy Fortier <i>droit</i>
1939	Jean-R. Beaudry <i>agronomie</i>	François Even <i>droit</i>	D'Iberville Fortier <i>droit</i>	Raymond Primeau <i>Polytechnique</i>		Marc Lagacé <i>optométrie</i>	Claude Raymond <i>HEC</i>
	Maurice Desrochers <i>HEC</i>	Jean-D. Gratton <i>médecine</i>	Henri Messier <i>droit</i>	1954	Léo A. Bourgeois <i>droit</i>	1962	Jean-Louis Dagenais <i>agronomie</i>
	Marcel Trahan <i>droit</i>	Jean-Paul Milot <i>médecine</i>	Ivanhoë Poirier <i>théologie</i>	Gilles Brunet <i>médecine</i>	Fernand Delisle <i>technologie médicale</i>	Amédée Dupré <i>arts</i>	Émilien Vallée <i>droit</i>
1940	Guy Benoit <i>HEC</i>	Yves Prévost <i>médecine</i>	1949	Gaston Forget <i>médecine</i>	Marc Thibault <i>arts et sciences</i>	1963	Léo Brassard <i>technologie éducationnelle</i>
	Louis Frenette <i>médecine</i>	Fernand Girard <i>Polytechnique</i>	1950	Jacques Valade <i>droit</i>	1955	1964	Pierre Bradley <i>pharmacie</i>
1941	Rosaire Archambault <i>HEC</i>	Gilles Chabot <i>Polytechnique</i>	Guy Charette <i>HEC</i>	Yvan Boulet <i>sciences de l'éducation</i>	Blaise Juillet <i>Polytechnique</i>	Robert Léonard <i>musique</i>	1965
1942	Roland Barrette <i>agronomie</i>	Jean-Louis Daoust <i>pharmacie</i>	Jean-Paul Fournier <i>chimie</i>	Bernard Longpré <i>médecine</i>	Jean-Baptiste Phaneuf <i>médecine vétérinaire</i>	Lise Chambon <i>pharmacie</i>	Jean-Paul Gilbert <i>criminologie</i>
	Laurent Girouard <i>Polytechnique</i>	Marcel Hudon <i>agronomie</i>	René Lagacé <i>médecine</i>		Gilles Leduc <i>médecine</i>	Michel Laurin <i>théologie</i>	Lucille Marsolais <i>technologie éducationnelle</i>
1943	Maurice Hardy <i>agronomie</i>	Gilles Maillé <i>médecine</i>	1951	Marie-Paule Bourque <i>hygiène</i>	Luce Brunet <i>sciences de l'éducation</i>	Georges Pépin <i>théologie</i>	Sonia L. Robida <i>technologie médicale</i>
1944	Louis-André Glen <i>Polytechnique</i>	Sirois Albani <i>médecine dentaire</i>	Gilles Bélanger <i>architecture</i>	Gaëtan Daoust <i>études médiévales</i>	Louis Levasseur <i>sciences de l'éducation</i>	1966	Alain Paquette <i>kinésiologie</i>
	Roland Lamquin <i>médecine</i>	Jean-Guy Bock <i>médecine dentaire</i>	Louis-Philippe Phaneuf <i>médecine vétérinaire</i>	Louis Levasseur <i>sciences de l'éducation</i>	René Ouellet <i>sciences biologiques</i>	Denis Regnaud <i>musique</i>	Pierre-Jean Trudeau <i>médecine dentaire</i>
	Marcel Laplante <i>médecine</i>	Raoul Turcotte <i>Polytechnique</i>	1952	Jacques Bouchard <i>sciences sociales</i>	1958	Jean Viau <i>arts</i>	1967
	Yvon Normandin <i>HEC</i>	Maurice Larose <i>Polytechnique</i>	René Leblanc <i>Polytechnique</i>	Jacques Bouvette <i>HEC</i>	Gabrielle Laramée <i>Marguerite-d'Youville</i>	Réal Du Cap <i>technologie éducationnelle</i>	Nicole Fortin <i>science politique</i>
	Guy A. Poitras <i>Polytechnique</i>	Jacques Leduc <i>théologie</i>	Yvon Long <i>médecine dentaire</i>	Hubert Solis <i>médecine dentaire</i>	1959	John F. Geci <i>sciences de l'éducation</i>	
1945	Jacques Champagne <i>médecine</i>			Nicole Bourget <i>kinésiologie</i>	Juliette Dutil <i>pharmacie</i>		
	Denyse Champagne Dalcourt <i>optométrie</i>						
	Maurice L'Abbé <i>mathématiques</i>						
	Jean-Paul Rivet <i>théologie</i>						
	Antonio Saia <i>sciences de l'éducation</i>						
1946	Marc B. Boissonnault <i>HEC</i>						
	Jean Cadieux <i>HEC</i>						
	Antoine Raymond <i>médecine dentaire</i>						
	Roland Rivest <i>chimie</i>						

Dons in memoriam

Vous pouvez verser un don destiné à la recherche en hommage à une personne décédée. Le Bureau du développement et des relations avec les diplômés de l'Université de Montréal informera la famille du don reçu, sans mention de la somme, et enverra un reçu fiscal. Pour plus d'information, communiquez avec le Bureau au 514 343-6812.

Aux familles éprouvées, nous offrons nos sincères condoléances.

1968

Régent Brosseau Polytechnique

Yvan Lampron physique

Yolande Larochelle FEP

Jeannette Leroux FEP

Jean Mailhot
médecine vétérinaire

Jacques Pharand Polytechnique

1969

Antonio Lagana
sciences économiques

Marcel Valin architecture

Nicholas Westphall
littérature et langues modernes

1970

Bertrand Meunier kinésiologie

Jean-Pierre Paré Polytechnique

Gilles Talbot théologie

1971

Gilles Lalonde architecture

Madeleine Monette
arts et sciences

1972

Claude Boudon Polytechnique

1973

Michel Boisvert théologie

Réal Henri HEC

1974

Marie Dumas criminologie

Réal Ébacher droit

Laure Fink musique

André Laplante Polytechnique

1976

Mor Fall HEC

François Marcaurelle musique

Claire Mousseau anthropologie

Claude Viens droit

1978

Jean-Noël Dion arts et sciences

Benoit Lessard HEC

Jacques Malouin HEC

Nicole Michaud
administration de la santé

1979

Ghislaine Bélanger

éducation préscolaire et primaire

Gisèle Richard FEP

1980

Édith Bérubé réadaptation

Francine Dauphin criminologie

Daniel Fournier

relations industrielles

Micheline Gagnier FEP

Jean-François Lapointe droit

Julie Larocque

sciences biologiques

Gaston Vanasse FEP

1981

Hélène Belle-Isle droit

Marie-Paule Bisaillon

orthopédagogie

Michel Collard

relations industrielles

Elizabeth-Anne David

orthophonie-audiologie

Bernard Gravel FEP

Alice Roberge

sciences biologiques

Jacques Roberge andragogie

1982

Anna-Marie Fontaine

Desjardins

éducation préscolaire et primaire

Jacques Le Bourdais

kinésiologie

Jean-Pierre Legault FEP

Pierre Rancourt sociologie

Jeanne D'Arc Reimnitz

théologie

1984

Raymond Dansereau FEP

1985

Lucie Bergeron FEP

1986

Denise Forest FEP

1987

Naguib Farkouh théologie

Jacqueline Tessier

histoire de l'art

1988

François Gagné réadaptation

Marc Picard FEP

1989

Antoinette Potvin

histoire de l'art

1990

Monique Montagne didactique

1993

Guy Houde FEP

1994

Ali Al-Akhrass pharmacie

Louise Audette théologie

Francine Lupien FEP

1996

Francine Dufour

sciences infirmières

1997

Micheline Hudon didactique

1999

Monique Agrapart FEP

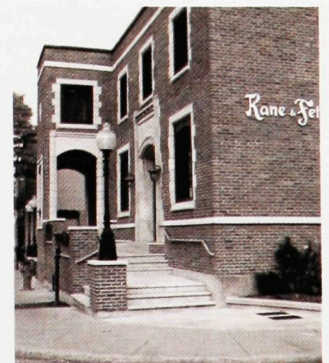


Bridget Fetterly
(514) 481-5301

Kane Fetterly

Entreprise familiale à votre service sur place.
Inhumation, crémation, arrangements préalables.
Au service de toute croyance. 24h/24h.
Clarté de prix en ligne.

www.kanefetterly.qc.ca



5301, boul. Décarie
Montréal, Québec

Octobre, mois des diplômés à l'UdeM

L'Université de Montréal innove cette année en désignant le mois d'octobre « mois des diplômés ». Toute une série d'activités facultaires ou départementales s'adressant surtout aux diplômés sont organisées, ainsi que d'autres destinées au grand public. On pourra entre autres visiter les nouveaux pavillons du campus, entendre une conférence de Shirin Ebadi, lauréate du prix Nobel de la paix en 2003, assister à un concert de l'Orchestre de l'UdeM ou participer à un déjeuner humoristique au Musée Juste pour rire. Visitez le site www.umontreal.ca/moisdesdiplomes pour obtenir toute l'information sur le Mois des diplômés.



Octobre
MOIS DES
DIPLOMÉS
umontreal.ca



Nouveau laboratoire d'épidémiologie et de surveillance en médecine vétérinaire

Un important laboratoire d'épidémiologie et de pathologie sera construit à Saint-Hyacinthe grâce à un partenariat entre la Faculté de médecine vétérinaire de l'UdeM et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Le regroupement des compétences et la modernisation des équipements permettront de mieux diagnostiquer les nouvelles maladies animales et d'intervenir plus efficacement pour protéger la santé du public. Le projet est évalué à 51,3 millions et la construction doit débuter au cours de la prochaine année.

Le Comité permanent sur le statut de la femme a 30 ans

Le Comité permanent sur le statut de la femme de l'UdeM célèbre cette année son 30^e anniversaire. Plusieurs membres de la communauté universitaire ont travaillé d'arrache-pied au cours de ces années afin d'améliorer le statut des femmes sur le campus. Soulignons le travail des présidentes successives Jacqueline Avard (à gauche sur la photo), Marie-Andrée Bertrand, Irène Cinq-Mars, Andrée Fortin, Rose-Marie Lèbe, Gisèle Painchaud et Claude-Lise Richer, de même que l'engagement de la coordonnatrice Andrée Labrie (à droite sur la photo).



Fini la vaisselle jetable

À la suite d'une initiative d'Ariane Léonard, étudiante à la maîtrise en histoire de l'art, la principale cafétéria de l'UdeM, *Chez Valère*, abandonne la vaisselle jetable pour la restauration rapide au profit de la vaisselle lavable. Grâce à cette mesure, ce sont quelque 11 tonnes d'assiettes et de verres non recyclables qui ne prendront plus le chemin des poubelles chaque année. La somme de 12 000 \$ allouée à l'achat de vaisselle réutilisable représente un investissement qui permettra à l'UdeM d'économiser 20 % des 26 000 \$ qu'il fallait dépenser annuellement pour acheter de la vaisselle jetable.



D'autres médailles pour les rédacteurs des *Diplômés*

Les deux textes du dossier sur l'agressivité et l'empathie du numéro d'automne 2005 de la revue *Les diplômés* ont été primés au concours des prix d'excellence 2005 du Conseil canadien pour l'avancement de l'éducation. Le texte de Daniel Baril « Y a de l'amour dans l'air... et dans les gènes » a remporté la médaille d'or dans la catégorie du meilleur article de langue française, alors que celui de Mathieu-Robert Sauvé, « Le droit à la colère », a remporté la médaille de bronze dans la même catégorie.



Obtenez la carte qui vous distingue

Les cartes VISA Desjardins- Les Diplômés de l'Université de Montréal

Spécialement pour vous, étudiants,
diplômés et membres du personnel



Choisir la carte VISA Desjardins – Les Diplômés de l'Université de Montréal¹, c'est exprimer votre appartenance, tout en apportant votre soutien à l'Association des diplômés. À chaque achat effectué avec votre carte, Services de cartes Desjardins versera à l'Association une ristourne, à titre gracieux.

Carte VISA Desjardins Classique – Les Diplômés de l'Université de Montréal

- **Aucuns frais annuels** ;
- **Programme de financement Accord D Desjardins¹** disponible chez plus de 5 000 marchands ou à la caisse pour vous permettre de réaliser une multitude de projets ;
- **Protection d'assurance voyage²** où vous n'aurez rien à payer les trois premiers jours de chaque voyage effectué à l'extérieur de votre province de résidence.

Carte VISA OR Odyssee Desjardins³ – Les Diplômés de l'Université de Montréal

- **Couverture d'assurances complète⁴** ;
- **Services et privilèges EXCLUSIFS** (Assistance voyage, Garantie prolongée et protection accrue des achats⁵, Cheques de voyage sans frais) ;
- **Programme de récompenses BONIDOLLARS Desjardins** permettant d'accumuler des BONIDOLLARS allant jusqu'à 2 % des achats portés à votre compte (1 % d'accumulation au Canada et 2 % d'accumulation à l'extérieur du pays).

De plus, à titre de détenteur de la carte VISA OR Odyssee Desjardins – Les Diplômés de l'Université de Montréal, vous recevrez annuellement 20 BONIDOLLARS.

- **Responsabilité ZÉRO** en cas de fraude.

Communiquez avec Services de cartes Desjardins dès aujourd'hui pour obtenir plus de renseignements sur les cartes VISA Desjardins – Les Diplômés de l'Université de Montréal

Téléphone : 1 877 847-8472

Internet : www.desjardins.com/cartes

1. Sujet à l'approbation du Service de crédit.
2. Une police précisant toutes les modalités sera jointe à l'envoi de votre nouvelle carte. Une protection complémentaire peut être obtenue auprès de l'assureur au tarif en vigueur pour toute la durée du voyage.
3. Pour seulement 90 \$ par année.
4. Les protections d'assurance sont souscrites auprès de Desjardins Sécurité financière. Le présent document a été rédigé à titre explicatif.
5. La protection accrue et la garantie prolongée sur achats sont souscrites par la compagnie canadienne d'assurances générales Lombard. Pour les points 4 et 5, consultez les contrats d'assurance. Certaines conditions et restrictions s'appliquent.

* Visa Int. / Fédération des caisses Desjardins du Québec et Les Diplômés de l'Université de Montréal, usagers autorisés.



Demandez votre carte VISA Desjardins –
Les Diplômés de l'Université de Montréal par le biais d'Internet
(réponse rapide en 48 heures) :
www.diplomes.umontreal.ca/services/visa.html

(03/2006)

 **Desjardins**
Solutions en ligne

Conjuguer avoirs et être

ASSURANCES HABITATION ET AUTO DE GROUPE pour les diplômés de l'Université de Montréal

Pour une 2^e année,
ristourne pour les diplômés de l'UdeM!
1 300 000 \$[†]

Demandez une soumission!

Vous pourriez

GAGNER 1 des 2
TOUTES NOUVELLES
Mercedes-Benz B 200 Turbo**!



Nos clients en assurances habitation et auto sont automatiquement inscrits.

**Félicitations à M. Daniel Théorêt, diplômé
de l'UdeM, gagnant du concours 2004!**

C'est notre façon de vous remercier!

Grâce aux excellents résultats de leur programme d'assurances habitation et auto, **plus de 10 000 diplômés** qui sont clients de TD Meloche Monnex* se partageront la somme de **1 300 000 \$**[†].

Obtenez votre part de la ristourne

Nous sommes fiers d'annoncer que pour **une deuxième année consécutive**, les diplômés de l'Université de Montréal participant au programme obtiendront un **rabais de 10 %** sur la tarification de groupe déjà consentie pour leurs assurances habitation et auto.

Économisez grâce à votre statut de diplômé!

Communiquez avec nous dès aujourd'hui :

1 888 875 4729

TDMelocheMonnex.com/umontreal



Programme d'assurance parrainé par

Les Diplômés

Université 
de Montréal



Meloche Monnex

Assurance pour professionnels et diplômés

Une affinité pour le service

[†] La ristourne de 1 300 000 \$ est offerte au Québec seulement et s'effectuera entre le 1^{er} mars 2006 et le 28 février 2007.

* Le programme d'assurances habitation et auto est souscrit par Sécurité Nationale compagnie d'assurance et distribué par Meloche Monnex assurance et services financiers inc. Meloche Monnex est une marque de commerce de Meloche Monnex inc. Toute interprétation de ce document se fera conformément aux conditions de la police.

** **Aucun achat requis.** Le concours est ouvert aux résidents du Canada ayant atteint l'âge de la majorité dans leur lieu de résidence. La valeur approximative de chaque véhicule est de 35 000 \$. Le concours est en vigueur du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006. Les tirages auront lieu le 24 juillet 2006 et le 24 janvier 2007. Avant d'être déclarée gagnante, chaque personne dont le nom aura été tiré au sort devra résoudre correctement un problème mathématique. Pour plus de détails sur le concours et sur notre entreprise, visitez le TDMelocheMonnex.com/umontreal.